



**Prijs di Petroleo
awe pa bari**

US\$ 124.08

LOCAL

Entrante 1 di augustus

Aumento riba tarifa di awa y electricidad

Pagina 6.

LOCAL

Gobierno no a reuni cu panaderonan

Pagina 9

LOCAL

*Valero Energy
Corp*

Buscando otro cumprador pa refineria na Aruba

Pagina 2.

A ser ricibi na aeropuerto pa su excelencia Minister di Deporte sr. Ramon Lee

Sarah Quita Offringa campeon mundial den freestyle windsurfing bek na Aruba



ORANJESTAD- Ayera anochi cu e buelo di KLM a regresa Aruba, nos campeon mundial den e deporte di freestyle windsurfing, srta. Sarah Quita Orffinga. Nos di Deporte Bon Dia durante e dos simannan tras di lomba a sigui e competencia di freestyle windsurfing na Islas Canarias di cerca, caminda nos a relata casi tur dia e prestacion di Sarah Quita pa nos lectoran por a lesa. E hobencita Arubiano aki a sa na domina su contrincantenan cu facilidad, logrando tres prome lugar. Ayera den e VIP room di nos aeropuerto,



den presencia di e demas invitadonan, Sarah Quita a ser ricibi pa su excelencia Minister di Deporte sr. Ramon Lee, kende a otorga Sarah Quita un placa pa su logro. Nos Bon Dia kier a felicita Sarah Quita Offringa cu su titulo di campeon como tambe un palabra di pabien na henter su famia y amigonan, kendenan semper a apoye den loke mas el a gusta haci esta freestyle windsurfing. Den nos proximo edicion nos lo amplia un tiki mas ariba e yegada di Sarah Quita Offringa.



SETAR Weekend Special

GRATIS SMS DEN BUNDEL DI POSTPAID

* Oferta ta valido awe diabierna 1 di augustus di 7:00 pm te cu diadomingo 3 di augustus 2008, pa tur cliente cu un pakete di postpaid.

* SMS den bundel e weekend aki ta gratis, esaki kiermen cu por manda SMS regular den weekend sin cu esaki ta ser desconta of cobra, te na un maximo di e bundel. Pe. cu un bundel di 25 SMS, bo por manda te na un max. di 25 SMS sin cu esaki wordo desconta.



SETAR

Pa mas informacion yama 139
of bishita www.setar.aw



Sorteo tur diamars y tur diabierna



JACKPOT

1 di Augustus 2008

Afl. 360.000

CEO Bill Klesse ta indica den su relato financiero e siman aki cu

Valero Energy Corp ta buscando otro cumprado interesa pa su refineria Aruba

PetroBras ta mas interesa den explora petrolio awor, cu cumpra refineria

ORANJESTAD – Interes di e compania PetroBras ta mas dirigi riba exploracion y ehecucion di petrolio crudo, cu cumpra refineria. Esaki por a compronde for di seno di refineria Valero na Aruba e siman aki. Esaki despues cu a scucha e declaracion di e CEO di e compania na Merca esta Bill Klesse. Y como tal no ta sigur mas cu PetroBras lo cumpra Valero na Aruba. Y pesey e refineria ta buscando otro cumprado potencial pa esaki.

Tabata e siman aki cu Klesse a participa na su accionistanan, e relato financiero di e di dos cuartal di 2008. Un cuartal cu a conoce un caida den entrada operacional unda cu si aña pasa a haya 3.2 biyon na entrada, esaki tabata ‘apenas’ 1.2 biyon dollar pa e mesun temporada e aña aki. Esaki pasobra preis di crudo a aumenta mas lihe cu prijs di productonan refina manera gasoline a cai.

Tin mas factor cu a contribui na e caida di e entrada operacional, manera gastonan operacional cu a aumenta cu 148 miyon den e di dos cuartal di e aña aki.

Esaki debi na gastonan halto di energia, y tambe e hecho cu e cantidad di produccion di bari di petrolio y reparacion na entre otro refineria di Aruba a cai cu un average di 48 mil bari pa dia. Hopi reparacion na Aruba y mantencion a percura pa esaki. Ta haci mencion tambe di dos otro refineria cu a pasa mescos cu Aruba, cu ta Port Arthur y Ciudad di Delaware

No obstante un ambiente dificil pa margen di gasoline



y productonan secundario, Valero ta continua di ta exitoso segun Klesse. Entre un logro cu ta haci mencion di dje, ta cu

a repara e asina yama Vacuum Tower na e refineria di Aruba cu a kima algun tempo pasa.

Klesse ta sigui bisa cu e margen di gasoline a baha, y e disponibilidad di capital ta scars. Pero no obstante esei,

ta muestra cu nan ta continua buscando un cumprado potencial pa Aruba. Esaki pasobra

Gobierno di Aruba ta anuncia

Cambio di Statuut di Elmar N.V. no ta afecta e posicion huridico di e trahadornan

ORANJESTAD – Desde Februari 2006 Gobierno a tuma e decision cu lo aplica e ‘Code of Corporate Governance’ pa tur compania di gobierno, es decir Gobierno a duna e ramo dentro di cual tur compania estatal mester funciona. Gobierno como doño di Utilities N.V., WEB N.V. y Elmar N.V. a nota cu mester moderniza e statuton di Elmar N.V., ya cu esaki no ta cumpli cu exigencianan di e tempo aki, e.o. pa loke ta e relacion entre directiva di e compania aki, Hunto di Comisario y gobierno cu ta e doño. Den forma transparente gobierno como accionista kier duna e instrumentonan na e Hunta di Comisario pa controla directiva di e compania aki. Director di Elmar a muestra di ta intransigente den e cambionan cu mester a realisa y no tabata coopera pa cu esakinan. E cambionan aki ta pa moderniza e Statuut pa di e forma ey por duna e Hunta di Comisario e instrumentonan

pa haci un mihor control ariba dicho compania. Mester bin un mihor vista den henter e maneho di dicho compania, unda lo bin tambe un mihor transparencia.

E asunto di cambio di Statuut di Elmar N.V. ta algo di e accionistanan, esta di Gobierno y no mester ningun permiso di director di Elmar y tambe no mester tin permiso di e sindicato UEA. Alavez mester enfatiza cu e cambio di Statuut no ta afecta e posicion huridico di e trahadornan. Pa loke ta WEB N.V., e Statuut di e compania aki no ta al caso, ya cu nan a keda adapta caba desde 1993.

Por ultimo, mester remarca cu tur e otro companianan di gobierno, manera di Aruba Airport Authority N.V., Setar N.V., Arubus N.V. tambe a haci e cambionan necesario den nan Statuutnan y esaki relaciona cu aplicacion di ‘Code of Corporate Governance’.



MI TA POSITIVO CU

BON DIA *Aruba*

*“Duna danki na tur hende cu a yega di bisa bo no por.
Danki na nan bo a siña haci bo cosnan bo mes”*



CHAT CU MENTE POSITIVO

Awor cu a tende cu Premier Oduber no lo duna oido na nan peticion

Sindicatonan UEA y SIWA ta reuni den nan seno awe pa delinea plan di accion

Fin di otro siman tanto Elmar como WEB lo por ta plat

ORANJESTAD – E hecho cu Minister Oduber no a duna oido na peticion di e sindicato UEA, ta muestra cu no tin respet. Esaki tabata e prome reaccion di parti di presidente di UEA Coby Geerman ayera tardi na Bon Dia Aruba. Como tal, awe mainta y merdia lo tin un serie di reunion entre e miembronan di sindicato SIWA y UEA pa informa nan di loke a sosode ayera. Mientrastanto, trahadonan na tanto WEB como Elmar ta cla pa sali riba caya y pone e companianan plat.

Geerman ta muestra cu esaki ta muestra claramente di un dictadura di parti di gobierno. „Si bo ta habri, si bo no tin nada

di sconde, trece pa tur hende, muestra e cambionan y despues nos ta wak” Geerman a declara. A muestra cu si e cambionan ta cumbini e trahadonan y pueblo, e sindicatonan no tin problema.

Riba e declaracion di Oduber cu e sindicato ta metiendo unda cu e no tin cu mete, esta den asunto di statuto y reunion di hunta di comisario tambe Geerman tabatin comentario. “ Ami ta bisa cu ora cu ta cumbini nan. Esaki pasobra ora cu tin problema nan ta bati na porta di sindicato pa yuda nan. Ki ora cu ta. E gobierno aki ta conoci pa bin cu medida” Geerman a bisa.

Mientrastanto dialuna awor ta

cuminsa un serie di reunion cu otro sindicatonan y gremio y ta spera cu pa fin di otro siman lo tin un miho bista di loke lo bai sosode. Esaki no ta kita afor cu for di ayera caba e trahadonan di tanto ELMAR como WEB a informa Geerman cu nan ta cla pa bai pafor caba. Nan no ta dispuesto pa wanta hopi.

E reunionan di otro siman lo tin cu ta uno di informacion cu SDU y gremionan, unda cu lo mester fortifica e posicion di e trahadonan di ELMAR, pa ora cu nan Sali bin afor, e bira un accion grandi y serio, pa den un tempo corto, lo por para e asunto y haya loke cu nan kier.

Tabata diaranson atardi cu

Geerman a muestra Prome Minister Oduber cu tin cu para tur negoshacion pa loke ta cambio di statuto di WEB Y ELMAR pa loke ta e cambio di Utilities, sino por spera problema serio otro siman. Esaki tabata e mensahe cu ayera sindicatonan SIWA y UEA a manda den un fax pa e prome mandatario awe mainta.

Cos ta muestra cu no por traha asina. Si pa ayera Prome Minister no a duna oido, lo por tin problema otro siman mes. Esaki lo nifica prome cu e dos sindicatonan aki lo reuni cu otro y nan miembronan unda cu desicion por cai cu nan lo bai den accion. Kico e accion

aki lo nifica, no ta conoci pero lo tin algo sigur final di otro siman.

Segun Geerman, elacompronde cu ayera den forma scondi, lo kier cambia e statutonan di Utilities NV. Esaki ta algo cu no por. E cambio aki lo por tin consecuencianan serio pa e trahadonan unda cu por tin manipulacion di hende y esaki ta algo cu e sindicatonan no ta permiti. Como tal por nota cu cosnan ta hopi tenso den e companianan di utilidad y cu cos por escala di tal forma cu lo por tin accion serio si pa awe no tin paro di e reunionan aki. E sindicatonan UEA y SIWA ta muestra cu e bala ta den cura di gobierno.

Prome Minister sr. Nelson Oduber

Motibo pa cambia statuut ta pa logra haya transparencia riba maneho di Elmar

Hunta di Comisario mester por tin mas autoridad

ORANJESTAD – Aruba tambe ta bon pa bin cu un bon control y cu investigacion con ta cumpra material den e companianan di utilidad.

Sr. Nelson Oduber a bisa cu na 2001 gobierno a bisa cu ta bin molina di biento y a dura 7 aña cu awor ta bin molina di biento, pero no cu WEB a cumpra. WEB ta bay cumpra coriente for di un compania cu ta produci 20 pa 30 megawatt y nan ta bende cu Elmar, algo cu e mandatario no ta compronde y e no ta kere cu ta e situacion ideal, den su opinion, na e momento nan aki pero asina el a bai y den corant e prome mandatario a tende di e situacion aki.

E mandatario a bisa cu bo tin henter e situacion di e raport cu ta bisa cu e pet coke ta e alternativa, pero nos tin demasiado placa inverti actualmente. E ta mucho caro y ban wak pa gas y e mandatario a bisa cu el a haci tur intento y te ainda e no a entrega y kisas aki un aña esey lo bira factibel, aunke no ta facil pa logra.

Kiermen e cambio di statuut ta netamente modernisa henter e statuut di e NV e no ta afecta e trahado y pesey e mandatario no ta compronde con ta spanta henter e comunidad y cu net awe WEB y Elmar debi na factornan externo prijs di awa y coriente ta subi cu 10 porshento.

Ningun hende na Aruba ta critica e director di WEB y Elmar cu ta drumi trankil pero ta critica gobierno cu entrante di augustus prijs di awa y coriente ta aumenta cu 10 porshento, pero ta

gobierno di MEP y Nel Oduber ta aumenta prijs di awa y coriente entrante prome di augustus.

E mandatario a bisa cu e momento a yega pa esnan den e companianan cuminsa pone nan pia riba tera cu e companianan aki ta di gobierno y gobierno mester busca tur forma pa regla su parti den e compania mediante di Hunta di Comisario, no pa perhudica e compania y tampoco pa stroba e e inversionnan den e compania cu mester wordo haci, pero pa tin un transparencia y un mundo democratico.

E tempo a pasa unda por a sconde tras di NIB cu no por a haci nada na e estructura y cu NIB por pidi su placa. Si ta asina e ta cu NIB kier haci cu Aruba pa motibo cu gobierno kier haci cambio pa transparencia, awel asina e ta.

E mandatario a bisa cu e ta haya lamentabel e reaccion hopi fuerte di e sindicatonan y el a yama sr. Coby Geerman. Sr. Oduber a bisa cu e tin mucho obligacion pa tuma tempo pa atende Geerman awor. E ta bisa cu e trahadonan di Elmar y WEB no ta traha pa gobierno, pero pa nan CAO cu a wordo sera cu e NV y no gobierno. Lo no cambia nada na e contrato colectivo di e trahadonan y nan posicion huridico. E relacion statutario ta wordo cambia pa cu e director di Elmar. Si un director ta uza un lider sindical pa kita awa y coriente pa motibo cu mester di transparencia den un mundo democratico cu nos ta biba aden na 2008, unda bo no por tin

un responsabilidad sin duna cuenta, ta algo cu mester cambia. E mandatario a bisa cu e companianan aki ta di pueblo e ta.

Gobierno y WEB tin un acuerdo for di 2002 caba y nan ta cumpli cabalmente cune, cu te na e 12 ton gobierno ta subsidia pueblo. No mester lubida cu WEB ta subsidia cu mas o menos 80 dollar cada bari di petrolio awor aki na pueblo, pa loke ta trata awa en general. Esaki pasobra ta cobra te 12 ton 35 dollar so.

Serca WEB mas awa bo uza, mas bo ta paga y cerca Elmar mas coriente bo uza, menos bo paga. E mandatario ta kere cu mester bira mas social y crea ingredientenan pa tin un miho relacion sin perhudica otro. E Hunta di Comisario a bisa cu si no bin cambio den e statuut, e no ta mira motibo pa sigui traha pasobra no tin instrumento pa controla y e director ta nenga diferente informacion y di duna cuenta.

E mandatario a bisa cu mester por duna cuenta y duna informacion na gobierno. Si gobierno pidi parti di e ganashi y e no ta afecta e compania y cu mester yega na un areglo pa lanta un fondo social, mester por haya e placa. E cambionan ta den direccion pa cu e Hunta di Comisario por haya grip riba e compania y nan mester haya e tools nan pa controla e compania y esey segun e mandatario cu ta hende cu tin algo di sconde so tin miedo di esaki.

BON DIA *Aruba*

Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8

DIRECTOR

John Chemaly
John Chemaly Jr.

GERENTE GENERAL

Grace Mary Maduro

CORDINADOR

Benjamin Romero

REDACCION

Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail: noticia@bondia.com

PROJECT EXECUTIVE

Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia

REDACTOR DEPORTIVO

Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email: deporte@bondia.com

COLABORADOR

Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk

INTERNATIONAL

Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)

FOTOGRAFO

Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia

REPORTERO

Ludwig Hermans

LAYOUT

Gladys Palomino
Dina Maria

SALES

Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom

AVISO Y ARTE

Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael

ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION

Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos

COLLECTOR

Marieta Tromp
Gina Briesen

PRE PRESS

Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre

PRESS

Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt

RECEPCIONISTA

Mariela Carrera

AGENDA DI NOTICIA

Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters

AFILIACION

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA

Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra
Ningun contenido por wordo reproduci
sin permiso di Editor.
www.bondia.com

Awe ta mira intencion pa cambia e statutonnan di utilidadnan

Prome Minister mes kier hinca man den caha di Web y Elmar pa sigui financia maneho di corrupcion y fraude

Asina partido AVP ta denuncia*Lider di AVP mr. Mike Eman*

O R A N J E S T A D
– Partido AVP ta na altura di un conflicto entre gobierno y Elmar. Lider di AVP, sr. Mike Eman a bisa cu nan a haya documentonan y for di e documentonan nan ta haya un apelacion pa mantene confidencialidad pa loke ta trata e documentonan cu a keda ricibi. Sr. Eman a bisa cu nan tin cu studia nan bon prome cu nan tuma e siguiente paso y duna e siguiente declaracionnan.

Pero locual si Eman por bisa sin viola e

prijs di awa y electricidad, AVP a cuestiona esaki, paso ningun momento a kere cu esey ta e motibo real di Prome Minister su conflicto cu Web y ELMAR. Partido AVP ta argumenta cu durante e ultimo 6 pa 7 añanan aki, continuamente a entrega mocionnan den Parlamento, luchando pa introduccion di energia alternativa, luchando pa trece un fondo pa yuda esnan di menos recurso cu nan cuenta di awa y electricidad cu ta impagabel.

Consistentemente, Minister Presidente encarga cu companianan di utilidad, a instrui su 11 parlamentarionan pa vota contra di tur e mocionnan aki, te na momento cu aña pasa el a haya conflicto cu Web y Elmar, ora cu e kier a hinca man den caha di Elmar pa saca miyones di florin cu e no tabata tin derecho riba dje.

Awe ta mira un intencion pa cambia e statutonnan di utilidadnan, pa asina Prome Minister mes por bay hinca man den caha di e empresanan aki, pa sigui financia e maneho di corrupcion y fraude pa privilegio esnan cerca di e gobierno aki.

Di akinan partido AVP kier adverti tur miembro di hunta di comisario di Elmar, Web, Utilities, cu AVP ta vigila e cos aki di serca, paso esnan cu haci nan mes complice di e intencionnan aki, e ultimo intento di e gobierno aki pa ainda raspa e bom di e caha di e pais aki, cu AVP no lo tolera esaki.

Por mira na waf cu tin intencion di bende patrimonio di pueblo, por mir'e na Bestuurskantoor unda kier bende patrimonio di pueblo, ta mira esaki na edificio di DOW cu tin intencion pa bende patrimonio di pueblo y ta mir'e awe pa haci un atraco legal riba e fondonan cu tin na Web y Elmar pa loke ta trata renobacion y mantencion di e compania aki.

AVP ta haya e asunto aki uno grave y serio y ta pidi tur esnan di bon consenshi etica y moral, pa no participa den e robo aki cu ta wordo purba den forma legal pa trata na saca placa cu e gobierno aki no tin derecho riba dje, cu ta bay pone existencia di e companianan di utilidad aki den peligro.

Si Prome Minister realmente kier bin cu energia alternativo, anto e mester stop di gasta placa e mester stop di enrikece su famia y amigonan y para banda di fraccion di AVP, paso nan tin un plan di energia y un vision pa futuro con pa haci'e esaki. Pero e intencion aki no ta pa haci nada cu e tarifa di awa y coriente pero ta pa hinca man den fondo di WEB y Elmar pa sigui enrikece esnan banda di e gobierno aki.

E ta algo hopi serio y ta spera cu tur instancia cu tin un responsabilidad pa carga pa interes general pa cuida pa leinan no wordo viola, tin bista riba e ultimo intento di "atraco" aki di Minister Nelson Oduber den un forma legal riba entradanan y sodo di e pais aki.

Door di sosten di un organisacion

Boto di parehanan Arubiano y Antiyano homo y lesbi lo participa toch na Gay Parade

A M S T E R D A M / ORANJESTAD – Despues cu Charlene Oduber a anuncia cu e mester cancela su deseo di organisa pa prome biaha e participacion di homosexualnan y lesbianonan Antiyano y Arubiano den e Gay Parade di diasabra venidero, awor ta resulta cu su deseo ta keda concretisa.

Ta asina cu despues di e carta di e mandatario Leeftang publica den Amigoe, hopi di esnan cu a inscribi pa participa den e Gay Parade, a cancela nan participacion.

E homosexualnan y lesbianonan a laga sa cu si na Antiyas Hulandes nan wordo mira riba television participando den e parada, aunke cu nan ta bibando na Holanda, esaki lo por bira molester pa nan famia.

Di e 50 personanan cu a inscribi, solamente 13 a resta y esey tabata motibo cu Charlene Oduber a cancela e trip aunke cu e tabata confronta e problema cu ya caba el a huur un boto. Despues di e asunto aki a sali den publicidad, miembronan di e organisacion di parehanan di mesun sexo FNV a dicidi di apoya Charlene Oduber den su iniciativa y nan ta para garantia pa e boto.

Esey ta nificia cu e boto di homosexualnan y lesbianonan di Antiyanonan y Arubianonan lo bay participa pa prome biaha den e Gay Parade di diasabra awor.

E organisador di e Gay Parade ya caba a duna e boto un number cu ta haci cu oficialmente e boto por participa den e parada. Presidente di ProGay, Frank van Dalen a expresa cu si un grupo di Antiyano, Arubiano y Surnameo kier nabega pa manifesta nan mes, pero door di temor ta stroba nan haci esaki, e ta tarea di ProGay pa kita e temor aki.

Ainda falta un areglo organisatorio pa asina e

participacion di e boto cu homosexualnan y lesbianonan Antiyano y Arubiano ta concretisa. E boto ta hiba e nomber “Proud 2B Caribbeanboot”. A resulta

cu oficialmente e boto no ta inscribi segun ProGay. Esaki pasobra inhustamente un compania cu a wordo busca pa regla e trip pa ProGay a saca e Proud 2B Caribbeanboot

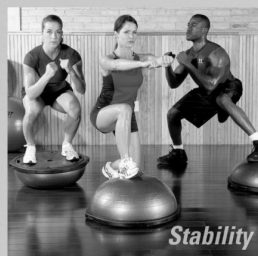
for di e lista. Pa toch logra su participacion lo bay laga dos grupo di participante comparti un boto.

Segun Frank van Dalen, si diasabra awor tin bon tempo,

ta ser spera un mey miyon bishitante na e parada aki. Por cierto tin algun mandatario Hulandes cu tambe a confirma nan participacion den e parada aki.

DIVI ARUBA PHOENIX

TOTAL FITNESS HEALTH CLUB & SPA SERVICES



Vacation Special



Special Weight Loss Program For the Month of August

When you think about
“Weight Loss Programs & Personal Training”
Think about Mario Jimenez
ACE Certified Personal Trainer
To “Lose Weight & to be in Good Shape”



Starting: August 4th 2008
Monday-Wednesday-Friday
Hours: 6:00 AM- 8:00 AM- 12:30 PM -7:00 PM- 8:00 PM

New Schedule Starting: August 5th 2008
Tuesday-Thursday 7:00PM & Saturday 11:00AM

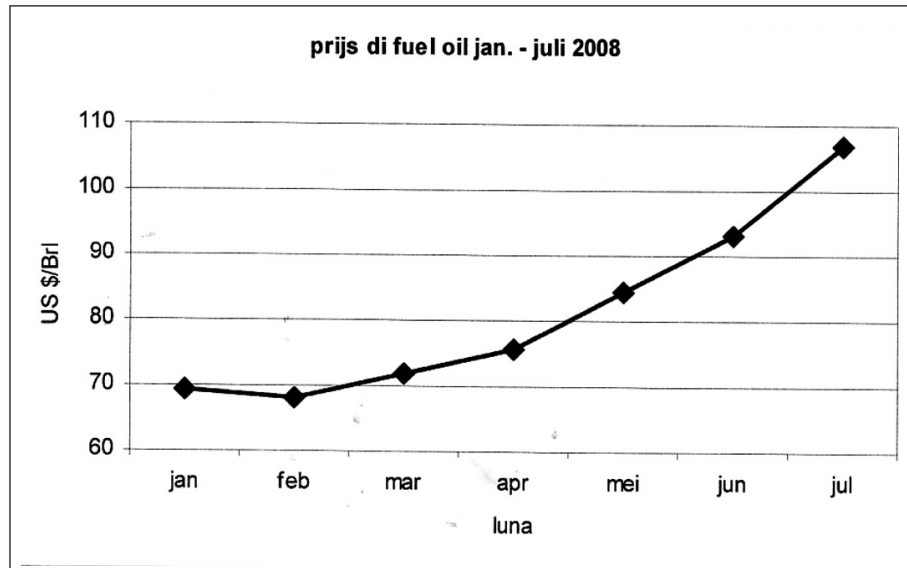
**12 Master Classes of Core, Stability, Conditioning
Fitness, Agility, Balance, Performance & Weight Training**
Only 15 People Allowed per Class Age Group: 10 to 70 years old
Sign Up Now Price: Afl 130 pp.

Club Hours: M-F 6AM-9PM, S&S 9AM-5PM Tel:5866066 ext:7069 E:fitness@megaresorts.com

Entrante dia 1 di augustus 2008

Tarifanan di awa y electricidad ta conoce un aumento di $\pm 10\%$

Esaki basa riba un prijs di fuel oil calcula na US \$ 95 pa bari



BALASHI – Manera publica recientemente e prijs record cu mester a paga pa fuel oil den luna di juli no a baha suficientemente pa evita cu na average e gasto di fuel oil por a evita cu mester adapta tarifanan di awa y electricidad. Si na luna di juli nos tarifanan di awa y electricidad tabata basa riba un prijs di fuel oil average di 82.50 dollar pa bari, na juli nos a paga un average di 106.90 pa bari. Esaki ta un aumento di mas cu 24 dollar pa cada bari di fuel oil.

W.E.B. Aruba N.V. ta uza alrededor di 175 mil bari di fuel oil pa luna average. Pues ta papia aki di mas cu 30 miyon florin cu W.E.B. Aruba N.V. a paga VALERO na fuel oil luna pasa. E placa aki W.E.B. Aruba N.V. mester cobra e consumidor bek den forma di tarifa di awa y electricidad.

Nos mision ta pa ofrece comunidad un tarifa optimal, W.E.B. Aruba N.V. ta traha continuamente pa mehora su eficiencia p'asina por baha e impacto di prijs di fuel oil riba nos tarifanan.

Esaki nos ta haci dor di inverti den motornan RECIP pa genera electricidad mas eficiente, dor di inverti den planta di awa tipo Seawater Reverse Osmosis cu ta produci awa mas eficiente y tambe dor di automatiza y modernisa nos procesonan di operacion y mantencion pa haci esaki mucho mas eficiente, etc, etc. y nos ta logrando esaki. Ta p'esey

atrobe pa e luna cu ta bini, augustus, nos lo uza un prijs average di 95 dollar pa bari di fuel oil pa calcula e tarifanan di awa y electricidad pa e consumidor. Esaki ta casi 12 dollar pa bari menos cu loke nos a paga na juli, esta 106.90 dollar pa bari. Esaki ta sumanan sumamente halto di miyones di florin cu W.E.B. Aruba N.V. ta logra gana cu eficiencia y profesionalismo di nos staf y personal.

Entrante dia 1 di augustus 2008 e tarifanan di awa y electricidad ta conoce un aumento di $\pm 10\%$, basa riba un prijs di fuel oil calcula na US \$ 95 pa bari.

Ta keda mantene e tarifa pa e prome 12 ton di consumo na e nivel di mei 2005 cual ta basa riba un prijs di fuel oil di US \$ 35.00 pa bari. Asina e cliente cu ta uza mas cu 12 ton di awa pa luna ta contribui na baha e impacto di aumento di prijs di fuel oil riba e prome 12 ton cu cada un di nos ta uza pa luna. E ton di awa riba 12 ton pa luna ta hopi mas caro pero di otro banda cada ton cu bo spar di esakinan ta spar bo hopi mas tambe. Ta keda na cada cliente mes pa haci tur loke ta den su man pa baha su consumo di awa y electricidad. Esaki ta e manera mas directo y efectivo pa baha e gasto di awa y coriente pa e cliente mes. Mescos nos cada un por mira con na cas of den nos negoshi nos por haci uso di instalacionnan y aparatonan moderno cu ta haci uso di menos awa y menos coriente pero ta haci e mesun trabou. Ban maneha nos consumo y preveni malgastamento y nos lo baha e gasto di awa y coriente. Sea responsabel, uza awa y coriente consciente!!

Paseo Herencia
"nos orguyo... Aruba's pride"
 shopping • dining • night life • movies • liquid fire works

**OPEN DAILY 10AM-9PM
 SUNDAY'S 5PM-9PM**

KIDS VILLAGE

Sunday, August 3 - Time: 4 PM - 8 PM

Dino Jump, Trampoline, Face Painting, Hotdog Stand, Cotton Candy, Pop Corn, Kids Dance Groups and Magic Show

Little Miss Aruba 2008 first public presentation on main stage and much more...

Come between 4 PM and 8 PM and print your hand or feet on our big white banner and take a picture with any Disney Character that is visiting Paseo Herencia!

Parking available in Paseo Parking Garage at Afl. 1.00 per hour
 J.E.Yrausquin Blvd. 382-A (Situated across the Holiday Inn) Tel: 586-6533.
 Walking distance from the High Rise hotels

NEW COLLECTION IN STORE!

SciVersa
 CLOTHING & BEAUTY SALON

Bring this ad and get 10% off on all items!

BEAUTY SALON SERVICES

- HAIR BLOW DRYING
- HAIR HIGHLIGHT
- HAIR COLORING
- HAIR STRAIGHTENING
- HAIR STYLING
- MAKE-UP
- MANICURE
- PEDICURE
- GEL NAILS
- ACRI-GEL NAILS
- BODY WAX

Begliëstraat # 38 Tel: 583-3283

Biba mihor

5.95%* **Add-On Rate**

Termino di financiamiento den 5 aña.



E Prestamo pa auto di CMB cu e **Mihor** prijs na **Aruba**

1 Full un luna pa bo SHOP pa bo auto

E campaña aki ta valido pa HENTER luna di AUGUSTUS pa tur auto nobo cu tur e condicionnan exclusivo di e programa aki.

2 Un deal nobo den Aseguro

Seguro di Auto cu prijs reducí y condicionnan via CMB su partner **RSA**.

3 Kompa Leon Pre-Aprobá

Kompa Leon di 1,000.00 florin pre-aprobá. Un producto unico pa Aruba y Antiyas Hulandes di MCB Group.

4 Servicio den tempo RECORD

Representantenan di CMB Retail Loans Division lo procesa tur aplicacion den tempo record y cu e atencion pa cada cliente individual.

5 Gran Evento Final: CAR SHOW

Un evento final lo tuma lugar dia 31 di augustus na nos Boulevard Branch di 9:00 AM pa 3:00 PM.
Tur agencianan di auto lo presenta cu e ultimo modelonan y nos mesun condicionnan di e campaña lo aplicá.

Bishita bo agencia di auto preferí, shop pa bo auto nobo y exihí bo deal 5.95% di CMB!



CMB

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

L.G. Smith Blvd. 114, Oranjestad • T: 582-1873 • F: 582-5116

Tuma contacto cu nos pa mas informacion of pa haci un cita.

www.cmbnv.com

Den presencia di Hues Comisario y Fiscal

60 razia a keda realisa aña pasa relaciona cu diferente investigacion cu a tuma lugar

ORANJESTAD – E tarea di un Hues Comisario no ta solamente evalua si sospechosonan nan detencion lo wordo prolonga of no sino tin un cantidad di otro tareanan cu e ta eherce.

Un di e tareanan ta, evalua peticion di Fiscal pa laga haci un investigacion na un cas. Fiscal mester motiva e motibo pa un investigacion asina y Hues Comisario finalmente ta duna e autorizacion.

Ora Hues Comisario duna autorizacion pa haci un razia na un cas, esey ta nifica cu hopi biaha Hues Comisario tambe mester ta presente. Tambe mester ta presente e Fiscal cu ta encarga cu e investigacion.

Aña pasa un total di 60 razia a tuma lugar. Pa un pais chikito manera Aruba esei ta hopi. Esei ta duna indicacion cu ta hopi investigacionnan tabata tuma lugar. E por ta investigacion relaciona cu diferente tipo di caso castigabel pa ley entre otro caso di droga, labamento di placa, ladronia, atraco arma, malversacion, posesion ilegal di arma.

Tin casonan caminda ta miembronan di Recherche ta bay haci e razia pero tin casonan caminda RST

ta involvi caminda ta confisca documentonan, computer, etc. pa asina yega na e pruebanan necesario.

Tin casonan caminda Arestatie Team ta wordo involvi. Hopi biaha ta ora cu tin sospecho cu e persona of personanan cu ta wordo busca tin arma y ta sera considera peligroso.

Un di e casonan di razia cu a haya hopi publicidad tabata esun na cas di Luis Mansur, caminda hasta tiro a cay.

Den prome instante ora a tende cu tiro a cay, a kere cu ta miembronan di Arestatie Team lo a tira pero ta net lo contrario. Ta Luis Mansur a los tiro.

Den Corte, Fiscal a considera esaki un intento di asesinato contra miembronan di Arestatie Team cu a drenta e cas di Luis Mansur den oranan di anochi. Fiscal a tuma Luis Mansur hopi na serio pa e incidente aki.

El a bisa cu miembronan di Arestatie Team ta haci un trabou hopi importante, caminda nan a sigui entrenamiento special pa por atende cu sospresanan cu lo por presenta durante investigacion den un cas of localidad.

Hopi biaha e miembronan di Arestatie Team ta pone

nan bida na peligro. Fiscal a condena totalmente loke Luis Mansur a haci y un parti di e exigencia di 10 aña di prison ta basa riba e delito aki.

Hues sinembargo no a haya legalmente proba e intento di asesinato. Hues a bisa cu no a keda demostra cu miembronan di Arestatie Team debidamente a bisa cu ta Polis tabata den e cas.

E desorden cu Luis Mansur y su acompañante a sinti den e cas, a pone cu e acompañante a yama dos biaha na Polis y notifica cu tin ladronia ta tumando lugar.

Hues ta considera e tironan cu Luis Mansur a los, como un senjal di advertencia pa esnan cu tabata trahando riba e porta di hero di su camber sa cu e ta arma. Hues ta haya cu e momento ey ainda Luis Mansur no tabata sa cu tabata trata di Polis y pesey a declar'e liber.

E caso aki lo mester sirbi como un experiencia pa miembronan di Arestatie Team pa den un proximo ocasion identifica nan mes debidamente pa asina evita un confrontacion cu por tin resultadonan lamentable.



SUMMER FUN WITH RBTT BANK!



Now your summer vacation is extra fun when using your RBTT Bank Credit Card. All RBTT Bank Credit Cardholders **receive 1 Fun Mile for each \$1 spent on their Credit Cards.**

So now even when you are on vacation, you receive Fun Miles when paying for your rental car, hotel and/or ticket. Staying on Aruba? You can still get Fun Miles using your RBTT Bank Credit Card when shopping or when dining at your favorite restaurant.

These saved Fun Miles can later be redeemed for great free stuff. You can buy gas at Valero gas stations, a ticket at Aldo Travel, fast-food at McDonald's, tools at Kooyman, a massage at Mandara Spa and much more!

This campaign is valid on all transactions between now and August 15, 2008.

Fun Miles keeps bringing even more fun within your reach!



MORE INFORMATION? CALL 587 3300 OR VISIT WWW.FUNMILES.NET

Contrario na siman pasa diabierna, ayera nan no a laga sa motibo di nan ausencia

Tanto Minister Swaen como Economische Zaken no a presenta pa reunion cu panaderonan

Asosacion di panadero lo reuni den nan seno awe pa dicidi nan siguiente paso

ORANJESTAD- Si tur cos tabata bon, awe lo mester a introduci prijs nobo di kipashi na Aruba. Pero esaki lo tin cu warda un poco mas. Pa straño cu por zona, e reunion entre Gobierno y panaderonan no a tuma lugar atrobe ayera. E intencion tabata pa esaki tuma lugar ayera despues cu esaki a keda cancela siman pasa diabierna. Como tal, awe den curso di dia e panaderonan lo reuni den nan seno, pa asina dicidi nan proximo paso.

Nan no ta compronde at all, pakico Gobierno no a ni sikiera yama, pero a opta pa keda den un silencio total. Mesun cos ta e asunto di Departamento di Economia cu tampoco a laga sa pakico no a reuni mas cu e panaderonan ayera manera cu a keda palabra. Contrario na siman pasa cu einan si Gobierno a avisa cu no tin reunion siman pasa diabierna.

E motibo duna segun e panaderonan, ta cu gobierno y economische zaken no tabata cla ainda pa reuni cu nan.

E grupo di panadero a mostra nan comprension mirando cu e siman aki tabata por ainda, pendiente pa introduci e cambio di prijs di pan awe. Algo cu awor lo no pasa.

Mirando e situacion unda cu e vocero di e asociacion di panaderonan a mostra cu nan no ta compronde kico ta pasando, a dicidi di reuni ayera nochi mes pa fiha nan proximo posicion.

Tabata na comienso di e luna aki cu e panaderonan a bati alarma na porta di gobierno pa cu e situacion di prijs halto di gasto pa produci

pan. Mientras cu nan no kier papia di menasa, a mostra cu si tal fecha no tin un reunion of un solucion pa cu e prijs di pan, lo por yega asina leu cu no por traha kipashi mas.

Gobierno a pidi e asociacion pa entrega informacion di factura unda cu ta proba e aumento di prijs di producto cu ta wordo uza pa traha e

pan, hustificando asina nan peticion pa un otro aumento di prijs di pan. Segun Nucete, Gobierno tin un formula cu nan ta uza con nan ta calcula e prijs di pan. Y nan a uza esaki y e ta un diferencia grandi.

Segun Nucete, nan kier yega na un acuerdo unda cu Gobierno mester agregariba e

formula, coriente, awa, gas y salario di empleado. Tur esaki ta subiend y nan no ta hinke den e formula. Gobierno ta calcula solamente e producto bruto cu tin cu bai den e pan. Algo cu no ta realistico. Tur e otro puntonan tambe ta afecta e prijs di produccion di pan, segun Nucete.

Pa loke ta e prijs cu mester

cobra awor pa un kipashi, cu ta 3,50 cu ta un aumento di 60 cent for di 2,90, esei ta e prijs cu e propio calculacion di formula di gobierno ta saca. Pero e por 'funciona' na 3,25 tambe lo por biba cune aunke esei kier men cu e panaderonan ta bai atras, pero por sigui traha kipashi por lo pronto.

Ringblock

Sistema revolucionario di basha ringbalk

Scapa tempo, placa y trabou.

Special
pa luna di
Juli y
Augustus

20%
descuento ariba bo
compra di palet di Ringblock
of cumpra 4 palet y ricibi e di
5 Gratis!



ATCO

Ringbalk
Convencional
Afl. 80,-
Per Strekkendemeter

Ringblok
Afl. 50,-
Per Strekkendemeter

• Elimina formaleta.
• Por sigui pega bloki mesora.
• Usa 60% menos concreto.

CALIDAD di e RINGBLOCK cu ta surpasa normanan di D.O.W.

Dakota - Sabana Blanco #2
Fax: 582-5971

Shaba #78
Fax: 587-4893

Theaterstraat #20
Fax: 584-8122

582 4684

info@atco.aw

Segun Prome Minister Nelson Oduber

Companionan di utilidad ta di pueblo y no di e directornan

Mester bin mas transparencia

ORANJESTAD – “Nada particular ta tumando luga. Den un mundo moderno di transparencia y di duna cuenta ningun hende por tin responsabilidad sin duna cuenta. E desaroyo aki a cuminsa bou di Minister Zalm na Hulanda y minister Bosch a sigui cune den tur e companianan di gobierno na Hulanda unda nan a existi di tur e companianan pa den statuuat pa implementa e quota di bon gobernacion,” esaki Prome Minister Nelson Oduber ta bisa den un declaracion duna.

E prome mandatario ta sigui splica cu Gobierno di Aruba tambe a manda un carta na februari 2006 pa tur e companianan y hopi tempo caba sin ningun problema gobierno a haci’e na Triple A, na Arubus cu aki un par di dia e ta kedando cla sin problema. Na Setar tambe, e

mandatario ta bisa, el a bay sin ningun problema y mesun cos ta haciendo e awor aki na Elmar. Sr. Oduber a bisa cu e estructura ta lo siguiente. Basta aña pasa gobierno di MEP den otro constelacion a dicidi di independisa Web y hacie un NV y a haya un WEB na werki. No tabata tin plantanan adecuadamente manteni, door cu gobierno no tabata duna nan palca pa inverti y gobierno tabata bay cu tur e placa.

Gobierno di MEP a dicidi cu ta independisa WEB y a acerca NIB pa fia palca pa modernisa Web y cumpra plantanan nobo pa garantisa pueblo di Aruba un suministro di awa y coriente continuo. E proceso aki a bay hopi bon y tabata desaroyonan positivo cu a resulta den añanan di suministro di awa y coriente y trahadonan cu ta traha incansablemente pa garantisa

pueblo esey.

Cu nan tin un CAO di mas atractivo cu tin den Reino Hulandes ta algo cu nan a negosha cu directiva y e no ta duna comentario riba esey. Na 1993 gobierno prome cu MEP a cambia e statuuat di WEB tambe. Aworaki a haci cambianan despues di a haya un areglo cu NIB y nan Hunta di Comisario. Tabatin Hunta di Comisario cu berdaderamente no ahaci trabou completamente paso tabata como si fuera cu e director ta doño di WEB y esun di Elmar di Elmar y mester un transparencia den e maneho y duna cuenta.

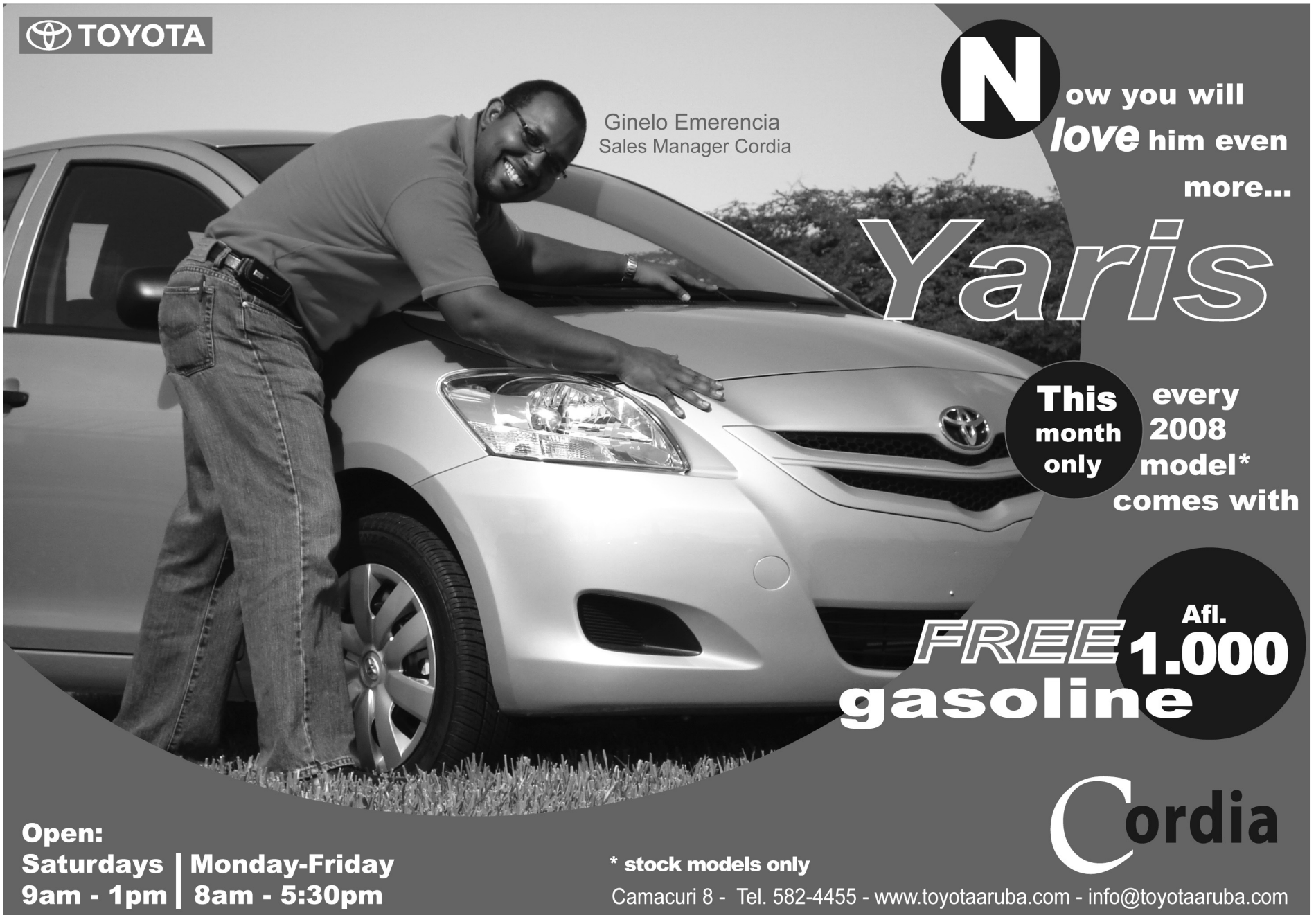
Un ehempel ta, cu sr. Oduber a haya masha hopi mocion di Parlamento y tur e ta kere den prullenbak e mester bay, paso e mandatario a bisa cu e no ta hayando cooperacion particularmente di Elmar pa ehecuta nada di e mocionnan

aki riba e deposito y tampoco riba loke sr. Oduber a anuncia como Minister Presidente pa introduci un fondo social.

Di unda kier a bin cu e fondo social? For di e ganashi. E mandatario a bisa cu nan tin un reserva di casi 30 miyon na banco y nan tin un ganashi prome cu paga belasting entre 30 pa 40 miyon y gobierno tin inverti mas cu 350 miyon florin inverti den WEB pa produci awa y coriente. Loke e comisaronan nobo a trece pa gobierno ta, cu nan no por ehecuta nan trabou y nan no ta wordo respeta particularmente door di e director di Elmar cu ta haci y deshaci. El a nenga di traspasa e placa pa gobierno lanta e fondo social, y e ta nenga di cumpli diferente biaha cu e statuuat y gobierno a carga pasenshi casi dos aña largo cu e situacion aki y aworaki a yega momento pa cambia e statuuat.

E statuuat no tin nada di haber cu e posicion huridico. Un tempo tabata pensa di hinca WEB y Elmar hunto y mas eficiente por maneha esaki cu menos trahado, pero socialmente ey e forma laboral e no ta recomendabel y no ta interesa pa haci esaki paso e tin su consecucionan y e no ta bon pa e momentonan aki.

Loke ta interesa den dje ta, cu un statuuat moderno di Elmar, unda ta duna cuenta y duna e comisaronan e material pa controla. Ta kico ta e medio di e director pa control y na Curaçao nan a gara dos di e directornan ta haci negoshi cu Curoil y pronto lo tende ta cuanto placa ta involvi, debi na un sistema cu no ta adecuado, transparente di duna cuenta. Pues loke mester bin dilanti actualmente, ta un miho control y eficiencia pa loke ta trata e forma con ta maneha e companianan aki.



TOYOTA

Ginelo Emerencia
Sales Manager Cordia

Now you will
love him even
more...

Yaris

This month only every
2008 model*
comes with

FREE Afl. **1.000**
gasoline

Cordia

Open:
Saturdays | Monday-Friday
9am - 1pm | 8am - 5:30pm

* stock models only
Camacuri 8 - Tel. 582-4455 - www.toyotaaruba.com - info@toyotaaruba.com

Aunke Bonerianonan ta ancioso pa e cuminsa traha

Dr Glenn Thode no ta sinti presion riba su persona pa traha como Gezaghebber di Bonaire

Su experiencia academico ta un balor adkeri pa e funcion aki



Dr. Glenn Thode

ORANJESTAD – Dr. Glenn Thode no ta considera cu tin mucho presion riba su persona pa e cuminsa funciona drecha tur cos unabes cu e asumi su funcion como e proximo gezaghebber di Bonaire. Un riesgo cu por ta e caso unabes cu tin un persona hoben, bon studia y cla pa acepta un reto, manera cu ta e caso cu dr. Thode.

Segun Thode, mayoria di persona ta consiente di e realidad nan cu tin na Bonaire. Esaki manera debi na su experiencia di con pa deal cu entre otro gobierno central di Antiyas. E trayectoria di tuma decision ta hopi biaha dificil. Cu Hulanda, e Bonerianonan tin speranza grandi segun Thode por a sinti durante su reciente bishita na Bonaire.

Thode mes tin speranza halto pa duna un contenido na e sistema nobo di Bonaire unabes cu su estructura estatal cambia aki un par di aña. E politiconan local a muestra tambe cu nan tin un speranza

halto cu e binimento di Thode na Bonaire. Di otro banda no ta sinti un presion grandi sino mas bien cu portanan ta habri pa Thode haci loke cu e tin cu haci.

Mes momento Thode ta confia cu e trabou cu ta spere. “Mi tin hopi confiansa den loke mi ta bai haci” Thode a bisa. E conoce su debilidad y forza y e ta reconoce esaki na Universidad di Aruba y otro universidadnan.

E sa con e tin cu deal cu esaki y como tal e lo por deal cune. Di otro banda e no conoce e funcion di gezaghebber pero e tin pensamiento hopi concreto y bon cristalisa den su mente y sa con pa eherce cada un di e aspectonan di e funcion aki.

Su experiencia tambe ta bise cu e mester ta habri pa scucha otronan cu e tin cu traha cune. E tin tur confiansa cu lo alinea na otro y traha na Bonaire. E hecho cu e ta un persona bon studia, ta un balor adkeri pa su funcion di gezaghebber.

Algo cu a keda cuestiona na Bonaire indicando cu hopi biaha academiconan ta hinca cu nan nanishi den buki, sin sa kico ta biba eifo nan.

Pero ta net esnan cu a train Thode pa ta un academico, a constantemente pone enfasis cu Thode lo a bai traha na un lugar chikito, cu bo tin cu semper mira e realidad. Hinca

bo talentonan academico, pa tin algo concretamente positivo pa e hende. Esaki ta un balor adkeri pa Thode, segun e mes a splica Bon Dia Aruba a siman aki.

CELEBRA

APERTURA

DI NOS TIENDA NOBO!

**AWOR
MAS SERCA
DI BO!**

**Tanki Flip 14 A-B
(Na Rotonde Tanki Flip)**

Yena e coupon y bo tin chens di gana un LANDSCAPING di paver di Thiel Materials na balor di Awg. 5000,-. Entrega e coupon aki na nos tienda nobo y cera conoci mesora! Sorteo ta tuma luga dia 1 di september 2008.

**10%
DESCUENTO**
riba compra di
tur paver

COUPON

Mi soño por bira realidad cu mi chens di gana un LANDSCAPING di paver di Thiel Materials na balor di Awg. 5000,-

Number: _____

Adres: _____

Tel.: _____

Number di identidad: _____

E-mail: _____

Lo informa e ganador personalmente. No tin correspondencia tocante resultado.

THIEL
MATERIALS N.V.

Solido manera un cas!



Thiel Materials N.V. ♦ Tanki Flip 14 A-B ♦ T 587-1144 ♦ F 587-4422 ♦ www.thielmat.com



Hey awe ta diavierna bin disfruta na Gambero Rosso, nos Happy Hour Time! Cuminsando for 6.00pm di atardi cu musica live di Click te cu 11.00 pm.

GAMBERO ROSSO

The New Taste Of Italy

Nos ta situa na e piso abao na Marina Mall pa mas informacion por yama 582-3007 of por bishita nos Website www.gamberorossoaruba.com

Aruba cu Antiya ta evalua pa bira miembro di conseho administrativo di Universal Postal Union (UPU)



ORANJESTAD – Ayera sr. Maurice Adriaens, Minister di Transporte y Comunicacion di Antiya a bishita su colega Minister di Aruba, sr. Tai Foo Ramon Lee. Intencion principal di e reunion tawata pa delibera y dicidi pa, conhuntamente, Aruba

cu Antiya aplica pa bira miembro di e conseho administrativo di Universal Postal Union (UPU), e maximo organizacion mundial cu ta regarda asunto di post. Na e reunion tambe tawata presente dos conseheronan di maneho, esta sra. Martines di Ministerio

di Transporte y Comunicacion di Antiya y sra. Tromp di Ministerio di Labor, Cultura y Deporte.

Manera ta conoci Antiya y Aruba hunto ta miembro cu derecho di un voto den Universal Postal Union (UPU). Ta conoci tambe cu e entidad combina di Antiya Hulandes y Aruba (NA&A) tabata involvi cu e fundacion y desaroyo di e union desde e tempo di su establecimiento. Den e capacidad aki NA&A semper a hunga un papel importante den e proceso di desaroyo postal den e region di Caribe. Tanto Aruba como Antiya Hulandes ta tambe, miembronan fundador di e Caribbean Postal Union



(CPU) y tabata instrumental den promocion di cooperacion postal den espirito y observacion di e actonan di UPU. Como miembro di CPU, ambos pais tambe tabata involvi den actividadnan cu meta di

desaroyo di administracion di post den region Caribe. NA&A a pasa recientemente den un proceso rigido y exitoso di reforma postal cual actualmente ta pone ambos den un posicion di ehempel den region Caribe pa loke ta stimula e efecto di cambio global den e region tocante post. Basa riba nos experiencia regional NA&A ta sinti e necesidad di extende su contribucion na comunidad global di post.

Despues di e deliberacion a firma un carta di aplicacion pa bira miembro di e conseho administrativo di UPU. Ambos gobierno a dicidi di aplica pa miembrecia di e conseho di Administracion di UPU y ta spera di es manera aki por sigui contribui na un di e cuerponan di mas importante den UPU, cual sin duda lo trece varios beneficio pa ambos isla.

Alabes e dos ministernan a haci uso di oportunidad pa intercambia informacion y experiencia, caminda hopi topico a keda trata e.o. asuntonan general di post (regulator) y desaroyo ariba tereno postal y telecomunicacion y asuntonan cu ta regarda consecion. A keda palabra cu lo bai mantene un contacto estrecho cu otro pa asina por keda intercambia ideanan y experiencia.

ENNIA SEGUROAN DI BIDA
 YAMA: 582 2000 | BISHITA: www.ennia.com

Mi rikeza...

Mucha ta un fuente incansabel di inspiracion. Nan futuro ta importante. Brinda bo yiu un futuro cu hopi oportunidad. Seguronan di Bida di ENNIA ta percursa pa esei. Bo broker of ENNIA mes, gustosamente ta conseha bo tocante e posibilidadnan cu tin. Pasobra ta bo yiu nan ta musta bo kico bo rikeza berdadero ta.



Vota pa bo candidata favorito pa e certamen di Miss Aruba

Manda un SMS via Bo Digicel pa number **6477** cu e number di bo candidata preferi.

www.digicelaruba.com

Digicel

E Red Mas Grandi y Mihor.

BON DIA *Aruba*
www.bondia.com

• **Deporte** | • **Social** | • **Suceso** | • **Cultural**



Parlamentario sr. Otmar Oduber

Partido AVP ta link Minister Booshi Wever den fraude cu tin den caso di laboratorio

E mandatario tabata na haltura kico ta pasando



*Parlamentario
sr. Otmar Oduber*

ORANJESTAD – Sr. Otmar Oduber por a scucha despues di mas cu un luna cu a dirigi un cantidad di pregunta na Minister riba Laboratorio, porfin a scucha e Minister en cuestion papia riba e asunto aki.

Sr. Otmar Oduber a bisa cu aki no ta trata di acusacionnan sin base manera cu tabata e caso di Fondo Desaroyo cu te dia di awe nan ta menciona 50 miyon, pero te dia di awe

nunca a entrega un keho pa 50 miyon, pero pa un 2 miyon florin. Pero den laboratorio awe ta papia, segun Ministerio Publico di 5 pa 10 miyon florin cu a desaparece. Paso den fondo di desaroyo bo ta mire den proyecto pariba aya, pero aki e suma a desaparece. Ayera por a scucha Minister Wever bisa cu pa varios siman nan ta purba “link” e of “plak” e na e asunto di laboratorio, pero sr. Otmar a bisa “nos ta link bo y nos ta plak bo, pasobra bo ta involvi den e porkeria cu tin na laboratorio”.

E parlamentario a bisa cu nan no ta purba di link e mandatario, pero nan ta mare na e caso aki.

Otmar Oduber a muestra cu documento den man, paso ora mira un raport di CAD, caminda cu Oduber a bin cune integral pa prensa, el a bisa cu den e raport aki por wak cu Booshi Wever ta involucra den henter e asunto cu tin di haber cu laboratorio y pa loke ta mira e casonan di corrupcion cu ta tumando luga ei den.

Pakico Avp ta bisa esaki?

Paso dos luna pasa el a manda pregunta pa Minister Swaen y Wever y como Minister su responsabilidad pa contesta e no a haci nada y ni pa respet el bisa pa manda un carta pa bisa cu el a ricibi esaki y e lo manda un contesta, pero awe AVP ta compronde dicen.

Ora Minister Wever bisa cu ta purba plak’e, sr. Otmar Oduber ta bisa cu sr. Wever ta involucra den e asunto aki. Dia 17 di februari 2006, CAD no solamente a manda carta pa Minister Swaen, pero tambe pa Minister Wever kiermen e mandatario ta for di 2006 na altura y hasta prome cu esey, paso den e raport por lesa cu CAD na diferente ocacion a manda carta pa Minister Wever, cu ta bisa cu e leynan di contabilidad no ta wordo sigui den laboratorio y no ta Booshi Wever ta wordo geplak. Pero e ta na haltura di loke tabata pasando y ta den dje. E proceso di factura y di pago no ta bayendo na e forma corecto, anto esaki ta dirigi pa Minister Wever y no pa un empleado publico.

A yega momento pa cuestiona e ministernan aki y si nan no kier contesta Parlamento, nan mester contesta medionan di comunicacion y pueblo. Sr. Otmar Oduber a bisa den e raport di CAD cu ta dirigi na Minister Wever y cu ta papia palabra cla, cu a muestra e mandatario cu no a sigui procedura di ley di contabilidad articulo 14. Awor e minister ta bisa cu AVP kier plak’e na dje? Pero e carta ta dirigi na su persona. Pa loke ta e parti di compra riba 100 mil florin, CAD a manda bisa e mandatario cu nan tin cu sigui e reglanan y mester traha un decreto ministerial pa tur e sumanan cu ta keda cumpra. Segun e articulo aki, no ta e empleado publico y tampoco sr. Faro, pero sr. Booshi Wever e Minister, ta firma e decreto ministerial pa tur e sumanan y pa loke nan ta cumprando ainda awe. E decretonan ministerial no ta existi, manera lei di contabilidad y segun articulo 26 di dje ta bisa. Esaki no ta minister Booshi Wever tampoco? E minister no sa di

nada?

Sr Oduber a bisa cu e ta tuma su tempo, pasobra ora nan ta ataca, e mester muestra e partido MEP ta con e cosnan a cana. Tambe CAD a constata cu den diferente investigacion nan a bin constata cu no tabata busca ofertanan adicional, pues banda cu no tabata tin decreto ministerial, pero riba dje no tabata busca oferta adicional, anto e Minister no tabata sa di esaki, mientras cu CAD a manda un carta pa e mandatario?

Sr. Otmar Oduber a bisa cu entre 2000 pa 2004 laboratorio a paga 14.2 miyon florin na un compania mediquip cu no ta inscribi na Camara di Comercio y e ta e compania di mas grandi cu laboratorio ta traha cune y asina aki por sigui menciona un cantidad di cosnan mas. Pues awe por mira cu CAD a traha un raport for di aña 2006 y a entrega esaki na e mandatario encuestion y tambe esun di finanzas, pero awe Minister Booshi Wever ta bisa cu e no tin nada di haber cu e asunto aki.

Aruba Astro Research Int. (ATSOC) ta informa

Dia 29 di juli un bola di candela cu ta resto di un meteorito a drenta shelo na Aruba

ORANJESTAD - Tabata dia 29 di Juli 2008 pa mas o menos 10:22 di anochi cu un bola di candela a keda reporta na e centro di observacion ATSOC, na e asociacion nacional arubano di astronomia y na Sr. Marcos Bislip como astronomico y pa cual a procesa e informacion aki hopi lihe y cu a bin resulta di ta un resto di un meteorito cu a drenta atmosfera y a explota y tabata masha bunita mes pa por a wordo observa.

Tur e describicionnan a wordo duna pa e persona cu a observa e evento aki y pa cual a yuda e centro di observacion ATSOC, e asociacion Aruba Astro Research Int y Sr. Marcos Bislip como astronomico pa saca afo kico e obheto tabata. Na e momento

ey Sr. Marcos Bislip tabata den aire na radio presentando su programacion Marcos Musical Express na Radio Galactica 99.9 FM.

Tanto e centro di observacion ATSOC, e Asociacion Nacional di Astronomia Arubano Aruba Astro Research Int y sr. Marcos Bislip a keda masha gradicido cu e persona aki a reporta e evento aki via SMS na 9644559@mas.aw cual a yuda nos investiga e caso aki hopi lihe mes. Mester menciona cu esaki ta un di e meteoritonan cu a drenta den atmosfera esaki ta inconeccion cu e actividad di yobida di meteorito Perseids cu lo bai tuma lugar diamars dia 12 di Augustus den oranan

di marduga pa mainta prome cu solo sali mainta aki na Aruba y den nos hemisferio.

Tambe ta bon pa menciona cu por observa dos obheto como strea blanco cla prome cu solo baha den oranan di atardi esta un pariba y un pabou esun pariba ta Planeta Jupiter y esun pabou ta Planeta Venus. Un biaha mas si por observa algo den shelo cu ta di importancia porfavor reporta esaki na e centro di observacion ATSOC of na Sr. Marcos Bislip na telefon 9644559 / 5657884 of por manda e reporte via SMS na 5657884@mas.aw of na 9644559@mas.aw of tambe via internet na arubaastroresearch@yahoo.com




Sintonisa Ecokids na Magic 96.5

Tur Diasabra entre 9'or y 10'or di mainta, pa tur informacion tocante nos Medio Ambiente.



Polisnan ta sigui haya problema cu choller Mericano

Den luchamento, polis ta perde pida dede

ORANJESTAD—Durante cu polisnan tabata patruya den Visstraat 3'or di madruga, nan ta topa cu e choller Mericano M.S.M. di 32 aña, ta cana hunto cu un cantidad di choller. Polisnan a bay papia cune y e biaha aki e ta bisa polisnan cu e tabata trahando como bartender y e tin un luna caba ta keda den e chollershelter Dak riba Cables. Mirando cu e tabata bou di influencia di droga, polisnan a mande bay na e shelter. El a bisa polisnan cu e no ta bay, y despues di varios biaha cu polisnan a papia cune, el a lanta pero

no a cana bay den direccion di e shelter, pero a coi otro direccion. El a bisa polisnan cu e no ta bay y a bira masha agresivo. Polisnan a bay pa detene, como cu e no ta tende. El a bira mas agresivo y a resisti pisa. El a cuminsa scop y manda mokete. Polis a lucha cune y el a benta un polis abou. Otro polis a bin yuda y a logra pone abou pa pone den boei. Durante cu polis tabata purba di pone den boei, mientras e ta resisti, un pida di e dede chikito di e polis a kita fo. E mesun polis aki, e ora a saca su pistol, y ora cu e choller

Mericano a tende e polis krenk e pistol, el a lanta y a core bay. E otro polisnan a core su tras y a pidi refuerso. E polis a coi su pida dede di abou y a yama ambulance. Pero mirando cu e dede di e polis tabata sangra hopi, su colega mes a hibe poli den auto di polis. Polisnan a busca refuerso y nan a bay busca e choller. Ora cu e polis a yega poli, e dokter di poli a bisa e polis cu e no por haci nada pe, y e mester bay den dia na un plastic chirurg.

Mientras tanto e otro polisnan a haya e choller den Alameda y nan a bay pa

gare. El a resisti mas tanto, cu bastante klop riba su lomba nan a logra domine. Ambulance e bin buske na e sitio y nan a hibe poli pa tratamento. E mesun dokter cu a nenga di trata dede di e polis, a trata e choller, cura su heridan y a lague bay bek. Polisnan a detene y a hibe warda di Noord, na unda el a haya un cuarto gratis. No ta conoci e motibo cu siman pasa cu polisnan a topa cune ta cana pidi limosna riba caya, nan no a detene pa deporte pa su pais, ya cu e ta ilegal y tambe un choller problematico.

Sale

50%

Riba paña selecta na di dos piso

2 - 9 di Augustus

Cumpra trempan pa bo no keda desapunta mañan

ARUBA TRADING COMPANY

Retail Store Caya Betico Croes

Manera:
Rochas
Azzaro
Jantzen
Perry Ellis
Passionata
Chantelle

y tambe riba paña pa hende muhe





Problema den pareha ora muhe ta busca otro aventura

SAN NICOLAS—Diaranson pa diesdos or di anochi, polisnan di San Nicolas ta bai na un cas na Pos Chikito pa un problema entre bisiña.

Na e cas polis ta papia cu e homber A.W. di 44 aña, naci na Aruba, kende ta bisa polis cu e y su amiga a bebe hunto

henter anochi, y nan a pasa un anochi hopi placentero hopi. Aparentemente su amiga C.C. naci na Aruba di 28 aña no a keda satisfecho cu e trato y a dicidi di bai haci un bishita cerca su otro amigo M.C.C. naci na Santo Domingo di 31 aña. Segun A.W. ta bisa polis cu e muhe C.C. tin relacion cu

M.C.C. tambe. Ora cu el a ripara cu C.C. a tarda hopi el a yame na su celular, pa e bise pa e bin cas bek. Pero mirando cu C.C. no tabata coi su celular, A.W. a coi un bate di baseball y a bai na e cas di e M.C.C. Ora

cu M.C.C. a mira A.W. cu e bate di baseball, e tambe a arma su mes cu un bate. Patruya a intermedia entre e dos hombernan, mientras cu un amiga a bin busca C.C. y el a bai cune, pa pasa anochi na su cas.

Polis ta intermedia entre bisiña na Papaya

PARADERA—Diaranson pa 10or di mainta, polisnan ta bai na un cas na Papaya, pa un problema entre bisiña. Einan nan ta papia cu e homber O.F.F.S. naci na Surnam di 56 aña, kende ta bisa cu su bisiña a lanta un cura di zink y di palo pa cual e no tin problema cune. E ta bisa polisnan cu tampoco e tin problema cu e muhe a pone e cura riba su tereno. E unico cos cu el a pidi su bisiña, ta pa e dobla e clabonan, cu a keda sali den su cura. E muhe a rabia. Patruya a purba papia cu e muhe, pero ta parce cu e ta hopi cabetesura y no kier compronde. No a keda patruya otro cos, di bisa O.F.F.S. pa e mes dobla e clabonan.

+++

Cobramento di but den madrugada sigui

ORANJESTAD—Polisnan bou di instruccion di Ministerio Publico, diaranson madrugada a sigui cobra but. Nan a bishita 14 cas y a cobra 900 florin for di 4 persona. 7 persona no tabata na cas, un di e casnan ta inhabita, y a bira un cas di choller. Y dos persona a muda.

COMPUTER courses

- WORD
- EXCEL
- OUTLOOK
- QUICKBOOKS
- POWERPOINT
- E-MAIL • ACCESS • HTML
- WEB PAGE DESIGN
- ADOBE PHOTOPHOP

TEL: 588-0950 / 743-8585

OFFICE courses
By: Mrs. Violet

- TIME MANAGEMENT
- TELEPHONE ETIQUETTE
- OFFICE & FILE ORGANIZATION
- PROFESSIONAL SUPERVISION
- BETTER CUSTOMER SERVICE
- MOTIVATION & COMMUNICATION

AFL 150.- PER COURSE
TEL: 583-7625 / 743-8585

Les di Computer pa: MUCHA
By: Juff. Kelkboom

- Word XP
- Internet
- Power Point
- E-mail
- Excel XP
- Type Les

Solamente Afl. 75.-
TEL: 583-7625 / 743-8585

LANGUAGE courses
By: Mr. Ross

- * ENGLISH
- * SPANISH
- * DUTCH
- * PAPIAMENTO

TEL: 583-7625

PINOCCHIO Kerkstraat 16
Tel: 582-2266 / 564-1977

PROBECHA DI E ULTIMO SIMAN NAN DI NOS

50%

RIBA BLAAS Y ARTICULO RELIGIOSO

REINA AGENCIES N.V.
Quality services from a name you trust!

NOS A MUDA DI SUITE 113 PA SUITE 114 DEN SUN PLAZA

mpc

COMPUTER SALES & REPAIR SERVICES

DELL COMPUTERS **PRINCETON TECHNOLOGY, INC.** **brother**

Supplies & Accessories
Use Genuine Brother Supplies & Accessories to maintain Genuine Brother Quality.

REINA AGENCIES NV - MICRON COMPUTERS AND ACCESSORIES
SUNPLAZA Suite - 114 - L.G. Smith Blvd 160, Oranjestad, ARUBA
MONDAY TO FRIDAY 9:00AM - 12:00 NOON 01:00PM - 5:00PM
Tel: 583-9633 - Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357
www.reinaagenciesnv.com



Moreu Facilitation & Counseling Services
Ierlandstraat 2, na Eagle
mfcs06@yahoo.com
www.moreufacilitation.com

Ta ora pa lanta, siña y biba e bida cu abo ta merece.

- Belquis Moreu-

Tin training y counseling pa: mucha, hoben, adulto, pareha y compania

Tel: 5889920

Kiko mester sosode pa e miho parti di bo bida cuminsa AWOR?

Yama awor aki, haci bo consulta pa abo conoce bo mes miho. Bin siña kiko ta salud di berdad y con pa alcanse. Nos ta garantisá bo cu esaki ta loke cu abo ta buscando pa sinti felicidad y abundancia den cada momento.

Pa bo Rijbewijs!

Yama awor

HERMUS RIJSCHOOL
Tel. 582-6732 Cel. 594-3263



Universidad di Aruba ta ofrece oportunidad pa sigui un modulo interesante

Amor, compasion y intimidad den sociedad moderno, relacion interpersonal y famia

ORANJESTAD - Den cuadro di e Masteropleiding Social Work & Development Universidad di Aruba ta ofrece e oportunidad pa sigui un modulo cu ta carga e titulo: Amor, compasion y intimidad den sociedad moderno, relacionnan interpersonal y famia, duna dor di drs. Dimitri Halley.

Contenido di e modulo ta lo siguiente: Balanse perfecto, relacion, conexion, empatia, amor agape, amor sin condicion, compasion tur ta muestra den direccion di amor berdadero cu ta e poder di mas bieu cu ta conoci. Pakico nos ta stop di ta enamora? Riba e nivel mas halto di desaroyo ta sinti amor extremo. Sinembargo mucho hopi biaha ta confundi y ta malcompronde amor y compasion.

E modulo lo desaroya un comprendemento exacto di amor y compasion via un perspectiva multidisciplinario. Esaki lo wordo haci dor di un acercamento comparativo di tradicionnan oriental y occidental científico y spiritual, tradicionnan sico-terapeutico y social mas moderno y tambe arte, poesia y musica. Lo reflexiona riba e rol di e ego versus compasion y amor. Ademas lo elabora riba manera con maneho di intervencion social y servicionan di cuido sico-social por aserca nan cliente y problemanan den sociedad riba diferente nivel cu compasion (como un metodo di intervencion). Conceptonan esencial pa aserca amor y compasion lo ta consciencia, pensamiento sistémico, critico y paradoxal. Un comprendemento



E cantidad di cupo ta limita na 15. E oportunidad aki ta un di e ultimonan cu e Master Social Work & Development ta ofrece comunidad pasobra e estudio ta cabando. Ademas e ta trata un tema hopi special y unico. Esnan interesa por inscribi na Center For Lifelong Learning di Universidad di Aruba, puntra pa Sra Anchi Fingal. Pa mas informacion por yama Sra Fingal na 582-3901 ext. 293 of mail cll@ua.aw.

Sede di Universidad di Aruba na Oranjestad.

paradoxal y critico di amor lo ta un di e metanan principal di e modulo.

E modulo ta ofrece un acercamento practico pa cu aplicacion di compasion y consideracion incondicional den sociedadnan moderno, famianan y relacionnan. Finalmente e modulo ta elabora riba kico ta blokea nos di e practica y experiencia di amor, intimidad y compasion como personanan cu ta duna cuido, institucionnan, individualnan, famianan, gruponan y comunidadnan completo.

Idioma lo ta Papiamentu, Ingles y Hulandes. Costo total pa sigui e modulo ta Afl. 375,-, cual ta inclui e materialnan di e curso. Na final lo ricibi un certificado.

Inscripcion pa e modulo ta habri pa profesionalnan cu tin por lo menos un bachelor degree. Dianan di college ta diabierna 8, diasabra 9, diabierna 15 y diasabra 16 di augustus 2008.

Zomer na Flora!

Laga Flora inspirabo
cu nan variedad
grandi di decoracion bunita
pa cas y hardin

 Tur diadomingo
musica "live" di steel
band di 11:00 pa 13:30!

50% SALE CORNER


Home and Garden Decorations
Avenida Milio Croes 101 • Tel. 583-6468
www.floraforyouaruba.com

Tambe a yega orkidia y
matanan nobo cu ta florece

Habri tur dia non-stop di 8:30AM - 6:00PM • Diadomingo di 10:00 AM - 2:00 PM

SERVICIO BON DIA Aruba

Fundacion StimAruba

Caminata ecologico for di Cero Bahia pa Cura di Turtuga

Super Oferta!

Magic Flex | UPHOLSTERY
MATRAS CO.

562-9912 / 583-5310

Magic Flex ta ofrecebo servicio di drecha y fura tur tipo di set matras. Y awor cu un **Super Oferta** di fura bo set di matras y haña **2 CUSINCHI GRATIS** hypoalergenico. Y tambe nos ta ofrece servicio di Upholstery. Fura bo set di sala y nos ta fura bo set di **COMEDOR GRATIS!**

1001 ITEM STORE

KIBAIMA #5 - TEL/FAX: 585-1980
SITUA BANDA DI KIBAIMA PETSHOP

Bo tabata sa cu na Aruba ainda bo por compra mercancia for di Afl. 1.00???

Nos tin tur cos pa cas, pa traha obra di nan, cos pa skol, oficina etc.

Paña pa baby pa mucha y pa hende grandi. Tambe tin keds pa mucha y hende grandi. Nos tin comestibles den bleki y paki. Tur na prijsnan hopi barata.

Pasa wak bo mes y convence bo mes cu nos prijsnan ta di mihor riba mercado.

NOS HORARIO TA: 8:00AM - 12:00PM / 2:00PM - 6:00PM
DIALUNA PA DIASABRA

The Party Place
by Party Animals

The BEST QUALIFIED place for your Parties!

Rentals Includes:	Adds on:
<ul style="list-style-type: none"> Kitchen with kitchen supply Room with airco: <ul style="list-style-type: none"> Tables & chairs Long table with table cloth Toilet with bathroom supply Bar outside with umbrellas Chairs Playground Carousel 	<ul style="list-style-type: none"> Clown Balloon Magic Entertainment for kids with music Face painting Waiters Decoration Helium service

Located at Primavera 6-L
Contact Evelyn Frank at 5857503 or 5933445
www.arubapartyanimals.com

ORANJESTAD - Diadomingo 3 di Augustus mainta pa 6.50 or ta reuni na parkeerplaats di Mundo Nobo na Sta.Cruz. Ta sali 7 or den fila pa Cero Bahia, ta pasa via Cas Ariba, Sombre y Sabanilla Abou, ta sigi caminda di tera te na riba sero. Nos ta baha den Rooi, cana te na Rancho Daimary.

Na nos man drechi ta Parke

Nacional Arikok. Laga nos bisti un bon sapato y un palo, tin piedranan los. Bisti algo riba cabes y hunta cu sunblock 35 of mas. Nos ta mira Cero di Loran y mas.

Unda cu tin menos biento tin palo y cadushi y matanan di mondi. E parti aki ta luga di palo di Camari. Matanan di Basora Preto, serca di lama tin Druif

di lama y yerba stijf. Biento constante ta stroba e vegetacion Costal di crece. Por subi na un baranca pa sigi cana den santo blanco pa yega na "Boca Keto", ey nos ta mira e baranca grandi meimei den e boca, nos ta yame "Moro". Nos ta weita Rooi Fluit unda e hoben a haya oro na 1824. Ta algo historico cu nos tur ta bay bishita y mira e ader ta core te na e rooi. Nos ta sigi cana na oriya di lama. Tur hende ta bay tira sambuya den "Cura di Turtuga". Despues nos ta desayuna y bolbe pa autonon. Usa e mesun ruta. Tin 3 A4 cu historia di Mira Lama y Stora di Rooi Fluit. Cada persona ta percura pa su mes awa di bebe y sandwich. Na final tin koffie, juice pan dushi chikito. Ta pidi fls3.=, Ta bende katern no 1-2-3. Tur hende ta bon bini na tempo riba parkeerplaats.

EVENT PLANNERS — BALLROOM AND NIGHTCLUB FACILITIES

ARENA PARTY CLUB

Wedding - Communion - Sweet 15
Birthday Party - Graduation - Seminar and more...

Catering & Open Bar Packages
600 m2 of Ballroom Rental
Private Parties & Public Events

Your Party Place

Italiestraat 40 - Sasaki Weg **Cel. 593-6764 - Tel. 588-9188**

"COMPRA Y VENTA"

Bachue Joyeros

Relojes
Pulseras
Cadenas
Dijes

Compramos
Vendemos
Arreglamos todo Tipo de Joyas

Contamos con un Buen Surtido de Pulseras y Baterias para Relojes

Abierto de 9am - 1pm / 2 - 6pm

Abo! No tin tempo pa Laba y Seca bo Pañanan!

Pasa y Laganan na:

AQUA LAUNDRY

Habi di Dialuna pa Diasabra
8:00 am NON 8:00 pm
Diadomingo de 9:00 am - 1:00 pm

Tel. 587 0772

BACHUE

Grabamos y/of Marcamos tur sorto di metalnan, yama of bishita nos.

Tanki Leendert 178-A
Tel. 587 3940
Fax 587 2478
Cell 592 9055
bachuejewelry@setarnet.aw

BOUTIQUE
JOYERIA
AQUA LAUNDRY

JCI Aruba Female a organisa training interesante “E Arte Pa Papia Den Publico”

ORANJESTAD

Recientemente e comision di training di JCI Aruba Female a organisa un training titula “E arte pa papia den publico”. E training aki a tuma lugar na Casa Del Mar.

Meta di e training aki tawata ta pa e participantenan haya e hermentnan con nan como persona mester prepara nan mes y alaves con pa presenta nan mes ora nan mester papia den publico cual sea e ocasion. Tur e conocimiento adkiri durante e training aki pa e participantenan ta di sumo importancia cu esaki por ta hermentnan pa por usa esaki den nan desaroyo personal y profesional. E facilitadora tawata Senadora Elva Angela. Riba e potret por mira e tremendo training aki cu JCI Aruba Female a organisa.



Spin pa descuento
5%-10% riba tur compra
cash te cu fin di Aug

- **Lessenaar**
- **Stul**
- **Reki di Buki**
- **Lampi pa Lessenaar**



Texas, bo ekipo campeon pa exito na scol!

Den siman: 8:30 am - 6:00 pm Non-Stop | Diasabra: 9:00 am - 5:00 pm Non-Stop

Oranjestad Tel: 582.1082 San Nicolaas Tel: 584.5022

Benny Nisbet(PPA):

Ponemento di “polis drumi” a contribui cu tin un “wild west” den trafico na Aruba

Na esaki Lamentablemente!

ORANJESTAD - Partido PPA a worde acerca pa un grupo grandi di ciudadano pa PPA duna nos opinion riba e discussion rond di “sleeping police/polis drumi” cu ta tumando lugar a consecuencia di e hecho cu ministro di Husticia sr. Rudy Croes lo a pone.

PPA ta satisfecho cu e peticion publico aki, pasobra e ta indica e confianza y credibilidad crescente den nos organisacion cu ta hibando un oposicion fuerte y dinamico basa riba nos concepto di un Cambio Real den politica Arubano. PPA a yega na e siguiente conclusion:

· E “polis drumi” aki no ta cumpli cu e normanan manera normalmente usa den p.e. leynan Hulandes y ta basa riba tratado di Geneve. E.o. e construccion di e “polis drumi” no ta pas !
· Den nos sistema di leynan di trafico (verkeerswetgeving) nos no conoce un “bordji” specifico pa cubri e asina jama “polis drumi of verkeerdrempels.

* Durante renovacion di e caya di Bernardstraat na San Nicolas aparentemente

a worde usa un “Bordji” cu ta cubri asina yama “slecht wegdek” caminda den malcondicion y nunca esaki no a worde cuestiona. Pero esaki tampoco No ta cuadra cu nos leynan. Mester apunta si cu tempo cu esaki a hasi su entrada el a worde hasi den un totalidad di medida pero cual no ta kita e parti cu e no ta cuadra cu nos ey !

· Na aña 2000 (gabinete Eman-AVP) a worde haci cambio den nos ley di trafico y e tempo aki tampoco no a regla esaki den nos leynan. Tampoco e “bordji” di schoolbrigadier No a worde regla e tempu ey den nos ley di trafico.

· Nos sistema di trafico conoce asina yama “bebouwde kom” y “pafor di bebouwde kom”. Pa un sitio/districto etc worde reconoce legalmente como un bebouwde kom e mester worde reconoce den ley como tal. Aparentemente Aruba su ley conoce solamente dos bebouwde kom esta na Oranjestad y na San Nicolas. Den bebouwde kom trafico mag di corre 50 km maximal y pafor di bebouwde kom trafico mag di corre 80 km

a menos cu otro “speed” worde indica legalmente. Un chauffeur mester atene su mes na esaki a menos cu un “bordji legal” indica otro p.e. Un zebapada.....of bordji di caminda malo etc....contal e bordji su base legal ta regla den nos leynan di trafico.

· Realidad ta cu un gran cantidad di chauffeur no ta respeta e “polis drumi” y ta haci hopi maniobra pa evita pasa riba esaki causando ainda mas peliger den trafico riba nos isla.

Pregunta 1: Cual instancia mester duna permiso pa algo worde poni riba carretera publico ?

Basa riba Algemene Politie Verordening 1995 no GT 8, estaki ta Ministro encarga cu Infra-structura esta drs. Marisol Lopez Tromp y no ministro di Husticia sr. Rudy Croes. Cu otro palabra ningun momento ministro Rudy Croes tabata tin mag di pone esaki SIN un permiso di ministro Lopez Tromp, cual permiso mester ta en acuerdo cu ley tambe.

Pregunta 2: Ponemento aki ta legal SI of NO ? (e contesta ta importante pasobra por tin consecuencia grave y

financiero pa gobierno esta pueblo. No mester lubida cu si tin un ley cu cual pueblo ta trata tur dia esaki ta e ley di trafico !)

Segun opinion di PPA no tin base legal pa ningun “bordji” pa cubri polis drumi y consecuentemente TUR “polis drumi” ta ilegal.... Y si den futuro cualkier chauffeur y/of Aseguro hiba gobierno dilanti Corte PPA tin e preocupacion cu Gobierno lo ta “zwak” para cu tur consecuencia cu esaki lo por trece.

Kiko tur esaki ta indica...?Cu riba tereno di trafico Aruba ta riba caminda di un “wild-west”. Nos ley di trafico mester worde moderniza y urgentemente !

Fuera di esaki na Aruba ta hasi falta di un Departamento di Trafico “Centralisa”... Na unda e experiencia den trafico di polis ta worde concentra y cual departamento por “guia-controla – conseha y frena” desaroyo di locura manera lamentablemente e ponemento di “polis drumi” ta ocasiona. E instituto cu mas mester duna respet na nos sistema di ley di trafico lo mester ta nos Ministro di Husticia. Si nos ministro di

Husticia no por garantisa un proceso correcto pa trece e cambio necesario den nos ley di trafico y ehecuta esaki conforme nos ley antodi cual otro instancia pueblo por spera esaki...

CONCLUSION

1. PPA ta kere cu pa evita consecuencia grave y financiero pa pais Aruba ...e asunto di “polis drumi” mester worde redresa pa drecha e situacion grave den trafico lo mas pronto cu ta posibel.

2. PPA ta conseh gobierno pa nombra un comision cu e tarea urgente pa analisa nos ley di trafico lo mas pronto posibel cu participacion di: Cuerpo di Polis, D.O.W, y Departamento di Legislacion etc. y pa e cambio(nan) y adaptacion necesario worde manda pa Staten lo mas pronto posibel .

3. PPA ta conseh sr. Ministro di Justicia pa nombra bek un departamento di Trafico di Polis Centralisa pa atende e problematica di Seguridad den Trafico den e sentido mas amplio di e palabra. PPA lo keda vigila e desaroyo relaciona cu e asunto aki.

Anochi di Informacion:

Dia: Diamars dia 5 di augustus
Luga: Seed of Life Worship Center
Hora: 7:30 p.m.


Impacto di Reino pa Transformacion Nacional



KINGDOM
LEADERSHIP
INSTITUTE


Cumpli cu bo
yamada den
Dios y
transforma bo
esfera asigna!

PA MAS INFORMACION TUMA CONTACTO CU NOS:
Tel: 588-6035 • Web: www.kliaruba.com • E-mail: info@kliaruba.com



27
**Aniversario
WAREHOUSE SALE**


Nos lo tin entre otro:



- * Ceres Tea & Ceres Plus
- * Sucu
- * Mangel
- * Articulo pa cas y baño
- * Skeiro di dijente y Dental floss
- * Cosmetic
- * Bela di aroma
- * Vitamina pa mata

*Y hopi articulo mas na un bon prijs.
Bin probecha di e specialnan cu nos tin...*

Fecha : 2 di Augustus 2008
Lugar : Manrique Capriles, Wayaca 33-D
Banda pariba di e Warehouse
Ora : 9:00 am- 1:00 pm



Lo tin un regalito pa tur presente

Inscribi awor pa e symposium di 25 y 26 di Augustus

Grupo di experto local y internacional lo duna su presentacion den Congreso WildAruba

ORANJESTAD - Falta poco, e dianan pa e prome congreso tocante bida salvahe na Aruba ta conta. E ora ta jegando pa duna nos mes un oportunidad pa conoce nos propio herencia natural, esta nos flora y fauna. E momento a yega pa pone tur aspecto di nos naturalesa den e spotlight. WildAruba ta algo unico y pa prome biaha lo bai tin un oportunidad pa presencia un congreso riba nivel academico dedica completamente na nos naturalesa.

SYMPOSIUM GENERAL

E symposium general di 25 y 26 di Augustus lo ofrece presentacionnan tocante e conocemento y status actual di e ecosistemanan marino y terrestre di Aruba. Aki lo trata temanan interesante y impactante manera e ecologia y maneho di e boa constrictor invasivo, conservacion di nos cascabel, dori y mas. Sin falta, tambe lo pone hopi enfasis riba especienan den peliger serio di extincion. E symposium di Wild Aruba, cual lecturanan ta na nivel profesional, y ta pa e publico general. Tur interesado ta bon bini!

E presentacionnan durante e symposium ta wordo ofreci pa expertonan tanto local como di paisnan exterior manera:

- Andy Odum, herpetologo y respresentante de AZA (Association of Zoo and Aquariums) lo presenta e topico "Overview reptiles and amphibian fauna", Sr. Andy Odum ta un persona masha conoci Aruba, pa e anja nan largo cu nan a

hasi estudio ariba e Cascabel y tambe recientemente a contribui na e estudio y maneho di e Boa constrictor invasivo di Aruba

- Dr. Howard Reinert, ta professor di Biologia nan Universidad di New Jersey, tambe ta facilita lectura nan Arcadia University na Glenside Pennnsylvania. Dr. Reinert lo presenta "The Ecology and Conservation of the Aruba Island Rattlesnake (Croatalus unicolor)" y tambe otro topico cu ta "The Ecology and Management of the Invasive Boa constrictor on Aruba"

- Orador local lo ta Sra. Angiolina Henriquez di Aruba Mammal Foundation, lo trata e tema "Observed cetacean activity and conservation concerns in Aruba during the period of 1998-2008"

- Sr. Richard van der Wal di Turtugaruba; Fundacion Arubano pa proteccion di turtuga. Lo trata

e topico "Sea Turtles"

- Sr. Gerard van Buurt, ex funcionario di Departamento di Agricultura, Cria y Pesca di Corsow, lo bai trata e topico "Nature in Aruba, Naturalized species, Invasive species and Alert species for Aruba"

- Sr. Billie Harrison lo bai presenta e tema "Welcome to Aruba (part one): the Biology of Johnstones frog, Eleutherodactylus johnstonei"

- Sr. Craig S. Berg, ta un biologo di Milwaukee County Zoo y lo presenta e topico "Welcome to Aruba (part two) The history of the dispersal of Johnstones frog (Eleutherodactylus johnstonei, implications for Aruba"

- Sr. Jan Piet Bekker lo trata e topico "Some Remarks on the Terrestrial Mammals of Aruba"

- Sr. Jafet M. Nassar, experto di raton di anochi (vleermuis) lo representa e "Instituto Venezolano

de Investigaciones Cientificas" - Centro de Ecologia, lo trata e tema "Saving Aruba's biodiversity is in the wings of bats"

- Ir. C.A.M.(Kees) Nooren, freelance biologo Fundacion Parke Nacional Arikok y boluntario fundacion Stima Aruba. Titulo di su presentacion ta "Human Impact on the Vegetation of Aruba"

- Sr. Robert N. Reed, ta representa e instituto di U.S. Geological survey; Invasive Species Science and Brown Treesnake Project. Su topico lo ta "Lessons learned in control efforts for invasive snakes, with implications for control of Boa constrictor on Aruba"

Dicho symposium, ta forma parti di e congreso, lo ser sigui pa un workshop di 3 dia unda e stakeholdernan local lo prepara conhuntamente un plan di accion pa 5 aña pero cu un vision pa termino largo di 10 aña pa dilanti.

E rapport final despues lo ta disponibel pa uso di tur instancia concerni. Invitacion 'wild' y inscripcion:

No keda atras! Bin expande bo horizonte cu e retonan cu Aruba ta enfrenta pa conserva su naturalesa durante 2 dia pa unicamente Afl. 25,-- E programa pa ambos dia lo ta di 8.30 pa 16.30 y e registracion riba dia 25 di Augustus lo cuminsa ya caba pa 7.30 a.m.

Comision WildAruba kier a gradici Parke Nacional Arikok y Sr. Wim Wijmering pa facilita nos e bonita potret nan cu ta acompaña e comunicado.

Inscribi awor mes y manifesta bo interes y amor pa nos naturalesa! Manda un e-mail na Melissa.deveer@aruba.gov.aw of Pieter.barendsen@aruba.gov.aw. Tambe por tuma contacto libremente cu Servicio Veterinario na 585-0400 pa cualkier pregunta.

Bishita di Port Director di U.S. Customs serca Minister President



ORANJESTAD – Diahuebs mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di despedida di sra. Lee Ann Harty, kende ta e Port Director U.S. Customs & Pre Clearance di Homeland Security.

Minister President a gradici sra. Harty pa tur e añanan cu el a sirbi pais Aruba y tambe a gradici'e pa tur su esfuersonan cu el haci pa e logro di extension di e Acuerdo di U.S. Customs & Pre Clearance cu a ser firma recientemente na Washington. Alavez el a desea su persona tur clase di exito den futuro. Na e ocasion aki tabata presente tambe drs. Eleisah Williams, hefe di asunto politico, economico y consular di Departamento di Relacion di Exterior.

Recordatorio di OPPA

ORANJESTAD - For di otro siman OPPA ta bendiendo carchi pa celebra su 20 aña di existencia. Directiva kier corda tur su miembronan pa nan bin cu e badge nobo ora nan bin cumpra carchi pa e fiesta. E badge bieu (geel) no ta balido mas, pues no ta 2 wordo acepta mas. E miembronan cu no a busca e badge nobo ainda por haci esaki na Antraco Copy Center. No lubida di bin cu placa net! Y pa drenta e fiesta, dia 26 mester di e badge nobo pa identifica bo mes.

AMISRAEL e mensahero di paz:

Ban promove cultura di paz riba nos dushi isla Aruba

ORANJESTAD - Ban promove cultura di paz riba nos isla Aruba; e ta un trabao cu ta di nos tur como ciudadano di nos Pais. Pero pa realisa e trabao valioso aki nos mester di voluntarionan pa un realisacion structura den comunidad. Kico ta cultura di paz?

Cultura di paz ta un conhuntio di balor, actitud, tradicion, comportamiento y estilo di bida basa riba:

- Respet pa bida, fin di e violencia, promocion y practica di no-violencia pa medio di educacion, dialogo y cooperacion;
- Respet pleno di principio di soberania, integridad teritorial y independencia politica di e Estado y di no-mediacion den asunto cu ta esencialmente hurisdiccion interno di e Estado, di conformidad cu e Carta di

Nacion Uni y e derecho internacional;

- Respet pleno y promocion di tur derecho humano y libertad fundamental;

- Compromiso cu areglo pacifico di conflicto;

- Esfuerzo pa satisfice e necesidad di desaroyo y proteccion di e medio ambiente di e generacion presente y di futuro;

- Respet y e promocion di derecho na desaroyo;

- Respet y fomentacion di igualdad di derecho y oportunidad di hende muhe y homber;

- Respet y fomentacion di derecho di tur persona pa libertad di expresion, opinion y informacion;

- Adhesion na principio di libertad, husticia, democracia, tolerancia, solidaridad,

cooperacion, pluralismo, diversidad cultural, dialogo y entendemento na tur nivel di sociedad y entre nacion; y anima pa un medio nacional y internacional cu ta favorece paz.

Tambe ta importante pa menciona cu ta logra progreso pa desaroyo pleno di un cultura di paz pa medio di balor, actitud, comportamiento y estilo di bida favorabel pa fomenta paz entre persona, grupo y nacion.

Aki na Aruba nos por mira con importante entidad y persona cu ta realisa trabao voluntario den nos comunidad ta.

Sinosturrealisae importancia aki, cada un di nos por cuminsa promove cultura di paz na scol, den bo seno di bo grupo, bo asociacion, bo grupo uniforme y na unda cu

bo por ta, bo por promove cultura di paz. Na unda cu tur hende por realisa cu paz ta importante pa tin den bo mes y rond di bo. Un persona cu paz semper lo ta den su centro, den ekilibrio y capaz di realisa trabao grandi na beneficio di otro y na beneficio di su comunidad den un desaroyo positivo.

“Paz mester incia den mente di cada ser humano”.

Sr. Giovanni Arendsz, coordinado internacional di e proyecto “Agente di Paz” pa Aruba, ta desea di haci un yamada na tur lider di gruponan uniforme pa tuma contacto cu su persona via e-mail : nostahendedipaz@gmail.com of via celular 568-6651 pa logra mayor participacion na e caminata di september proximo.

E gruponan lo cana for di Veld di Kricket, riba Vondellaan te na Plaza Betico Croes.

E peticion aki ta pa haya informacion di nos gruponan Uniforma pa invita e lidernan pa reunionnan di preparacion relaciona cu e caminata di campana “Ser un Agente di Paz pa un Cultura Ful Suave”.

E comision di e “Proyecto Agente di Paz”, hunto cu Departamento di Cultura Aruba lo traha riba e campana “Ser Un Agente di Paz pa un Cultura Ful Suave”, pa realisa e actividad grandi cu lo tuma luga riba diasabra 20 di September 2008, na Plaza Gilberto Francois (Betico) Croes. Un actividad relaciona cu Dia Internacional di Paz, riba 21 di september proximo.



ZODIAC: 8701 Aries

Ta presenta

GANADOR!

TUR DIA

Afl. 950

Yena e formulario aki cu e cifranan di bo preferencia y deposite den nos buzón paden di nos oficina na Weststraat #22 promer cu 7'or p.m. (anochi). E ta hunga Sorteo Catochi Pro Deporte.

Mi number di suerte pa awe ta:

Number: Abonado SI ☐ NO ☐

Adres: Tel:

Diabierna 1 di Augustus '08 Afl. 950-

BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE

Ta presenta **LOTTO PA DEPORTE**

Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076

CATACHI PRO DEPORTE

8298-9248-6885

Diario

7721

8747

6636

Corsow

6241

7323

8832

RESULTADO DI

04-10-19-18-27

BIG 4 7651

MINI MEGA

03

07

13

20

30

Mega Ball

UPER 4

5847

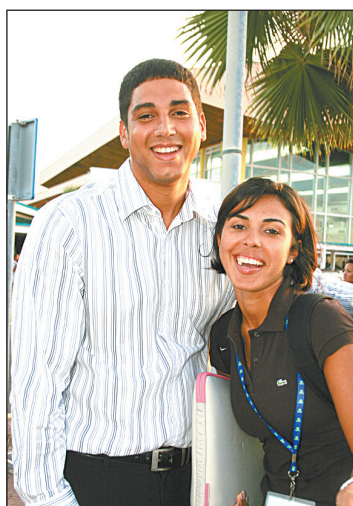
Di dos grupo di estudiante a biaha pa Hulanda



ORANJESTAD – Na e momentonan aki ya e di dos grupo di estudiante a yega Hulanda, ta ricibiendo tur e informacion necesario pa loke nan mester sa pa cuminsa instala nan mes. Ayera den oranan di anochi e di dos grupo aki a biaha riba un vuelo di KLM. E grupo aki tabata consisti di alrededor di 150 hoben, un grupo mas chikito cu e prome grupo pero no menos importante.

Nan a pasa den e mesun ceremonia na aeropuerto unda cu Minister di Enseñansa drs. Marisol Lopez Tromp cu un sonrisa riba su cara a desea nan tur, un pa un, un feliz biahe y exito den nan estudionan avanza.

Bon Dia Aruba tambe kier desea e hobennan tur clase di exito y cu nan por bolbe cu nan diploma bou nan braza cla pa yuda Aruba.



Ganadornan felis hungando



Mini Mega ta e lotto cu ta hunga tur Diamars y Diabierna



315.000 Afl
Guizza Franken



355.000 Afl
Carina Geerman



270.000 Afl
Danthe & Lizza Arendsz

Jackpot di awe: Afl. 360.000.00

ABO PORTA E PROXIMO GANADOR!



KLIP KLAP

BON DIA *Aruba*

News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Un di nan lo ta e proximo Miss Aruba...

Final ta diasabra!



**Di Dos Anochi di
Sparkling Tour**

**Concierto, fiesta y
eventonan mas importante**

**Farandula local e
internacional**

Pa cualkier evento

Cumpleaños - Casamento - Bautismo - Baby Shower -
of otro actividad social yama



Tel: 582-7800

**NOS ta CUBRI
BO
evento GRATIS..**

EMAIL: NOTICIA@BONDIA.COM



Playboy Nights Kick Off Party Edition 1 diasabra den Confessions



Aruba, y nan
prome edition
lo ta Diasabra
awor.

Playboy
nights ta un
fiesta cu a ser
organiza na
diferente pais
y stad nan mas
cosmopolitan
rond undu
manera,
Amsterdam,
New York,
Los Angeles,
Las Vegas,
Paris, London
y mucho mas.



COMMANDEURS

Baai Café

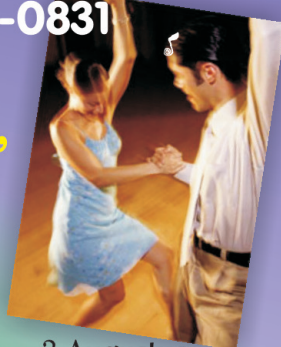
TEL: 584-0831

1 Augustus

Diabierna

"Rumbero Band"

11:00 pm pa 3:00 am



3 Augustus

Diadomingo

**Special Land & Sea
Tenderloin, Fillet di Pisca,
Cabaron**

2 Augustus

Diasabra

"Retour Band"

Ito Stamper

11'or pm pa 3'or am

Nos ta habri for di 1'or pm di Merdia



Bin experencia un dushi ambiente pa BO GOZAAA....

NOORD - Diasabra awor
Augustus 2, Aruba lo sera
conoci cu un fiesta na nivel
grandi. Playboy Nights a yega

Playboy Nights simper ta
ser teni den e club nan mas
moderno. Y e club mas nobo
cu Aruba tin y mas moderno

ta Confessions. Situa dilanti
di Raddison Hotel patras di
Gianni's Restaurant.

Un fiesta unda bo por spera
Playboy Girls den costume
original, cu bo entrada bo tin
un welcome drink. Tambe
ta bay tin e famoso "Candy
Girls" cu ta hopi popular na
Hulanda, nan lo cana rond y
yena bo cu dulzura.

VIP section lo tin e servicio
di valet parking pa cada un
persona cu ta forma parti di
VIP, y top service na mesa
door di playboy girls.

Musica lo ta encargo di e
best house dj's di Hulanda, y
e tipo di musica cu lo pone
bo den e groove di e anochi
ta house music. Nos tin cu
menciona cu VIP section ta
sold out. Tickets ta obtenibel
na Underground y Costume
Style. Entrada ta limita. Dress
code fashionable. PlayBoy
Nights ta invita un y tur pa e
prome kick off party pa asina
hunto cuminsa e journey di
e miho fiestanan na Aruba y
mas cu claro e miho dj's nan
di Hulanda.

"UP SIZE"
(A3 POSTER)
Afl 10.=-
&
GET IT
RIGHT AWAY!
CHECKPOINT
Digital

Na caminda pa e mundo magico y maraviyoso di Disney

Kong Fu Panda ta cla pa brinda tur nos muchanan hopi accion y alegria

Diasabra awor na Magic Fm sera conoci cu Kong Fu Panda y The Chipmunks pa 11:00 am



ORANJESTAD - Dianan ta acercando y ya caba diasabra awor algun di e caricaturanan di Disney lo ta yegando Aruba pa asina culmina e ensayonan pa asina brinda Aruba un show di calidad yena cu alegria, color y fantasia.

Nan lugar di keda na Aruba ta The Aruban Resort.

Un di e figuranan cu tambe lo yega ta e tan conoci Kong Fu Panda cu ta masha exito pa e yega Aruba pa caba y mira tur e muchanan. Kong Fu panda lo baila un tema special cu Youth In Action y ta haci un invitacion na tur mucha pa bin na Magic Fm diasabra mainta pa 11or na Magic FM pa asina sera conoci cu e figuranan aki y alaves cumpra bo carchi pa Afl. 15,00 y tambe bo T-shirt pa 5,00 y bo tin chens di gana un bicicleta nobo nobo di Texas y tambe un week-stay

den The Aruban Resort.

Carchinan ta moviendo hopi lihe mes y aki ta bay un invitacion pa tur esnan cu no a cumpra nan carchi ainda pa busca esaki na Magic FM di 8or di mainta pa 8or di anochi of yama 5616151 of 7409163 y reserva esun di bo pa asina bo no keda afo .

Shownan ta diabierna 8 y diasabra 9 d Augustus di 7:00 – 9:00 y diadomingo 10 di Augustus, 2 funcion, un pa 11or mainta y 4 or atardi.

Un show pa henter famia, cu canto, baile, actuacion y hopi fantasia.

Abo ta invita pa diasabra awor bin sera conoci cu The Chipmunks y Kong Fu Panda.

GO to the extreme

Cumpra un caha di Malta Balashi y ricibi un **BANCHIE CU USB** completamente GRATIS!

Cumpra bo caha of mustra bo recibo di compra na:

1. Carry-out Oranjestad
2. Carry-out San Nicolas
3. Brouwerij Nacional Balashi

Tambe participa den e rifa pa gana 3- iPod Shuffle !

Tanten cu tin den stock. Ganador di rifa ta wordo anuncia 10 september 2008

JAZZ

EXPRESS

100 250 500 1K 3K 6K 14K

Afro Caribbean Jazz

E ta na **Galactica 99.9**

Tur Diadomingo anochi di 8:00 pa 10:00
e ta cu Giovanni Muller y Tendo Boekhoudt

NO POR TA OTRO E TA JAZZ EXPRESS!

Izaline Calister di “wowo di cariño” lo ta na Playa Pabao

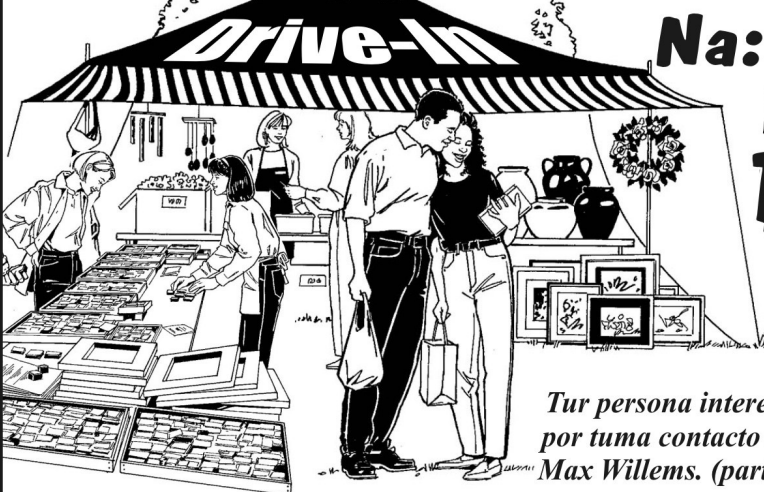
ORANJESTAD - Directiva di Centro di Bario ta rectifica y ta informa cu Izaline Calister di “wowo di cariño” lo ta na Centro di Bario Playa Pabao. Despues di e publicacion di ayera na unda a publica e fam Canister hopi yamada a dreña na nos centro cu e pregunta si ta Izaline Calister di “wowo di cariño” lo ta na Playa Pabao. Wel e contesta ta SI. Ezaline Calister ta na Centro di Bario Playa Pabao den un concierto pa henter famia.

E concierto aki ta tuma lugar Diamars dia 5 Augustus y lo cuminsa atardi pa 5 .30 pm. Manera ya a ser menciona e concierto aki ta pa henter famia y e lo ta un bon oportunidad pa mayornan acompaña nan yiunan na e concierto aki. Si bo tin un ser keri cu ta den rolstul cu kier presencia e concierto aki sea asina bon di tuma cu nos centro pa asina por reserva un lugar na unda e por goza di e concierto aki. Entrada pa e concierto aki ta “un wowo di cariño”.



Dia 1, Augustus

GRANDIOSO VLOOIEN-MARKT



Na:

DRIVE-IN THEATRES

Fecha: 1 Augustus, 2008
Ora: 10:00am - 5:00pm

Tur persona interesa pa bende nan articulonnan por tuma contacto na Tel: 585-8355 y puntra pa Max Willems. (parti mainta entre 8:00 pa 12:00)



J.E. Irausquin Blvd 230
 Palm Beach, Aruba
 Phone: 586-7777
 Fax: 586-5555

Nos na Excelsior Casino ta buscando

Hostess

Pa aplica mester tin 18 aña pariba y un passfoto of ID valido.
 Si ta interesa por pasa yena un aplicacion na nos oficina entre 9or di mainta pa 5or di atardi.



CD & more
MUSIC DELIVERY SERVICE



Nos ta celebra en grande
6 ANNIVERSARIO

☎ 588-7230

6% Ariba tur articulo ful luna di Augustus

Kildares a ofrece tremendo cena na candidatanan di Miss Aruba Universe

ORANJESTAD - Recientemente Kildares a habri su portanan un biaha mas pa e candidatanan di Miss Aruba Universe 2008. Djis algun dia prome cu e competencia final, Kildares a organiza un cena specialmente pa e candidatanan asina nan por a sinta y relaha poco durante di e siman druk aki net prome cu final. Cu cuminda masha dushi mes for di e cushina di Kildares, e candidatanan a disfruta di un anochi masha ameno. Gerencia y staff completo di Kildares na mes momento ta haci uso di e oportunidad pa desea cada un di e candidatanan masha hopi exito durante di e final e fin di siman aki.



Fundacion Famia Planea Aruba

Kier a desea

Srta. Carol Bruynning

hopi exito na e certamen final di Miss Aruba 2008.

Nos ta hopi orguyoso di e bon trabou haci pa nos fundacion durante e Proyecto di Beyeza Social. Carol danki y hopi exito. Pa nos ya cala bo ta nos ganadora.

Carol, Famia Planea ta cu bo!!!!

Staff Famia Planea.
Evelyn, Wendy, Dorothy y Vivian.



Sparkling Tour 2008 a conoce un di dos anochi grandisimo!

ORANJESTAD – E di dos anochi di competencia di Sparkling Tour 2008 tabata ainda mas grandi cu e prome. Un total di 16 participante a clasifica pa presenta durante di e gran anochi aki den Aruba Entertainment Center diadomingo ultimo. E biaha aki e anochi tabata dedica na e cultura Arubano, specialmente cantante y compositornan local. Esnan cu a clasifica a presente cancionnan presenta u compone pa nos artistanan local y a haci un tremendo trabou cu esaki. Awo falta solamente un anochi mas di competencia cu sin duda algun lo ta e anochi mas excitante ya cu na final di esaki Aruba lo sera conoci cu su Youth Star 2008. Competencia ta fuerte y sin duda algun tur e participantenan ta preparando ya caba pa e gran final aki cu ta priminti di bira un exito masha grandi mes. Na tur esnan cu a clasifica masha pabien y sigui traha duro pa e final. Na esnan cu no a logra e biaha aki, sigui traha duro pa di un manera of otro boso por logra loke cu ta boso soño!



Wong Sheung Wong un biaha mas cu tremendo ambiente



ORANJESTAD – Pa esnan cu ta busca bon ambiente durante di un Happy Hour, Wong Sheung Wong sin duda algun ta un luga pap bishita. E ambiente ta unico y tur presente semper por goza di dushi musica presenta pa e banda cu ta presenta riba e diabierna ey. Wak pa bo mes con esnan presente a goza y di e forma aki habri nan fin di siman cu masha hopi ambiente mes!



SAVE!

cu bo  THE CINEMAS



Spaar punto y ricibi
productonan y entradanan
GRATIS cu bo
Cinemas Super Card

y laga tur bishita
pa The Cinemas conta!

**Diasabra
2 Augustus**
Renaissance
Marketplace
desde 5'or pm

Bin na un di e stands di inscripcion y ricibi bo Cinemas Super Card di biaha

Pasa busca bo Super Card di The Cinemas GRATIS!
Inscribi Diasabra 2 Augustus y haya:

20 Super Points GRATIS

Bin pasa un dushi anochi na Renaissance Marketplace

- Live Music cu Marisela di 5 pm pa 8 pm dilanti di The Cinemas
- Kid's Corner (balloons, facepainting, popcorn, cotton candy)

Pa mas informacion, bishita www.thecinemas.aw

Esaki ta e siman final di Miss Aruba 2008

Diasabra awor lo conoce sucesora di Tracey Nicolaas

Idyllmist y Angelo Koolman lo forma parti di espectáculo



ORANJESTAD - Aruba ta den gara di Miss Aruba 2008. E siman final na unda nos lo ser conoci cu nos proximo representante pa Miss Universo 2009.

Ensayonan pa e anochi final ta tumando lugar intensivamente pa asina por realiza un tremendo produccion pa nos dushi isla Aruba, como tambe pa nos hermana islanan Corsow y Bonaire.

Un anochi na unda talento lo keda demostra den diferente aspecto. Tanto den musica, canto y baile como tambe diseño.

Un espectáculo di apertura cu un produccion musical cu un mensahe profundo cu ta refleha e identidad di nos pueblo Arubano, presenta pa The Superdancer hunto cu e 9 beyezanan di Miss Aruba 2008.

Durante e anochi final nos lo presenta e agrupacion musical "IDYLLMIST" cu otro siman lo presenta nan concierto hunto cu e lanzamiento di nan produccion "Castles in the Sand". Un agrupacion cu hobennan talentoso

y cu a sa di duna diferente presentacion den exterior y durante e anochi final di Miss Aruba, Aruba lo conoci un sabor di loka por spera di nan concierto.

Otro idolo cu no mester hopi introduccion ta e gran musico cantante Angelo Koolman cu sigur lo causa un impacto grandi riba nos publico arubano.

E anochi sigur ta continua cu mas presentacion y no por sin un preview di e show nobo di Cristal Theater... Havana. Aruba lo conoci un espectáculo grandi e anochi aki hunto cu e 9 beyezanan arubano compitiendo pa e titulo maximo di beyeza nacional.

E anochi final lo tuma lugar diasabra awor 2 di augustus den e luhoso Renaissance Convention Center. Carchinan general ya ta na benta na Fun Miles, cerca tur candidata y Susanita Maduro na 731 3377. Un bes mas Star Promotion ta ofrece e mesanan GOLD VIP cu premium bar, unico y sigur cu un servicio amicable y rapido. Tambe ta ofrece

na e publico e acostumbrado mesanan VIP. Pa ricibi mas informacion di e mesanan por yama Susanita Maduro na 731 3377 of mail na

susmaduro@hotmail.com.

Aruba ta pendiente pa e eleccion final di Miss Aruba 2008 y wak ken ta bira e sucesora di Tracey Nicolaas.



Mandando un SMS pa number 6477

Publico por vota pa nan candidata preferi di Miss Aruba via SMS



ORANJESTAD - Dor di ta un di e patrocinadornan principal pa e certamen di Miss Aruba, Digicel a habri e oportunidad pa comunidad por vota pa nan candidata preferi via SMS.

E compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, Antiyas, den Caribe y awor hasta den Centro America a habri e posibilidad pa publico por manda un SMS via nan Digicel pa number 6477 y asina yena e number di e candidata. Cada candidata tin su mesun number, manera number 1 ta Dianne Croes, number 2 ta Jane Larmonie, number 3 ta Kristle Ann Figaroa, number 5 ta Christina Trejo, number 6 ta Nuraisa Lispier, number 7 ta Lysandra Donata, number 8 ta Marylaine Croes, number 9 ta Fjenka Maduro y number 10 ta Carol Bruyning. Di e forma aki publico por sostene un di e nueve candidatanan aki manda nan un mensahe na 6477 y den e mensahe bo ta manda djis e number so. Mas mensahe e candidata ricibi, mas chens e tin di gana e premio patrocina pa Digicel na mes momento e cantidad di mensahenan lo yuda e candidata tambe den su puntuacion final.



True Scotch is NOBLE Scotch

*A very special Scotch Whisky
for demanding tastes
A hand crafted whisky
Prepared with the finest ingredients
from Scotland.*

Agente exclusivo:

Palmera
Quality Production N.V.
L.G. Smith Boulevard #140 - Tel: 582-2122 / 582-4277

Top 5 den e mundo di entretenimento internacional!!!

TELEVISION

1. "America's Got Talent," NBC.
2. "Wipeout," ABC.
3. "Two And a Half Men," CBS.
4. "60 Minutes," CBS.
5. "So You Think You Can Dance", Fox.

FILM

1. "The Dark Knight,"
2. "Step Brothers,"
3. "Mamma Mia!"
4. "The X-Files: I Want to Believe,"
5. "Journey to the Center of the Earth,"

HOT FIVE

1. "I Kissed a Girl," Katy Perry
2. "Take a Bow," Rihanna
3. "Forever," Chris Brown
4. "Lollipop," Lil Wayne feat. Static Major
5. "Viva La Vida," Coldplay

ALBUMS

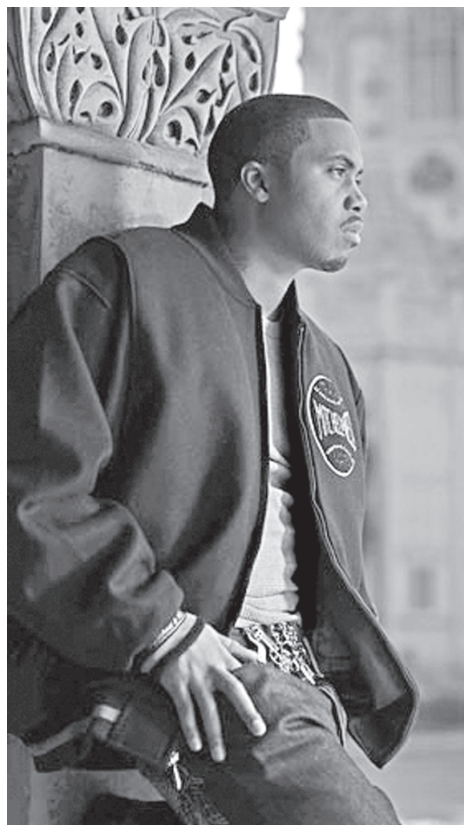
1. "Untitled," Nas
2. "Tha Carter III," Lil Wayne
3. "Mamma Mia!," Soundtrack
4. "Viva La Vida or Death and All His Friends," Coldplay
5. "Camp Rock." Soundtrack

CONCERT TOURS

1. Kenny Chesney.
2. The Police.
3. Dave Matthews Band.
4. Tom Petty & The Heartbreakers.
5. Van Halen.

DVD SALES

1. "Batman: Gotham Knight,"
2. "Batman Begins,"
3. "Vantage Point,"
4. "The Ruins,"
5. "Superhero Movie,"



JAZZ
EXPRESS
100 250 500 1K 3K 6K 14K

Afro Caribbean Jazz
E ta na Galactica 99.9
Tur Diadomingo anochi di 8:00 pa 10:00
e ta cu Giovanni Muller y Tendo Boekhoudt
NO POR TA OTRO E TA JAZZ EXPRESS!

Personality Judging Miss Aruba 2008



ORANJESTAD - Ayer anochi e 9 beyezanan di Miss Aruba 2008 a topa un biaha mas cu e panel di hurado. E biaha aki pa sera conoci cu nan mas di cerca un pa un y hiba un combersacion evaluando nan personalidad y e habilidad di comunicacion. Sigur un anochi importante pa cada uno. E anochi final lo tuma lugar diasabra awor 2 di Augustus 2008 na Renaissance Convention



Center. Miss Aruba 2008 presenta pa Star Promotion Foundation. E grupo encarga pa Tuma decision final den e certamen ta consisti di entre otro dama di sociedad Linda Schnog, cantante Chayo Tromp, ehecutivo di mercadeo y ex miss Ruthlene Flemming, Ehecutivo di Renaissance Hotels, Booshi Winklaar, entre otro.

Sin importa resultado final...

The Stars Hair Studio, orguyoso di su candidatanan!



ORANJESTAD – Conoci pa nan trayectoria largo y sumamente exitoso den e certamennan local di beyeza, The Stars Hair Studio, e aña aki tin nada menos cu cuater candidata compitiendo den eleccion di miss Aruba 2008. Propietarionan y expertonan di beyeza, Clyde y George constantemente ta scout entre e Hobennan local, pero tambe ta haya hopi mucha muher ta bati na nan porta pa keda asesora pa e duo hunto cu e ekipo profesional di e salon. Durante varios luna nan a entrena y traha cu Dianne, Jane, Lysandra y Carol riba e multiple aspecto cu ta rekeri pa ta un candidata integral. E mucha muhernan a practica pasarela, makiyahe, postura, tur Conocimentonan cu a keda complementa pa e seminarionan ricibi durante

nan participacion den e certamen nacional. Faltando apenas un dia pa e anochi y decision final, George y Clyde ta masha satisfecho cu e avansenan grandi cu nan candidatanan a pasa aden como tambe e esfuerzo, disciplina y dedicacion cu nan

ta demonstra. Nan ta desea na tur cuater hopi éxito y independientemente di e resultado di Diasabra anochi, kier laga nan sa cu nan ta sinti masha satisfecho cu nan establecimiento y reputacion ta asocia cu nan. Por ultimo ta desea nan lo mihor!



Pedia-Sure tambe ta forma parti di e Mundo Maravioso di Disney



ORANJESTAD - Dianan ta yegando y e emocion ta crece pa e show di E Mundo Maravioso di Disney, asta amigonan comerciante ta acerca e productornan pa asina forma parti di e show aki...

Asina tambe nos ta yama Bon Bini na Pedia-Sure, cu tambe lo ta parti di e programa di e Mundo Maravioso di Disney. Pedia-Sure ta un producto cu ya tin casi 20 aña ta yuda den crecimiento di muchanan.

Pedia-Sure a wordo clinicamente proba cu ta yuda den crecimiento di mucha y ta aproba pa tin un dushi sabor y ta un excelente fuente di DHA Omega 3, un nutriente importante pa yuda e desaroyo di e cerebro y wowo.

Pedia-Sure ta wordo usa pa suplemento nan nutritivo of como cuminda, of como ingrediente pa duna nutricion y caloria na e cuminda of snack preferi di e mucha, Pedia-Sure ta wordo usa como un recurso di nutricion. E ta bin den diferente sabor, e.o. Strawberry, Chuculati y Vanilla.

Purba Pedia-Sure y ta segura cu bo yiunan ta disfruta di un bon nutricion.

Pedia-Sure ta invita bo busca bo carchi na Magic Fm pa asina bo no perde e show magico y maravioso di Disney.

Karachi ta solamente 15,00 na Magic Fm y ta pre-mira cu e lo bira un fin di siman masha bunita mes, ya caba e premiere cu ta diabierna 8 di Augustus ta casi SOLD OUT, asina ta probecha pa bo no perde un show di calidad halto.

Spaar

2x

cu cerbes Balashi!



Di nos e ta!

• Spaar mas plaka • Spaar medio ambiente

Cambia bo boternan bashi di cerbes Balashi pa plaka cash!

Desde 1 augustus 2008, e deposito ariba boternan bashi di cerbes Balashi a aumenta di Afl. 2.40 pa Afl. 4.80 pa 24 boter bashi.*

Esaki kiermen: mas plaka den bo cartera!

ANTES:

~~Afl. 2.40~~

deposito 24
boter

AWOR:

Afl. 4.80

deposito 24
boter

Entrega bo boternan bashi y ricibi 2 biaha mas plaka. Alabes, bo ta mantene un Aruba limpi y sin peliger.

Cambia bo boternan bashi di Balashi pa plaka cash na:

- **Brouwerij Nacional Balashi**
dialuna-diabierna: 8am – 4pm
- **Carry-out San Nicolas**
dialuna-diabierna: 8am – 5pm
- **Carry-out Oranjestad**
dialuna-diabierna: 8am – 5pm
diasabra: 9am – 3pm
diadomingo: 9am – 12pm

*Deposito ta Afl. 0.20 pa boter bashi limpi.
Caha di plastic di Balashi tin un valor adicional di Afl. 1,- di deposito.

Pa mas informacion, yama Brouwerij Nacional Balashi: 585-4805



Please Recycle

Nuebe beyeza crioyo optando pa e maximo corona...Miss Aruba 2008!

Fotos: Jason Inesia, Angelo Trimon & Star Promotion



1. Angène Dianne

Shanella Croes
Edad: 21 aña
Bario: Casibari
Estudio: Examenklas
Avond-Havo
Mayornan: Alexander y Angelica Croes



2. Jane Elaine Elouis Larmonie

Edad: 21 aña
Bario: Savaneta
Trabou: Remax
Hobby: Volley, canta y skirbi
Motto: "Do your best and God will do the rest"
Mayornan: Luis y Arlina Larmonie



3. Kristle Ann Figaroa

Edad: 20 aña
Bario: Seroe Blanco
Estudio: EPI
Hobby: futbol y tv
Mayornan: Andres y Irene Figaroa



4. Christina Marie Trejo

Edad: 20 aña
Bario: Tanki Flip
Estudio: EPI Economico
Hobby: Landa y Tang So Do
Mayornan: Benny Tromp y Miriam Baiz



5. Nuraisa Carelys Lispier

Edad: 22 aña
Bario: San Nicolas
Estudio: EPI
Hoteleria
Hobby: Lesa, trabou boluntario, modelahe, etc.
Motto: "Yuda otro pa abo por wordo yuda"
Mayornan: Emilindo Lispier y Nurys Kock



6. Lysandra Rachelle Donata

Edad: 24 aña
Bario: Catiri
Estudio: Doc Opleidingen en Trainingen
Trabou: Banco di Caribe N.V.
Hobby: Lesa y hunga domino
Mayornan: Luisito y Ruthmila Donata



7. Marylaine Melissa Croes

Edad: 20 aña
Bario: Hooiberg
Estudio: Avond Havo
Trabou: Tiara Air
Hobby: Gym, biahe y chat
Motto: "Do what you like, like what you do"
Mayornan: Marcelino Croes y Myrna Baarh



8. Fjenka Sorayda Maduro

Edad: 21 aña
Bario: Kas Ariba
Estudio: EPI Ciencia y Tecnologia
Trabou: Beauty Salon
Hobby: Kickboxing y baile
Mayornan: Sergio y Graciana Maduro



9. Carol Bruyning

Edad 24 aña
Bario: Tamarijn
Estudio: Bachelor
Bedrijfs Economie
Trabou: Tropical Bottling
Hobby: Trabou boluntario y Cushina
Motto: "One Can Make A Difference"
Mayornan: Paulus y Eleonor Bruyning



*Fane
Larmonie
#2*

Miss Aruba 2008

Photography by Angelo Trimon, Jewelry by CC & Co Design by Suhaila Alders

SHWBIZ KLIP

BON DIA

Aruba

Un pelicula pa pone'bo pensa mas leu

The X-Files: I Want to Believe

The X-Files: I Want to Believe, esaki ta e di dos película basa riba e serie di television The X-Files, despues di The X-Files: Fight the Future na 1998. E película aki bao direccin di e creador di e serie Chris Carter y skirbi p'e mes hunto cu Frank Spotnitz. Na inicio e film a wordo anticipa na november 2001 despues cu a finalisa e di nuebe temporada di e serie di television.

E edicion nobo aki a cuminsa cu su filmacion na december aña pasa na Vancouver, Canada. Y esaki a finaliza na april 2008 di cua a wordo estrene na Merca dia 24 Juli 2008.

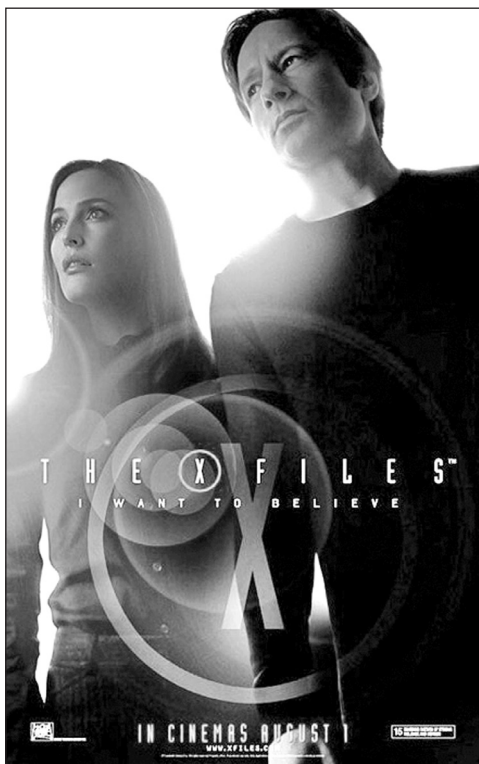
E película aki ta conta di un secuestro di un grupo di hende muhe den e seronan di Virginia, pa cual ta inicia cu e unico pista cu nan tin di e desaparición. Esaki ta un serie di restonan humano cu ta aparece den e seronan di sneeuw.

Danki na un pader cu ta pose'e visionnan di e caso aki, e polis local ta descubri un experimento medico secreto cu por ta relaciona cu e desaparicion di e grupo di hende muhe.

Asina mes cu e agente special di FBI Fox Mulder (David Duchovny) y Dana Scully (Gillian Anderson) no ta desea di bolbe n'e pasado scur, nan ta e uniconan capacita pa resolve e misterio aki. Mulder ta sigui banda di Scully, cu ta un docter masha inteligente cu ta keda kere den nan trabao investigativo.

Un tremendo película ciencia-ficción dirigi pa Chris Carter cu ta conta cu figuranan manera David Duchovny, Gillian Anderson, Adam Godley, Amanda Peet, Billy Connolly y Callum Keith Rennie.

Porcierto no falta hopi p'e yega Aruba, pasobra esaki a wordo anuncia caba pa Cinemas.



SHWBIZ KLIP

BON DIA



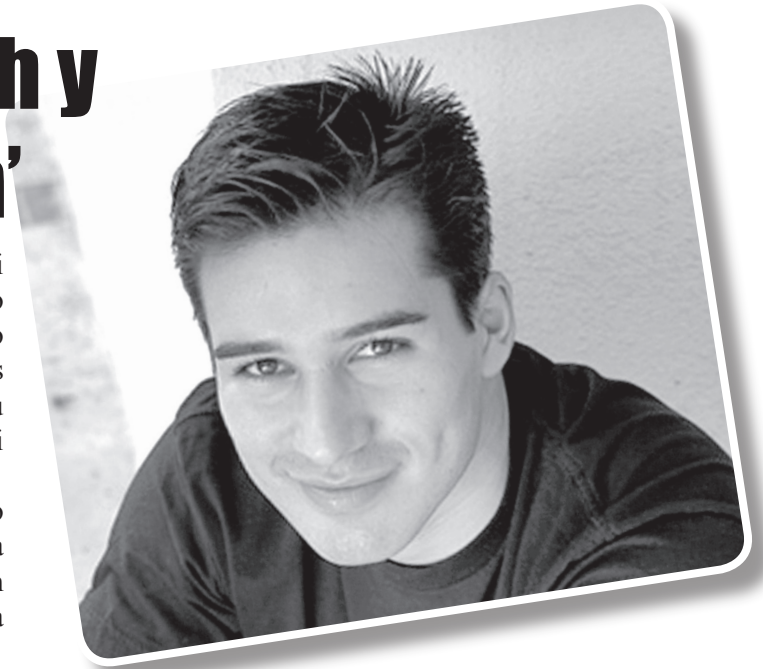
Mario López ta sustitui McGrath y Devon den e programa 'Extra'

Mario López lo mester a bula di alegría ora cu el a haya sa cu e la wordo escogi p'e ta anfitrión nobo di siman di e popular programa di television "Extra".

Mario López, cu tin 34 aña, tabata e presentador titular di e programa caba pero den su edicionnan di fin di siman na januari 2007. E biaha aki e lo reemplasa e coanfitriónnan Mark McGrath y Dayna Devon for di dia 15 augustus, asina e productornan di Extra a informa den siman. E fecha señala ta coincide cu e inicio di e di 15 temporada di e programa.

Mark McGrath a dicidi di aleha su mes di televisión p'asina concentra den su grupo musical Sugar Ray, cu ta grabando un disco nobo, asina e firma di Telepictures Productions a duna di conoce. Dayna Devon ta bolbe na su origen como reportero den Extra y e lo sustitui Mario López den fin di siman.

Mario López nos ta cord'e ainda den e concurso "Dancing with the Stars" di cual a resulta na final un di e finalistanan y actualmente e tin un trabao den e musical "A Chorus Line" na Broadway.



Amy Winehouse ta sali for di hospital na London

Amy Winehouse a sali di hospital diamars pasa despues di a wordo atendi pa un reaccion cu e la haya di un medicamento, asina e vocero di e cantante a duna di

conoce cu porcierto e cantante tin masha hopi problema di salud. Chris Goodman a indica cu Amy Winehouse a sali di e clinica despues di a pasa un anochi den e seccion di observacion. E diva ta sinti su mes bon, ta loke e vocero a añadi.

Winehouse a sinti su mes malo dialuna anochi y el a wordo hiba di emergencia dialuna anochi n'e University College Hospital.

E ingreso di Amy dialuna na hospital t'e di dos biaha den dos luna cu porcierto ta hopi. Na juni el a wordo interna den un clinica na London despues cu e la cay flauw na su mesun cas. Su tata Mitch Winehouse a bisa e tempo ey cu e artista a haya manera un complicacion door di a consumi cigariya, cocaina y crack pareu.

Benta fraudulento di carchi pa concierto di Marc Anthony na Venezuela

Marc Anthony no lo bay Venezuela mas pa loke ta resta di e aña'ki, segun Creativelink, agencia representante di e cantante a informa via di un comunicado di prensa. Riba esaki ta wordo informa di posibel fraude na Venezuela. Ta parce cu promotornan fraudulentu a bende carchinan den masa pa un supuesto presentacion di Marc Anthony na Venezuela.

"E notificacion aki ta pa aclarea cu e artista cu nos ta representa esta Marc Anthony, no lo ta presentando na Venezuela pa loke ta resta di 2008", asina aki e comunicado aki a wordo emiti. A wordo informa ademas cu Marc Anthony a inicia su gira na Merca cu concierto na Los Angeles, California yenando asina e capacidad maximo di e Anfiteatro Gibson.

Na augustus e lo bishita Colombia y despues e lo bolbe Merca pa continua cu su gira na Chicago dia 19 augustus, New York dia 21, Miami dia 4 september, Houston dia 7 september y na Irving, California dia 13 september.

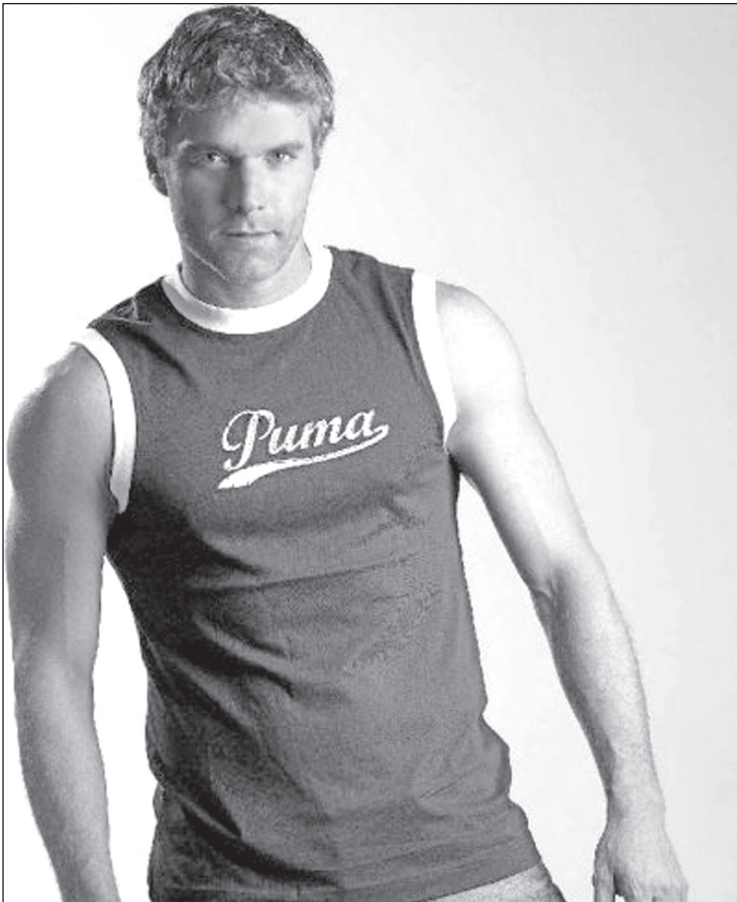


SHWBIZ KLIP

BON DIA



Didier van der Hove ta enfrenta cargo pa tene sex cu menor di edad



E abogado di e artista di origen Belga, Hermann Klase a bisa n'e periodistanan cu su cliente ta deteni den e prison di Puerto Ntales, cu ta keda mas o menos 3825 km parti zuid di Santiago, sperando e formalisacion di cargo den su contra. Tambe el a bisa cu Van der Hove 41 aña cu a participa den novela manera "El zorro", "Pasión de Gavilanes" y "La mujer del espejo", entre otro ta masha preocupa p'e repercusion familiar y laboral ora di revela su inclinacion homosexual.

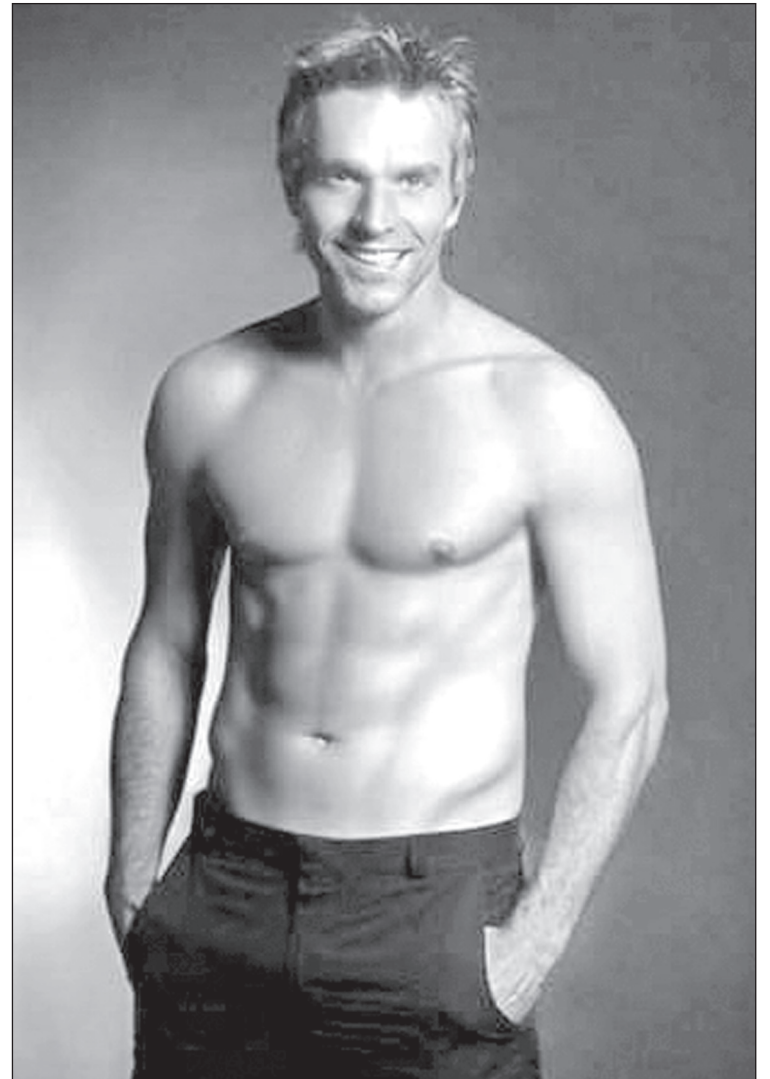
"Su mayor inquietud ta loke su yiu homber di 9 aña lo bay pensa. Pasobra loke ta sali den notica no ta completamente berdad y loke e mucha ta scucha rond", asina Klase a acentua.

Van der Hove a wordo deteni diabierna pasa na un hotel na Puerto Ntales den compania di dos hoben, un di 16 y otro di 17 aña. E prome ta parece cu ta su gay pa varios luna caba, segun e actor mes a reconoce y esnan cu ta menor di edad na Chile ta wordo hiba pa polis.

Segun medionan di comunicacion Chileno, e detenido a inicia un relacion cu e adolescente Chileno identifica cu inicial M.A.C.V. despues di a conoce por medio di un servicio di mensahe instantaneo via Internet.

E actor Colombiano, cu ta interna den e departamento di enfermeria di e prison, aisla di e resto di e poblacion penal, ya caba a yega di bishita Chile aña pasa p'e ta banda di e hoben, cu a wordo entrega na su mayornan pa polis.

Klase a indica cu Van der Hove, cu a yega cu su 10



Esaki t'e actor Colombiano Didier van der Hove, cu a participa den diferente novela di exito na America Latina, kende ta haya su mes den e problema aki na Chile. E cargo mas pisa ta, cu e tabata tene relacion sexual consenti cu un menor di edad.

aña Colombia, "su mayornan y el a nace na Europa, tin e pensamiento ey ainda y cu e no ta compronde ainda cu loke el a haci ta un delito castigabel".

E ta señala cu su cliente, cu a wordo deteni p'e departamento di Investigacion policial, "ta sinti su mes bon y di animo tambe, pero e ta sinti su mes masha afecta pa su futuro laboral, e ta preocupa y alavez ta pensa cu ningun hende lo kier dun'e trabao despues di e cos aki".

E abogado a duna di conoce

cu e actor colombiano ta dispuesto pa wordo expulsa di Chile cu e obhetivo di evita di wordo sera entre 60 dia pa tres aña di prison cu huez por pone riba su cabes pa tene relacion sexual consenti cu un menor di edad.

E artista, segun fuentenan hudicial tambe lo por haya un demanda pa almacena pornografia infantil ya cu polis a listra su computer y un camara fotografico di Van der Hove unda cu tabatin dos imagen di hoben semi-sunu.

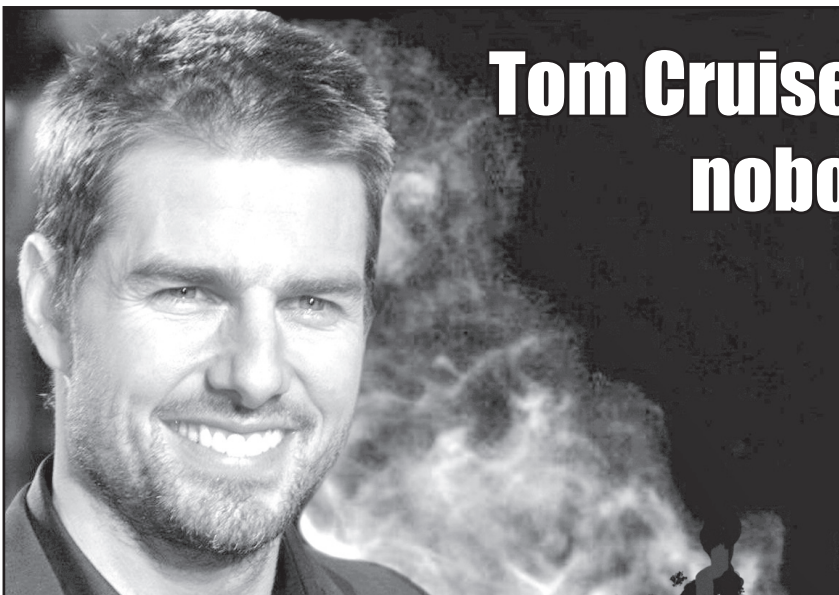


SHWBIZ KLIP**BON DIA****Aruba****Sensacion di morocho ta sigui na Hollywood**

E pareha cu a casa aña pasa a anuncia e siman aki cu nan ta sperando morocho pa otro aña, asina tambe e sensacion di haya morocho pa parehanan conoci na Hollywood ta sigui.

Aki nos tin cu menciona e pareha Rebecca Romijn y Jerry cu a casa dia 15 Juli 2007, despues di dos aña di compromiso.

E propio pareha a comenta varios biaha cu nan lo kier tin mas cu un yiu y cu ya caba nan tabata den pleno practica pa logra esaki. Fuentenan masha yega n'e pareha a duna di conoce cu nan mes a confirma cu e matrimonio cu ta bayendo super bon lo tin próximamente dos yiu y cu nan ta uni nan mes n'e lista di mayornan cu morocho di Hollywood.

**Tom Cruise lo por protagonisa e version nobo di e pelicula 'Top Gun'**

Tom Cruise actualmente ta negoshando p'e por protagonisa e version nobo di e pelicula Top Gun, cu e mes a protagonisa na 1986 y cu a recauda e tempo ey US\$360 Miyon cu ta masha hopi mes e tempo ey den e mundo cinematografico. Den e version nobo aki Maverick (personahe di Tom Cruise) e lo ta un instructor di vuelo, cu lo tin un reto pa biba cu un pito femenino masha bunita mes.

Actualmente Tom ta sinta na mesa ta negosha e rol aki, su unico miedo ta cu den e version nobo aki no logra supera e version original, cu tabata su éxito mas grandi di su carera den e mundo di cine.

Esaki tabata Tom su comentario despues di cu esaki a wordo filtra y media a haya e informacion aki.....

Miley Cyrus lo por haci su prome escena sunu riba pantaya grandi

Miley Cyrus lo por mostra su atributonan riba pantaya grandi, mescos cu Brooke Shields a causa polemica ora cu el a film su prome película sunu cu apenas 12 aña riba pantaya grandi. Mescos ta wordo premira caba p'e actiz Miley Cyrus, cu kier haci esaki na su 15 aña den su proyecto nobo cinematografico.


E interprete di Hannah Montana a causa controversia ora cu el a pose lomba sunu cu posenan sensual p'e revista Vanity Fair un par di luna pasa, pero

awo e ta interesa di ta e protagonista di e película 'Undiscovered Gyr!', basa di e novela scirbi pa Allison Burnett:

"Ta mucho tempran ainda pa bisa algo concreto, pero Miley ta realmente interesa den e película basa riba un hobencita cu ta desvia di su reglanan di cas, pero alaves e ta un chick adorable di un barrio hopi pover cu ta hiba un vida di fiesta pa fiesta y hopi actividad sexual", asina un fuente a duna di conoce.



BRENCHIE'S Weekend Specials

Valido solamente pa Augustus 1, 2 y 3. 15% OFF pa compra cash di Afls. 100,- pariba ariba: Bath & Kitchen Towels - Bicycles, Accessories & Parts - Housewares. 20% OFF ariba: "Bista Bonita" Windows - Sunsash Louvre Window Frames - Chain Link Fences - Mesh & Chicken Wire - Router Bits - Batuband - Electrical & Gas Power Tools.
BRENCHIE'S CALL CENTER - 528-4250 DAKOTA - PONTON - SAN NICOLAS  "Na unda abo semper ta #1"

Dia 11 di November por inscribi

Digicel a anuncia su participaci3n den "Fakkel Optocht" otro aña

ORANJESTAD – Den cuadro di nan celebracion di prome lustro, Digicel Aruba a anuncia diabierna ultimo cu nan lo participa den "Fakkel Optocht" di otro aña. Tur esaki pa asina duna un contribucion na e gran celebracion di 55 aña di e carnaval di Aruba. Jeanny Baiz di Digicel Aruba a splica diabierna ultimo durante "Red Concert" cu nan lo bini cu un fantasia di e number 5, esaki pa enfatisa nan propio celebracion di 5 aña di Digicel na Aruba y na mes momento pa enfatisa e celebracion di 55 aña di carnaval. E prome dia pa inscribi lo ta dia 11 di November 2008, pues riba 11-11. Inscripcion lo mester tuma lugar na Digicel mes, aunke cu lo duna mas informacion riba esaki ora e dianan ta mas cerca. Locual por a mira si caba ta e piezanan di cabes cu lo usa den e parada di flambeau, mientras cu a confirma mesora cu e banda musical cu lo compa5a e grupo di Digicel lo ta Robert Jeandor y su Solo Banda Show.



Young Fellow Bar & Restaurant

Barcadera 10 Tel: (297) 585-6408

DI ARUBIANO

TA PRESENTA

Diabierna:

Heineken cu su cooler nobo mas grandi, bin kita e calor.

Cuminda: • Cocolishi • Calco fresco • Pisca • Bacalao • Mix Sea Food • Cabaron etc.

Soppi: Oeyster • Galinja y saco young fellow

Diasabra: Cuminda di Lama y Soppi

Diadomingo: Dia di Famia DUSHI BBQ. Platter y awor pisca riba grill tambe

Tur cuminda ta wordo sirbi cu Batata, Banana, Salada, Aroz of Funchi of Pan bati.

Young Fellow ta keda na Barcadera net otrobanda di veld Duracell !!!

WAK PA BO TEY!!!



'Bar Hopping' cu 'Limited Brew Summer Edition' tabata un exito



ORANJESTAD - Diadomingo pasa hopi hende participa den e barhopping tour na Renaissance Marketplace. Tabata tin un ambiente supergezellig y chill, unda tur hende por a disfruta di nan cerbes specialmente pa e dianan calor, e Limited Brew Summer Edition.

Hopi hende a duna bon comentario y tabata contento cu Brouwerij Nacional Balashi a dicidi di bin bek e Summer Brew aki. E Barhopping tour a cuminsa na Cafe de Plaza, unda tur hende a disfruta di banda Prive y tambe e prome di un total di 3 show di baile di Scol di baile Pachanga. Despues e bar hopping tour a sigui pa Cafe Tropical, unda tabata tin un ambiente super gezellig. Pa 8'or, Tsunami a subi e stage dilanti di Scandals pa pone ambiente. Tur hende cu a cumpra nan Limited Brew den e barnan den Renaissance Marketplace, tambe a ricibi un bunita t-shirts of ring-opener. Ta bon pa sa cu pa diasabra 2 Augustus lo tin un otro actividad gezellig den Seaport Marketplace. Keda pendiente pa mas informacion. Tambe lo sigui cu mas informacion over di diferente Happy Hours cu ta bay tuma lugar full rond di Aruba cu Limited Brew. Y no lubida cu awor, bo por cumpra bo caha di Limited Brew den bo supermercado preferi tambe, pa bo disfruta di e cerbes suave na bo cas. Busca bo Limited Brew Summer Edition awor!



The Renaissance Aruba Resort & Casino has the following job opportunity

Casino Host /Hostess

Overall responsibilities & function description :

- Provides the highest level of customers service to recognize and maintain players at the casino
- Assist the host supervisor with players development
- Participate in marketing events and promotional activities
- Issues Player's Club Cards and maintain player accounts with special attention to detail
- Responsible for data entries in the Player Tracking System
- Provide the perfect atmosphere that will produce the ideal environment so as to maximize play time of the casino guest

Required skills:

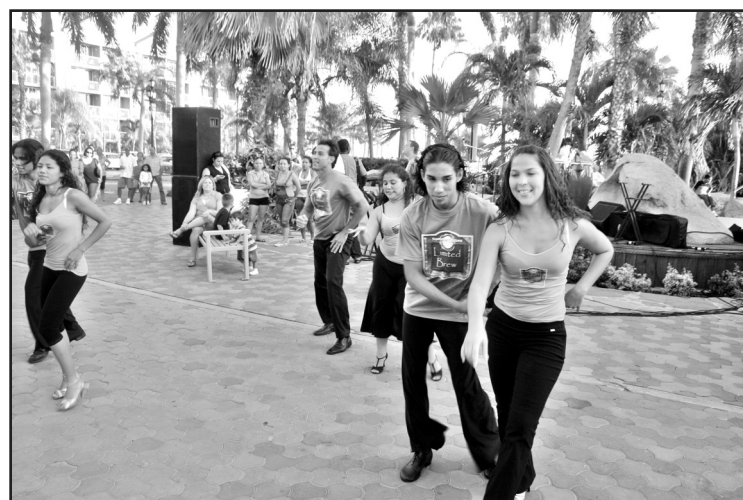
- High school diploma required or experience in similar function
- Excellent communication and customers service skills
- Able to work independently and with a good oriented attitude
- Able to work in a good gaming and entertainment environment Be a good team player.
- Dynamic and strong personality, must be people oriented and have friendly personality
- Able and willing to work flexible hours including weekends and holidays (as required)

We offer you:

We offer you a career in one of Aruba's largest and best performing tourist resort, while our combination of pay and benefits are amongst the best on the island.

Please send your application to the attention of:

Human Resources Manager
Human Resources Department,
email : qwerleman@arubarenaissance.com
L.G. Smith Boulevard 82, Oranjestad, Aruba.
Telephone 297-5836000 or Fax 297-5236386



Elton's Laundromat & Drycleaning

Hooiberg 93-C Tel: 525-6741
Fax: 585-1899

Pa tur bo pañanan limpi ta serca nos bo mester ta.

Ta costabo solamente 4 minuut di bo tempo,
2 minuut pa trece y 2 minuut pa busce.

Nos tin servicio di Laba-Seca, Dobra,
Press paña y servicio
di DRYCLEANING

Trece bo pañanan prome cu 10:00 am
y buscanan atardi mes un dia.

Tambe bo por laba y seca bo mes
usando nos systema unico di
kaarchi prepago.

Horarionan ta di Dialuna
pa Diasabra 8'or pa 6'or
non-stop. Nos ta situa riba caminda
grandi Sta. Cruz
pa Oranjestad



RENAISSANCE
ARUBA RESORT & CASINO



A new twist on Play and Stay...



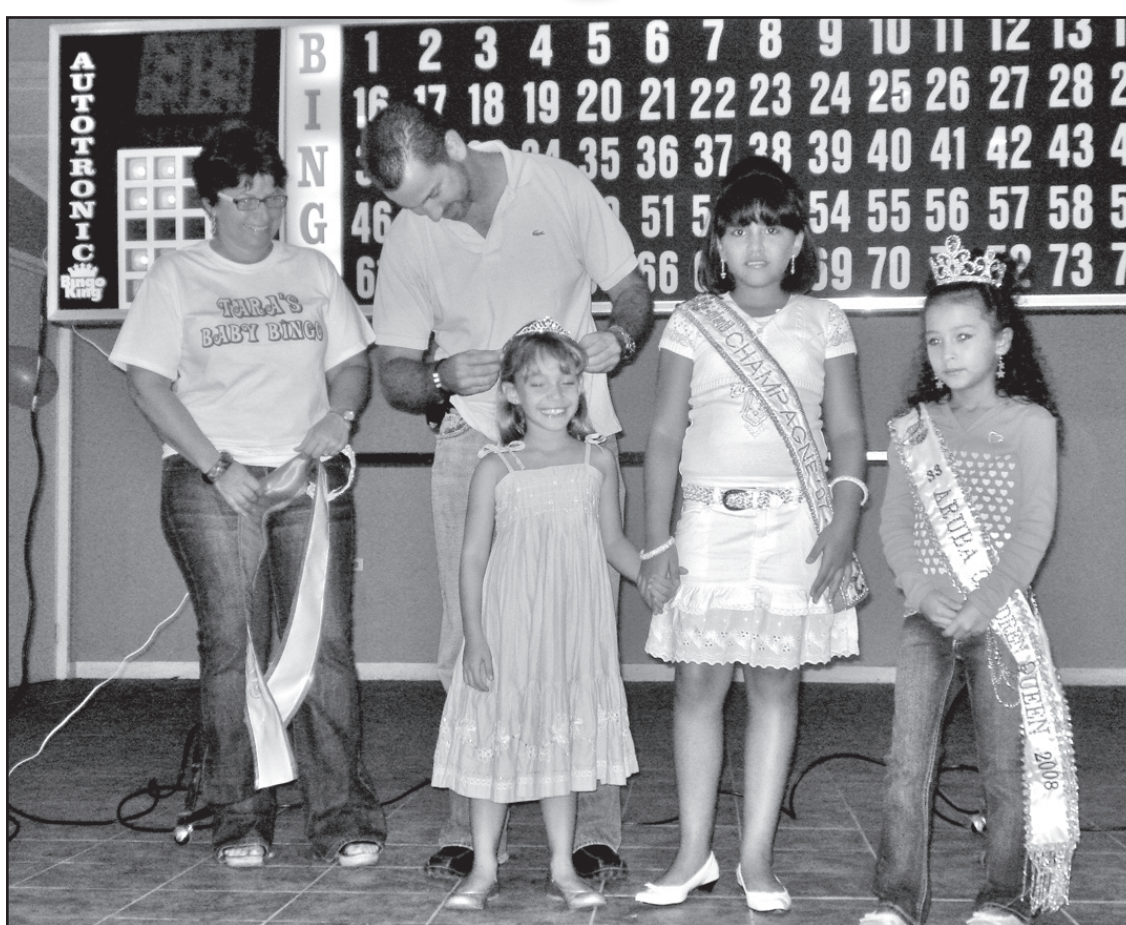
True Scotch is NOBLE Scotch

*A very special Scotch Whisky
for demanding tastes
A hand crafted whisky
Prepared with the finest ingredients
from Scotland.*

Agente exclusivo:

Palmera
Quality Production N.V.
L.G. Smith Boulevard #140 - Tel: 582-2122 / 582-4277

Baby Champagne a corona Reina Infantil Tara Roga



ORANJESTAD - Den un ambiente formidabel durante un Bingo Fundraising na Club Caiquetio organiza pa Tara Roga, Champagne a corona su reina infantil di Carnaval 2009. E coronacion a wordo

haci pa Sr. Francis Saladin di Consales cu un biaha mas a pone su confianza den Grupo Champagne. Ya pa mas di 5 aña caba Consales Aruba ta e patrocinador principal di e Grupo di Mucha di Champagne. E sponsor aki ta hacie posibel pa Champagne por tene su prijs di inscripcion pa mucha na un suma hopi abou. Pa cu esaki nos ta gradici e famia di Consales pa nan sosten y nan confianza. E reina Infantil di Champagne Tara Roga ta un jovencita di 6 aña cu ta bishitando Mon Plaisir School. E tema cu Tara lo presenta pa su show ta e mesun tema cu Champagne lo presenta den parade di Carnaval di mucha. E tema "It's a Small World" ta un fantasia saca di Magic Kingdom. Tara su team ta consisti di: Elizabeth Bikker,

Marisol Croes, Antoinette v/d Berg, Magaly Maduro, Edgar Kock, Frank Lourens y Freddy Montoya. Tara kier gradici Tia Roosje pa su T-shirtnan. Nash, Tante Poes, Ali, Tante Lydia, Tia Lynchie, Tia Jos pa yuda den cushina, Tio Jamilito, Edson, Theo y Theodoor pa yuda den bar. Tia Antoinette, Lizaira, Nana y Omarchelie pa yuda na porta. Tara ta invita desde awor aki caba tur su amiguitonan di Mon Plaisir School y tur su amiguitonan di Champagne y Aruba en general pa bin apoy'e dia di su eleccion. E kier duna un sunchi grandi na su Mami Tamara y su Papi Randy cu ta yudando e cu tur, tur cos pa su eleccion.

REAPERTURA DI WHITE HOUSE COCKTAIL LOUNGE DIABIerna 1 AUGUSTUS

**BANDA JUANCHO
Y SU GRUPO**

HAPPY HOUR

Riba Serbes So!!! for di
8:00pm te cu 9:00pm

**NOS LO HABRI FOR DI
5PM ATARDI TE CU 1AM**

BIN BAILA Y GOZA E ANOCHI.















Stetic Center
Tauro's
¡El poder de tu belleza!

Tratamientos corporales
 * Reafirmación gluteos y busto * Bajar de peso y medidas *
 Drenaje linfático venoso * Masaje relajante y reductivo *
 Baños de luna.

Tratamientos faciales
 * Limpieza: Suave, profunda * Hidratación * Maquillaje
 permanente de Cejas, líneas de ojos, iluminacion y boca *
 Depilación en cera con roll on * Ondulado permanente de

URUGUAYSTRAAT #6, ORANJESTAD, TEL: 583-7280 / 593-9063
EMAIL: esticatauro@hotmail.com/esticatauro@setarnet.com

	Aries 21 Mrt-19 April	Aries Un pareha di pasado a tuma e iniciativa di bolbe bek den bo bida. Puntra bo mes pa kico?
	Tauro 20 April-20 Mei	Tauro Si un hende ta blof di mas bisa nan cu nan no mester tin tanto idea. Honestidad ta necesario.
	Geminis 21 Mei-21 Juni	Geminis Sea cu bo tin un bon dia of no, ta depende completamente riba e actitud cu bo tin awe.
	Cancer 22 Juni-22 Juli	Cancer Pone atencion na regalonan extravagante di un colega, lo por tin un motibo su tras.
	Leo 23 Juli-22 Aug.	Leo Enfrenta bo miedo awe, duna bo mes e placer di celebra e logro cu bo amigonan awe.
	Virgo 23 Aug. - 22 Sept.	Virgo Bo confianza cu ta creciendo na e momento nan aki ta impresionando e personanan correcto.
	Libra 23 Sept. - 23 Oct.	Libra Na momento di sera amistad nobo awe lo bo ta in parable. Lo nan ta amistad pa semper!
	Scorpio 24 Oct. - 21 Nov.	Scorpio Bo ego ta creciendo y esey no ta nada mas cu algo bon. Bo mester tin mas confianza den bo mes.
	Sagitario 22 Nov. - 21 Dec.	Sagitario Esaki ta un dia cu bo lo por cambia na bo ventaha si bo trata tur mal beis cu un bunita sonrisa.
	Capricornio 22 Dec. - 19 Jan.	Capricornio Un hende ta sinti cu e ta merece e atencion cu bo ta hayando y lo haci un escandalo di esaki.
	Acuario 20 Jan. - 21 Feb.	Acuario No sa loke cu ta bay pasa despues awe lo haci bo interes den e dia mucho mas grandi awe.
	Piscis 21 Feb. - 20 Mrt.	Piscis E ta keda na abo pa duna un amigo un check pa realidad. E mester bin bek na loke cu ta realidad.

JASABA
 REPRESENTACIONES
 VIAJES Y TURISMO
 Wilhelminastraat 19, Suite E Tel/Fax: (297) 83.49.20
 E-mail: jasaba@setarnet.aw, Aruba

DE VIAJE?
 En Jasaba le vendemos sus tiquetes

*Santo Domingo, Peru, Colombia,
 Venezuela, Europa, USA*

TEL: 583-7607 / 583-4920 / CEL: 592-8666

43

ANIMALS TO FIND

38

- | | | |
|---------------------|---------------------|------------------|
| Alligator | Flying lemur | Skunk |
| American elk | Fox squirrel | Springbok |
| Armadillo | Grizzly bear | Tiger |
| Black cattle | Killer whale | Waterbuck |
| Brown hyena | Marsupial | Yearling |
| Chameleon | Mountain cat | |
| Chickadee | Mouse deer | |

A	T	O	R	G	H	R	E	Q	R	E	T	B	U	K
I	G	I	N	O	B	N	K	E	G	I	R	E	C	S
L	J	R	G	C	K	U	K	L	D	E	A	T	J	X
H	L	P	N	I	V	N	S	Z	A	O	S	W	A	R
E	C	A	S	L	A	E	Y	H	I	M	U	M	B	E
A	L	E	R	E	F	T	A	W	N	P	R	A	Z	Y
I	H	Y	A	L	P	C	S	I	O	U	S	Z	L	J
W	B	W	E	G	L	I	N	A	N	R	T	R	I	E
Z	C	R	P	C	A	R	K	T	M	U	B	G	S	N
H	I	C	H	L	Z	J	M	Q	O	F	R	U	M	E
M	A	K	A	P	E	B	A	L	G	V	E	Y	L	K
I	D	M	U	W	R	R	D	L	O	L	N	C	R	G
E	E	P	E	L	A	I	F	I	K	Q	A	I	E	N
S	W	N	O	E	C	L	U	Q	X	D	H	M	L	I
E	L	T	T	A	C	K	B	S	F	O	B	A	F	Y

SUDOKU PUZZLES

			8		7			5
8		7				6		
9	5			1	2	4	7	8
	8	1				3	5	
3	9		5	6	1			7
			9	3	8		1	6
1			3	8	5	7		
		8		4		9		
4		6	7		9	5		1

• Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
 • Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
 • Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.

SOLUSHON

1	8	9	6	7	2	9	8	4
8	2	6	9	4	1	8	2	5
9	1	2	5	8	3	6	7	1
9	1	2	8	3	6	9	4	7
2	4	8	1	9	5	7	6	3
6	9	3	4	2	7	1	8	9
8	2	7	2	1	9	3	5	6
7	6	9	3	5	4	2	1	8
5	1	2	1	6	8	4	9	7

NO LUBIDA CU TIN DIJS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda


ORANJESTAD
SAN NICOLAAS

Botica na warda

Oranjestad:
 San Nicolaas:


Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877


San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenei	588-1010

Cruise Ship



31 Freewinds
 12 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation Fellowship Clinic
 Tel: 584-6440
 Alcoholism & Drug Addiction,
 Anonymity guaranteed
Fundacion Anti-Droga
 Aruba (FADA) Tel: 583-2999
Fundacion Respetami
 Tel: 582-4433
Fundacion Diabetico
 Arubano
 Tel: 583-3808
Narcotics Anonymous
 Tel: 583-8989
Fundacion Amor pa Prohimo
 Tel: 583-3354 / 586-6976

Sharon Rose ta presenta cancion promotional dedica na aña di cultura!!!

ORANJESTAD - Algun informacion tocante e tema promotional cu tambe ta bay figura riba mi dobel CD cu ta na caminda na ocasion di mi 45 aña den Farandula. Mi ta sumamente honra cu musiconan manera Hildward Croes, Doedel Sofia, Roy Croes, Jeremy Bonariba y e coro cu ta e voznan poderoso di Jack Tromp y Robert Jeandor pa djis menciona algun cu a participa den e realizacion musical aki. Mi por a pone como tema promotional cualkier un di miexitonan, peromiaescoge e tema aki especialmente pa honra nos Cultura y cu ta cay net bon cu e aña aki cu ta Aña di Cultura. **C a n c i o n** Promotional: Nos Cultura Di e Dobel CD:

Sharon Rose celebrando 45 aña den Farandula Letra y Musica:

Gos Oduber

Ritmo:

D a n z a

E voznan poderoso di e coro ta : Jack Tromp y Robert Jeandor Graba na : Audio Process Studio "Mi regalo pa Aruba, Un cancion pa duna balor y respet na nos costumernan y pa aporta na Aña di Cultura" Sharon Rose a bisa.

WALT DISNEY

MUNDO INFANTIL TA PRESENTA:

E Mundo Magico di

Disney

Funcion:

Diabierna, 8 Augustus 2008

Ora: 7:00 pm. - 9:00 pm

Diasabra, 9 Augustus 2008

Ora: 7:00 - 9:00 pm.

Diadomingo, 10 Augustus 2008

Ora: 11:00 - 1:00 pm.

4:00pm. - 6:00pm.

Lugar Cas di Cultura

Carchi obtenibel na: Magic fm

Awg 15,=

ARUBA'S Malha Balashi

LONCO LECHE

THE ARUBAN RESORT & CASINO AT EAGLE BEACH

BON DIA Aruba

WISE

E-Z PARRY SOLUTIONS Tel.: (297) 568-7000

Verkadé

MAGIC for the young at heart

SETAR

La Linda

Graduates For Toddlers

JUICE BOMB

SUBWAY

BON DIA Aruba

TIRA BO SUSHI DEN BARI, TENE ARUBA LIMPI...

AWOR DEN BO

SUPERMERCADO



Libby's®

Juicy Juice "Back to school"
promocion 8 pack / 6.75oz

Descuento
10%

1 paki di
Pequeñin®
baby wipes
di 24
GRATIS



Pequeñin®

cumpra 2 paki di
Pequeñin®
3 (8-12.5kg) y haya

VALIDO PA LUNA

**JULI
'08**

Pedigree®

cumpra 1 saco di
Pedigree® dry
4kg y haya



1 Pedigree®
pouch 3oz
GRATIS

Descuento
10%

M&M's®

"Back to school"
promocion ariba
M&M's® Fun
Sizes 13 oz



Oferta ta valido tanten cu tin den stock.
Obtenibel den tur supermercado cu ta participa
cu Martijn Trading su campananan.

MARTIJN TRADING



DEPORTE

BON DIA



DEPORTE

*Ambos ta triunfa den e
Aruba Open 2008 y e
Campeonato Arubano
di Tiro 2008*

**Frank van der
Lende y Dinesh
Mahtani, e
ganadornan
absoluto den e
competencia
di tiro**

Pagina 2

LATINO

**Perú saluda
su ingreso
a foro
mundial de
inversiones**

Pagina 10

INTERNACIONAL

*Orde di Abogado
na Hulanda a haci
denuncia*

**Abogado
Hulandes
sospecha di
a malversa
clientenan
150 mil Euro**

Pagina 14

Aruba ta anota e prome gol pero ta perde 3-1 contra Grenada

Den torneo valido pa Digicel Championships



ORANJESTAD- Grenada a hunga nan prome partido di e Digicel Championships cu un victoria rotundo di 3 pa 1 riba e ekipo di Aruba, durante un wega yen di emocion y cu a wordo presencia pa mas cu 1,000 fanatico na Curacao. Aruba a hinca bida den e di dos mitar ora cu na minuut 50 nan a hinca un gol despues di un corner briyante cu a set-up pa e capitan y medio campista di e ekipo, esta Theric Ruiz, pa hinca e gol.

E gol di Aruba a sirbi como recordatorio pa e ekipo di Grenada cu nan ta den un wega di futbol y nan a reacciona casi den forma inmediato ora cu na minuut 53 Rennie a ripiti su eronan anterior, a tuma control di e bala den medio campo, a pasa door di tur defensor Arubano y a score un tremendo gol. Despues di esaki Grenada a tuma control di e wega y nan a muestra nan superioridad y nan a keda teroriza e ekipo di Aruba pero no por a logra pa nan tironan pasa e arco defendi door di Werleman.

E bentaha pa Grenada a tuma lugar na di 76 minuut cortesia di un penalty ehecuta sublimemente door di Anthony Modeste ora cu Werleman a bay den direccion robbez.

Shane Rennie, ruman di Jake y primo di Wendell a anota e tercer gol ora cu un corner kick a wordo poni net den su pia – esaki sin duda a duna orguyo na famia Rennie y tambe na e coach di e ekipo di Grenada.

E resultado di e partido aki ta pone Grenada na top di Grupo A cu 3 punto y lo tin un tremendo encuentro contra e ekipo di Antiyas Hulandes/Curacao riba diahuebs – e ekipo di Aruba ta spera cu Grenada lo por vence e ekipo Antiyano cu un margen di mas cu 2 gol.

Ambos ta triunfa den e Aruba Open 2008 y e Campeonato Arubano di Tiro 2008

Frank van der Lende y Dinesh Mahtani, e ganadornan absoluto den e competencia di tiro



WELA- Den fin di siman cu a pasa nos dushi isla di Aruba, un biaha mas tabata e pais anfitrión pa loke ta un competencia internacional di deporte. E biaha aki tabata e deporte di tiro, e Aruba Open 2008, na unda un total di 70 tirado, di cual 25 di exterior, a bataya fuerte contra di otro pa mira ta kende lo a bira e mihor tirador di e Aruba Open 2008. Diadomingo a tene e Campeonato Arubano di Tiro 2008, na unda tur e tiradornan local a competi pa e puesto number uno den nan disciplina. Siguiyemente un resumen di ambos competencia.

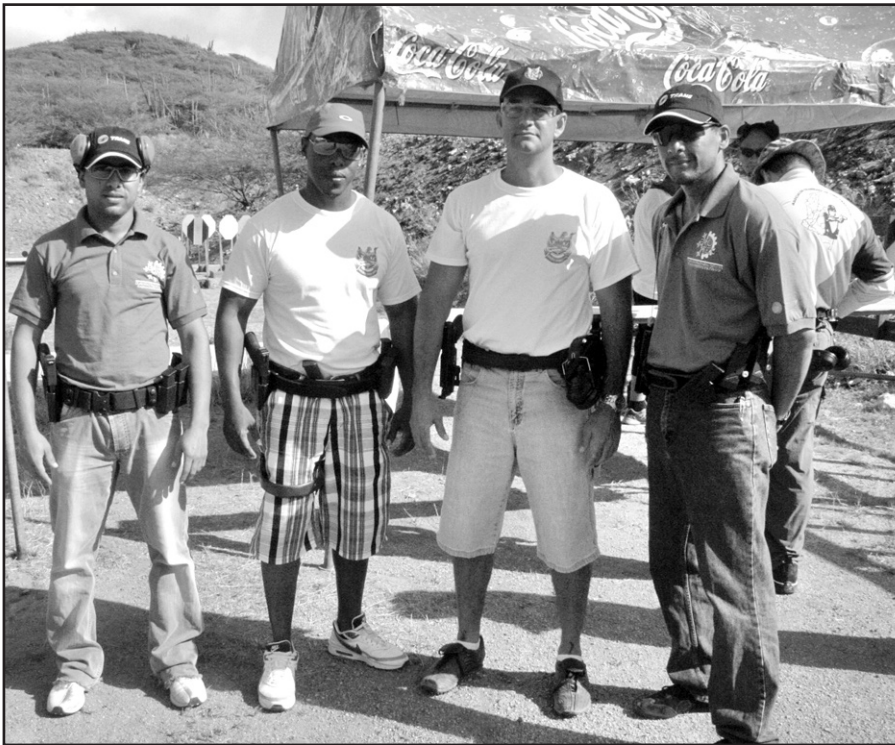
Aruba Open 2008
Diasabra nos di Deporte Bon Dia a bishita e campo di tiro

na Wela y nos tin cu bisa cu e 11 stagenan tabata bon hinca den otro, hopi profesional y di calidad halto, algun stage tabata mas difícil cu otro, pero esaki sigur no a discursaha e tiradornan pa haci nan maximo esfuerzo pa logra e mihor puntuación. Nos por a mira tambe cu esnan cu a bini di exterior a yega Aruba cu un delegacion grandi, den e caso aki e equipo di Surinam cu a bini cu un participacion cu mas di 20 competidor, mientras cu esnan di Colombia, Venezuela y Corsow tambe tabata tey bon representa, sin laga afor nos propio tiradornan di Aruba. Al final, e dos mihor tiradornan actualmente na Aruba, esta Frank van der Lende y

Dinesh Mahtani a sa na laga e demas competidornan atrás y gana den nan respectivo categorianan, Frank a triunfa den e categoria Production, mientras cu Dinesh a gana e competencia den e categoria Open. Mester bisa cu den ambos categoria Venezuela a keda na di dos lugar, mientras cu den e categoria Open, e tirador Kenneth Lacle di Aruba a keda na di tercer lugar. Den e categoria Standard e Surnameño Jie Tjoe Foek a triunfa, mientras e mihor tirador di Aruba den e categoria aki, a resulta Giovanni Heyliger, kende a termina na di 9 lugar. Nos tin e resultadonan final di e Aruba Open 2008.

Sigui lesa pagina 3





Continuacion di pagina 2

Categoria Open:

1. Dinesh Mahtani, Aruba, 2. Pedro Pirela, Venezuela, 3. Kenneth Lacle, Aruba.

Categoria Production:

1. Frank van der Lende, Aruba, 2. Gustavo Rangel, Venezuela, 3. Serge Tjin Wong Shoe, Surinam.

Categoria Standard:

1. Mark Jie Tjoe Foek, Surinam, 2. Hernan Herrera, Colombia, 3. Elkin Coulsen, Colombia.

Campeonato Arubano di Tiro 2008

Pa su mayan Diadomingo, a tene e competencia final pa loke ta Campeonato Arubano di Tiro 2008, aki un biaha mas Frank van der Lende y Dinesh Mahtani a gana den e categorianan di Production y Open, mientras cu Giovanni Heyliger a triunfa den e categoria Standard. Den e categoria Seniores, esta pa esnan mas grandi Johan Vrieswijk a gana e competencia, mientras cu den Super Seniores, “e ouwe vos” Wiwi Marchena a logra e prome puesto. Den e categoria Dama, Deetje Mulder a logra e prome puesto.

Resultado final di e Campeonato Arubano di Tiro 2008.

Categoria Open: 1. Dinesh Mahtani, 2. Kenneth Lacle, 3. Herbert Lynn.

Categoria Production: 1. Frank van der Lende, 2. Igar Franken, 3. L. Croes.

Categoria Standard: 1. Giovanni Heyliger, 2. Gerald Goedar, 3. Johan Vrieswijk.

Seniores: 1. Johan Vrieswijk,

2. G. Eerenberg.

Super seniores: 1. Wiwi Marchena, 2. David de la Fuente.

Ladies: Deetje Mulder.

Nos di Deporte Bon Dia kier a felicita Practical Shooters Aruba, kendenan un biaha mas a sa na pone un competencia di calidad riba pia. Despues di e exitoso Aruba Open na aña 2006, awor a toca turno na esun di 2008. Nos no kier menciona nomber pa no lubida ningun hende, pero un pabien grandi na tur esnan cu simannan a traha riba e stagenan y mas cu claro a percura pa e cancha di tiro bira uno adecua y sigur bunita, rondona pa nos naturaleza berde. Por ultimo un pabien na Frank y Dinesh cu nan titulonnan di campeon logra durante ambos competencia como na tur esnan cu a logra un bon posicion den e Aruba Open 2008 y e Campeonato Arubano di Tiro 2008. Riba e combinacion di foto nos por aprecia e competencia tiro Aruba Open 2008.



Dia deportivo na Aruba Jrs. Ballpark

Diadomingo awor



SOCOTORO- Diadomingo awor, 3 augustus 2008, lo bay tuma lugar un dia deportivo cu weganan di softball amistoso entre miembronan di S.V. Aruba Jrs. y teamnan invita. Pa 9.30 mainta Aruba Jrs. Seniors lo enfrenta Boomerang Sixties.

Pa 11.30 Aruba Jrs. Basketball Masters lo enfrenta Hala Weso Boys den wega di revancha. Pa 1'or di merdia Aruba Jrs. L.G. ta midi forza cu Astros Budweiser. Pa 2.30 merdia

Sprite Angels lo enfrenta Budlight Girls y pa 4.15 San Nicolaas Movers ta subi tereno contra di Racqueteers Starcon Si tin hungadornan di domino cu ta desea di pasa

un Diadomingo hungando domino ta pone e mesanan ta na ordo. Un y tur ta bon bini, y lo tin B.B.Q. pa solamente afl.10,-.



Receta di MAMA

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Grilled Oysters and Claws with Lime Butter

Ingredientenan:

- 1 cup (2 sticks) butter
- 2 tablespoons fresh lime juice
- 2 tablespoons grated lime peel Salt and pepper
- 18 fresh oysters in shells, scrubbed
- 18 fresh clams in shells, scrubbed

Preparacion:

Melt butter in heavy small saucepan over low heat. Whisk in lime juice and lime peel. Season with salt and pepper. (Can be prepared 1 day ahead. Cover and refrigerate. Before using, melt over low heat, whisking constantly.) Preheat barbecue (medium-high heat. Place shellfish on barbecue and grill until shells open, turning occasionally, about 5 minutes (discard any that do not open). Transfer oysters and clams to platter. Drizzle with lime butter.

Bon Appetit!

Aruba a perde y gana na Corsow



ORANJESTAD- Di e selección di 7-8 aña cu a biaha pa Corsow pa un intercambio nos a haya e siguiente informacion. Aruba a perde su prome wega pero despues a saca clabo y a gana su segundo compromiso. Aruba a perde 9-8 contra Corsow Despues cu e equipo di Aruba a haya un delay

di mas di 13 ora na Airport nan a yega cansa. E prome partido a cuminsa cu basta animo. E prome inning Aruba a bay dilanti cu 4 careda. E picther habridor tabata Jerrick Francees cu a domina e prome tres inningnan ora cu Corsow no por a anota ningun careda.

Sigui lesa pagina 5

Prospectonan Meulens y Martina a sali pa scol di futbòl N.E.C.



WILLEMSTAD - E hóbenan Meulens y Martina a sali dialuna 28 di juli último pa Hulanda caminda nan lo bay forma parti di e scol di futbòl di N.E.C. na Nijmegen. Nan lo uni nan mas na Carmelia y Monte kendenan ta na Hulanda caba y a cuminzá cu nan entrenamentu na e scol di futbòl di N.E.C. Sin lugar a duda por concluí cu e combenio aki ta duna futbòl engeneral den nos pais pero e hóbenan aki enparticular un plataforma ideal pa desaroyá y exaltá den tòp spòrt. Tur esaki danki na e combenio firma entre Fundacion bon Intencion, Clup di futbòl

N.E.C. y Union di Futbòl Antiano (NAVU.)

Meulens y Martina ta forma parti di e cuater hóbenan cu e aña aki ta drenta e scol di futbòl di N.E.C. E talentonan den futbòl lo haya e chèns pa un aña largo forma nan mes riba veld. Tambe lo ofrecé un formacion escolar cu ta cuadra cu nan necesidad. Diariamente nan lo sigui un programa rígido, caminda for di mainta trepan te cu atardi lat, lo concentrá riba prestacion pa loke ta trata futbòl. Anteriormente e hóbenan Carmelia y Monte ya a sali pa Hulanda. Por tuma nota caba cu presencia di nos hóbenan na e scol di futbòl di N.E.C. ta haya su debido atencion den medianan di comunicacion.

E Asociacion di Futbol Antiano NAVU ta bisa cu e ta sumamente gradicido na Fundacion Bon Intencion pa e iniciativa aki. “E confianza y sosten di Fundacion Bon Intencion na e.o. e proyecto aki pero tambe na futbòl

engeneral ta bal masha hopi pa desaroyo di futbòl como instrumento pa desaroyá y elevá nos comunidat. E proyecto aki huntu ku club di futbòl N.E.C. lo ta único den su estilo y ta brinda oportunidad grandina Corsow engeneral pero enespecial na nos hóbenan enparticular pa por saca bon probecho for di dje. NAVU ta convensí cu e combenio aki entre Fundacion Bon Intencion, N.E.C. y NAVU lo percurá pa desaroyo supstansial cu Corsow lo por ta orguyoso di dje. NAVU un biaha mas ta gradicí Fundacion Bon Intencion di sr. Gregory Elias na nòmber di Corsow, di nos muchanan y di mundo di futbòl enormemente pa e noble, importante y bunita gesto aki. Na nos muchanan Martina, Meulens Carmelia i Monte hopi éxito aya na N.E.C. na Hulanda”, asina NAVU a bisa finalmente. Riba e portret por mira e momentu cu Meulens y Martina a sali pa Hulanda.

Continuacion di pagina 4

Despues tabata Keanu Leonora cu a tira 1 inning, despues tabata Andrew Dirksz cu a bai 1 inning y dos tercio y na final Giomir Leocadia a bini y no por a caba e wega. Den di cuater entrada Corsow a score su prome careda. Aruba a contesta bek cu 2 careda mas hasiendo e wega 6-1. Den di cinco inning Corsow a score 1 careda mas y Aruba a score 2.

Den di ultimo inning e equipo di Aruba a descontrola y a permiti basenan yena y asina Corsow a pasa y anota e ultimo careda pa laga Aruba den tereno. Mihor batedadornan pa Aruba tabata Jerick Francees 3-3, Guyon Cannister 1-1, Keanu Leonora 3-2, Miguel Thiel 3-1, Brandon Rincones 3-1. Aruba ta gana Curacao cu score di 9-3 den categoria 7-8 aña. Den di dos wega Aruba a

gana di Corsow cu e score di 9-3. Un partido caminda cu e muchanan a hunga bon. E pitcher habridor pa Aruba tabata Chris Maduro cu a tira tres inning bon despues cu den e prome inning a cay atras 3-0,

despues e batazonan a cuminsa bini un tras di otro y Aruba a empata e partido y sigui te cu nueve careda pa gana e partido. Despues a bini releva Miguel Thiel cu a tambalea un rato y a worde cambia pa

Brandon Rincones cu a bini cu tur tranquilidad y sali facil for di e inningnan unda Corsow a menasa cu basenan yen. Mihor bateadornan tabata Jerick Francees 2-2, Guyon Cannister 3-2, Brandon

Rincones, Keanu Leonora 3-1, Lixander Lambrinos 2-1, Norwin Koolman 3-1. Awemainta pa 11’or Aruba lo ta hungando un biaha mas contra Corsow, seleccion di “Pariba”. Exito na e seleccion di Aruba.



Copa Angel Botta riba veld di Bubali e weekend aki

Pa hopi di nos hendenan cu ta practica e deporte di futbol aki na Aruba, Señor Angel Botta no ta un desconoci. Desde añanan 1953 e tabata activo caba cu futbol aki na Aruba pa diferente club y a sa di hiba nos futbol hopi leu ganado varios wega na diferente paisnan manera Hulanda, Cuba, Curacao, Costa Rica, Colombia, Sto. Domingo y mas. Aruba su futbol a sa di briya danki na e aporte cu Botta a hinca aden y ta pa e motibo aki, ta wordo organiza pa di prome biaha; **“COPA ANGEL BOTTA”** dianan 1 y 2 di Augustus riba Veld di Bubali. Lo bay tin varios wega manera menciona aki bou y tambe riba Diasabra lo tin Robert Thiel cu lo ta animando e ambiente. Riba e dia aki tambe lo presenta na Sr. Botta cu un reconocimiento pa su gran aporte pa e deporte di futbol di Aruba. Sr. Botta y e organisadornan di e copa aki, ta extende un invitacion na tur su ex-coleganan, amigonan, ex-alumnonan y amantenan di e deporte pa presencia e weganan aki dianan 1 y 2 di Augustus na veld di Bubali. Boso presencia lo wordo aprecia.

1 Augustus

6:30 Universal vs Unistar gan. A.
7:30 La Fama vs Estudiantes gan. B.
8:30 Real Koyari vs Bubali gan. C.
9:30 Toke vs Astec gan. D.

2 Augustus

5:30 Amistoso vs Amistoso
6:30 Amistoso vs Amistoso
7:30 Ganador A vs B.
8:30 Ganador C vs D.



Fin di siman determinante pa ranking di roadbike

Time trial diasabra y 140 kilometer diadomingo pa yuda determina e top coredonan di Aruba



PARADERA – Diasabra y diadomingo awor, 2 y 3 di augustus 2008, lo tin dos careda di road bike yen di velocidad den un berdadero espectáculo ciclistico pa fanaticada. Awor

cu e rankings nacional ta hayando su forma final, ambos di e caredanan aki ta bira crucial mirando cu dependiendo di nan prestacion ainda por tin cambio riba e lista di top coredonan den

e diferente categorianan. **TIME TRIAL DIASABRA:** Diasabra awor 2 di augustus, for di dilanti di e veld di Universal na Pos Chikito, cuminsando pa 7:30 di mainta, cada coredo ta sali cada pasa un minuut. Coriendo asina contra holoshi, cada ciclista ta sigui direccion Balashi - Rooi Frances- bira drechi direccion Bringamosa -

sigui direccion Jamanota - bira robes direccion Maria Maai - San Fuego - Picaron - pasa dilanti Urataka center - sigui direccion Cas Ariba - na crusada bira man drechi direccion Coba Lodo - sigui pa Catashi - bira robes (di e circuito grandi di Coba Lodo) direccion Sabanilla Abou - bira robes pa termina dilanti e veld di Arsenal na Pos Chikito bek.

E circuito ta aproximadamente 13 kilometer.

CAREDADI140KILOMETER DIADOMINGO:

Diadomingo 3 di augustus lo test e condicion fisico pa stamina y perseverancia cu un careda di 140 kilometer rond nos isla. Cuminsando 7:30 di mainta, coredonan ta sali for di dilanti di Fishermen's Hut na Malmok.

For di eynan e top ciclistanan di roadbike ta bay riba L.G. Smith Boulevard (direccion Arashi) - bira drechi na Malmokweg - Tierra del Sol - Westpunt - Rooi Santo - Turibana te na e lus di trafico - bira drechi (nos lo wak e posibilidad di pasa den e parking lot di Rio Grandi) - sigui riba e caminda di Palm Beach te na Wendy's - bira man drechi direccion Marriott - termina e circuito bek dilanti Fishermen's Hut. Cada buelta ta aproximadamente 10 kilometer y Categoria Elite A lo core 14 buelta, Elite B 12 Buelta, Hubenil 8 buelta, mientras e categorianan di Dama, Sub-Master y Master, tur lo core 10 buelta.

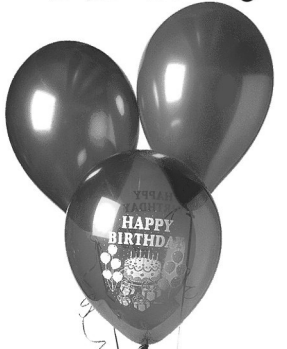
INVITACION PA FANATICADA:

Ta invita tur fanatico y amante di e deporte di ciclismo pa experiencia e excitante caredanan e fin di siman aki. Lo tin amplio luga di staciona a lo largo di e rutan pa asina por mira e careda como tambe apoya nan ciclista favorito.

E ambiente di famia lo ser anima naturalmente pa e crew di AWB, guia pa oficialnan manera e.o. Gilbert Dijkhoff y Juelle Thode, Nick Erasmus y bou mando di Presidente di AWB, Mervin Thiel, un tropa di voluntarianan manera Shannon Lewis, Reynaldo Mackintosh y otro voluntarianan lo vigila pa e careda aki tambe bira un happening ciclistico atrobe. E flota di AWB den su totalidad ta warda publico en general pa bin mira un tremendo careda di ciclismo e fin di siman aki.

Pa mas informacion por tuma contacto cu AWB na email: arubawielerbond@gmail.com of bishita webpage: www.arubacycling.net pa e detayenan mas recien.

Happy Birthday



DIA 1 DI AUGUSTUS A CUMPL 24 ANJA KLEOMAR BEDDO AKA G-BUCK, E TA HANJA PABIEN DI SU MAMA DI CRIANZA, SU MAMA NA ARUBA Y SU TATA NA HULANDA, TAMBE DI SU RUMANAN NA ARUBA Y HULANDA, TAMBE DI SU SOBRINO(A)NAN NA HULANDA, TAMBE DI SU TANTANAN Y OMONAN NA ARUBA Y HULANDA, TAMBE DI SU PRIMO(A) NA ARUBA Y HULANDA, TAMBE DI SU WELO(A)NAN NA ARUBA Y HULANDA, Y TAMBE DI SU GRUPO DI ORACION HOBEN CU HESUS Y MARIA DI BLUE ARMY Y TAMBE DI SU GRUPO DI BAILE THE SUNRISE DANCERS, Y TAMBE DI E GRUPO DI BAILE DI CINTA DI SR. MIMI KOCK. Y TAMBE DI SU AMIGO(A)NAN NA ARUBA Y HULANDA, TUR TA DESEA KLEOMAR BEDDO HOPI ANJA MAS DI BIDA, Y TAMBE DI SU AMIGA STIMA CU TA JANINA GEERMAN CU TA TRAHA NA PRICESMART.

Happy Birthday



Beter laat dan nooit!

Ayera a cumpli un anja mas di bida e guy masha cos cu su banshee di Bubali, Si e mes. Seriljo Quandus. e ta haya hopi felicitacion di su mama, tata, rumanan, omo, tanta, primo y primanan. Un pabien grandi di parti

Banshee Club Aruba!

BIN PA BO COME TERA! hahaha (Ivan Kock)



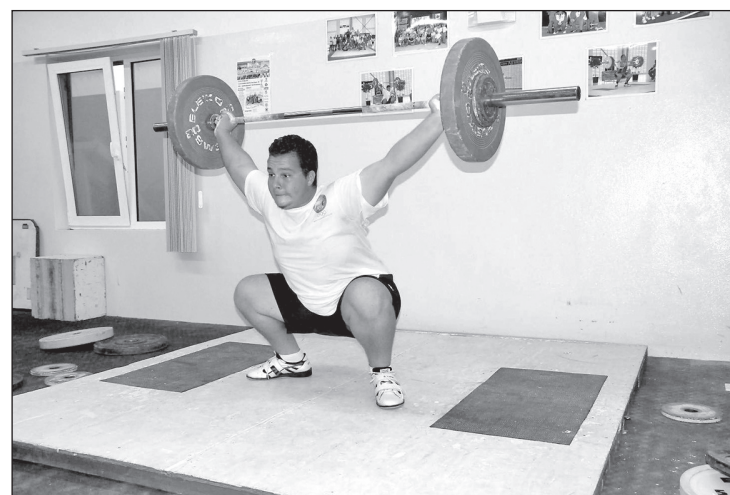
Bon actuacion di Geordy Ridderstap den e try-out di hisamento di peso



den categoria mas di 75kg a snatch 35kg, clean & jerk 40kg pa un total di 75kg.

Jenifer Pieter cu a hisa pa prome biaha den categoria di 58kg ta snatch 35kg, clean & jerk 45kg pa un total di 80kg.

Aruba Amateur Weightlifting ta gradici Sergio Farro cu a fungi como referee, Emeterio Bareño como scorer, Hugo Themen como caoch, Patrick Vrolijk como loutder y un palabra di pabien na tur e hisadornan.



ORANJESTAD- Diahueps dia 29 juli 2008 a tuma lugar un Try-Out di Hisamento di Peso pa e hisadornan midi nan forsa cu otro. Esaki a tuma lugar den e sala di training na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Den hubenil Geordy Ridderstap cu a hisa den categoria di 94kg a kibra tres record personal uno den snatch cu 42.5kg, den clean & jerk cu 55kg y den total di 97.5kg. Timo Bergrok a hisa den categoria di 56kg a snatch 37kg, clean & jerk 40kg pa un total di 77kg. Reggie Henriquez den categoria di 69kg a snatch 60kg y clean & jerk 70kg pa un total di

130kg.

Den snatch Reggie a kibra su record personal cu 2.5kg. Den Junioren Jurgen Henriquez a hisa den categoria mas di 105kg a snatch 72.5kg, clean & jerk 90kg pa un total di 162.5kg.

Den seniore Rafael van Harten a hisa den categoria mas di 105kg a snatch 60 kg, clean & jerk 75kg pa un total di 135kg. Den masters Anthony Martinus a hisa den categoria mas di 105 kg a snatch 72.5kg, clean & jerk 95kg pa un total di 162.5kg. Den categoria di damas Stephanie Tromp a snatch 30kg, clean & jerk 35kg pa un total di 65kg. Juliska Britten



R. E. Yrausquin & Sons

L.G. Smith Boulevard 112, Oranjestad, Aruba, Tel: (297) 524 4444, Fax: (297) 582 6661 Email: info@reysons.com

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

MANDA BO CLASIFICADO AWOR VIA SMS: SETAR 7800 OF DIGICEL 7800 Y SPAAR.

TA BENDE

Pick-up Chevrolet Ss400 '98
Afl. 9000,= tambe frigidaire 2
poorta G.E. Afl. 500,= y un Up
right freezer G.E. Afl. 500,=
Tel: 597-6310

TA BENDE

Toyota Corolla '93 front damage
with replacing parts. Price Better
offer! Tel: 563-1942

TA BENDE

Chevrolet Cavalier '96 Std, body
+ motor bon condishon,
transmission mester cambia
Afl. 2000,= Tel: 744-7756

TA BENDE

Suzuki Alto '05 Std, AC, CD,
silver den perfecto condicion.
Afl. 8700,= Tel: 592-7225

TA BENDE

Nissan Sentra B15 '01 Atum, AC,
den bon condicion, Seguro, keur
y number full aña inclui!!!
Afl. 9000,= Tel: 592-7225

TA BENDE

Honda CR-V full equipped,
Automatic, Tel: 564-3023

TA BENDE

Un Nissan Pick-up '97 berde
Afl. 6000,= prijs discutible.
Pa mas informacion yama
Tel: 563-8359

TA BENDE

Chevrolet Epica LT 2004
Full equipped, good condition,
low mileage. Pa mas informacion
yama Tel: 593-4000

FOR SALE

Kia Picante '06 automatic, power
windows, full equipped, cora
Afl. 15.500,= Pa mas informacion
yama Tel: 563-6918

TA BENDE

Chasis di cast outdoor farol de
exterior clasico nobo, body size W.
12 1/4" H. 30" extension 16 1/2" pa
Afl. 200,= tin 5 den caha.
Tel: 588-0256

TA BENDE

2 Shimis di ricibimento un ta size
10 y otro 12. 2 gala dress un ta
size 13 adulto full bead largo y
otro size ± 12 r. stome largo
Tel: 744-7756

TA BENDE

1 Bistir di bruid segunda mano
mescos cu nobo cu tur cos inclui.
Afl. 500,= Tel: 569-6135

TA BENDE

Un sofa grandi, queen bed cu box
spring, bed side table 2x, TV,
GYM weights, Bean Bag, Book
rack, TV stand Tel: 742-2349 /
582-1085

TA BENDE

Water heater, airco 8000Btu,
exerise machine, king bed + 2
side tabel, 2 ceiling fan, safe
4drwr key/combination diferente
cuadra, 2 chandelier
Tel: 593-9445 / 560-2585

TA BENDE

Childseat Afl. 75,= cama di baby
Afl. 100,= y varios cos mas.
Tel: 742-2808

TA BENDE

Cas nobo na Santa Cruz 2
camber, 1 baño, sala, comedor,
cushina, Afl. 162.000,= So!
Tel: 733-6681

TA BENDE

Un cas na Noord 3 camber 2
baño cuahina, patio, 2 sala, 1
comedor, cura grandi.
Tel: 564-5272

TA BENDE

TV Sharp 27" Afl. 325,= set di
sala Afl. 495,- nobo, cama double
boxspring Afl. 295,- kitchen
cabinet 2 1/2 meter pa colga
Tel: 567-9386

TA BENDE

Pa motibo di viahe, cama king,
cama dbl, wash machine, desk,
porch set, spiel, waaier stoel,
kachel decoratibo, lampi,
stallage, caretiya, diferente.
Tambe un shimis di quinceanjera
of prom geel/groen nobo
Afl. 100,=. herment Tel: 583-4624
/ 743-1201

TA BENDE

1 airco wondow 24.000Btu cu
garantia y service Panasonic.
Afl. 500,= Tel: 592-0125

TA BENDE

Betonmolen 1/2 saco di gasoline
poco usa, nobo, solamente
Afl. 900,= pa mas informacion
Tel: 592-7225

TA BENDE

Compaq presario PC/flatscreen
Hp 17 inch, processor, Intel
celeron D360, memory, na
cambio na 1.512MB e tabata
512MB hard drive 120GB, optical
drive, dvd/cd burner with
lightscribe technology, Nvidia, pci
express 250MB ddr with turbo
cashe Tel: 588-2826

TA BENDE

Un trailer pa bai bump chiquito
Pa mas info. Tel: 741-2717

TA BENDE

Un Yamaha Banshe 2008
Orange/black, nobo nobo pa
Afl. 14.500,= Tel: 565-3667

FOR SALE

House in Balashi dorp, leaseland
568m2, oceanview,
Afl. 350.000,= Te; 747-3530 /
563-5102

TA BENDE

Set di sala y comedor luis 15
segunda, comedor tin su cashi
mesa cu 6 stoel. set sala 3 stoel
cu su mesa. Tel: 561-0375 /
736-6019

TA BENDE

Un ketchen cabinet di palo estilo
antique pa Afl. 2.550,=
Tel: 749-7786

TA BENDE

2 cama di un persona Afl. 250,=
cada un. y un Pick-up Doble
cabina Nissan '00 a/c std,
gasoline, bon condicion.
Tel: 583-3790 / 562-8580

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi Afl. 55,-
Mediano Afl. 35,-
Chikito Afl. 20,-
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 / 569-6860
Delivery minino 2 chiquito

TA HUUR

TA HUUR

Un cas grandi comodo y
espacioso, Santa Helena como
oficina of negoshi pa vivienda no
solicita Tel: 566-3130

TA HUUR

Un apartment na Brazil
Congoweg, sala, cushina,
camber ta apart. Afl. 850,=/+ 1
luna borg. Tel: 963-4485/
568-2250 por drenta di biaha.

TA HUUR

Apartment muebla cu airco, inclui
gas + cable, exclui awa + luz.
San Nicolas Tel: 584-1008

TA HUUR

Un apartment di 3 camber di 3
camber, 2 baño, sala cushina,
inclui cable, internet, muebla
Awa, luz gas ta apart Afl. 1950,=
+ 1 luna deposito.
Pa mas informacion yama
Tel: 568-6769

HOUSE FOR RENT

Vacation rental beautifull house
in residentail area 3 bdrm, 2
baths, kitchen, living +
dinningroom open floor plan,
close to the airport and shopping
centralluy located \$180,=per day
\$1.900 p/month. Tel: 566-2769
crystalclearco@hotmail.com/chupetic

TA HUUR

Rooi Santo apartment one bedr.
ful muebla Afl. 1246p/l. sin awa,
coriente Tel: 563-5102 tambe un
cas na Rooi Santo di 2 camber 2
baño disponibel 5 Augustus.
Tel: 747-3502

TA HUUR

Apartment studio ful muebla
Italiestraat 12 Afl. 775,= p/l. plus
1 luna deposito, inclui awa
Tel: 582-1552

HOUSES FOR RENT

Aruba Villa Rentals, by week,
month of year, fully furnished
houses, condo's, studio.
Tel: 586-4290

TA HUUR

Apartment na Tarabana
Residence, Oranjestad Afl. 950,=
p/l. + borg, awa y coriente apart.
Tel: 730-4951

TA HUUR

Apartment na Yuana Morto pa un
of dos persona Afl. 700,= + 400,-
borg. Tel: 584-4702 / 741-7750

TA HUUR

Un apartment di un camber,
Santa Cruz ta inclui awa coriente
y cable pa Afl. 900,- Tel: 568-
6614 / 562-2444

TA BUSCA

TA BUSCA PA HUUR

Cas den bon condicion di 2 of 3
camber, preferible cu cura semi
muebla of bashi Maximo
Afl. 1500,= / Afl. 2500,=
Tel: 562-1826

TA BUSCA

Part time un persona pa traha
como guia riba cabay e mester
sa di cabay. Domina ingles y tin
propio transporte. Tel: 585-0290

TA BUSCA

Un hogar pa 2 cacho chiquito di 4
luna rasa arubiano un preto y un
maron. Gratis!! Tel: 587-5137

TA BUSCA

Urgente pa persona muher pa
traha di 7am pa 12pm hasi
trabao di limpieza. Pa mas
informacion yama
Tel: 747-0070

LOOKING FOR

A tutor for a 3 year old boy 2x
per week, 1 to 2 hours per day,
afternoon hours Call 588-4242

TA BUSCA

Pa traha den pool Bar como
bartender un dama cu
experiencia edad entre 21 - 35
aña Tel: 963-0569

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO

Mi ta duna massage terapia pa
stress, dolor di musculo,
sirculacion, lomba relax sport.
orariodialuna pa diabierna di 6"or
pm pa 8:30pm diasabra 10"or
am pa 1"or pm merdia.
Tel: 564-3272

SERVICIO PUBLICO

Nos ta verf bo cas y negoshi y
pone blofon di schrootjes.
Pa mas informacion yama
Tel: 746-9412 /
563-6237

SERVICIO PUBLICO

Nos ta order piesa pa Toyota,
Honda, VW y otro marca di auto
nobo of segunda mano. Tambe
nos ta order piesa pa brommer.
pa mas informacion yama
Tel: 584-0204 / 594-1355

SERVICIO PUBLICO

Nos pa specialisa den trabaonan
di carpinteria, tur sorto di trabao
di blafon y trabao di sheetrock,
pega porta y cu su slot, verf cas
of negoshi y hopi mas.
Tel: 565-6876 / 587-4699

SERVICIO PUBLICO

Ta jena tur papel di Belasting
manera BBO, loonbelasting,
inkomstenbelasting di tur aña.
Nos ta saca copia y entrega pa
bo tambe. Tel: 568-1187

SERVICIO PUBLICO

Nos ta duna Masage pa stress,
dolor di musculo di lomba y
masage pa baha peso.
Enteresado nan serio por yama
pa un cita Tel: 564-5272 tambe
nos ta hasi manicure y pedicure.

TA BENDE

Un Yamaha Banshee
350cc di aña 2006
Special Edition cu un set
di riem extra, y racing pipe.
Prijs special cu tur extra's
Afl. 10.000,=
Tel: 563-7533



PROMASTER CLEANERS & SERVICES

TA LABA BO:

- Tapijt-nan
- Sofa Set
- Comedor
- Re-Clyner
- Stoel, tapijt di Auto,
- Pressure wash
- bo Negoshi

Tambe nos ta Huur

Machine pa laba vloer, Pressure
Washer, baki di 3.5m3, Trailer pa
benta sushi light afo.



Mahuma #51 • Tel: 593-35-38 / 582-0383

Chávez dice nacionalizará unidad español Santander

CARACAS (Reuters) - Venezuela nacionalizará la unidad local del banco español Santander, el que se sumaría a la ola estatizadora del Gobierno socialista del presidente Hugo Chávez, que ya ha afectado a sectores estratégicos de la economía.

En junio, las acciones de la entidad financiera se dispararon por rumores de un acuerdo de venta con un inversionista local, aunque la operación fue negada poco después por el Grupo Santander.

“Ellos querían vender el banco a un banquero venezolano, el cuál pidió permiso, autorización, porque así está en las leyes, y yo como jefe de Estado digo: ‘no, ahora véndamelo al Gobierno,’” dijo el mandatario en un acto sobre educación católica.

Desde el año pasado, el mandatario ha estatizado amplios sectores de la economía, incluyendo empresas petroleras, de telecomunicaciones, eléctricas, cementeras y la mayor siderúrgica del país.

Luego del anuncio, el bono de referencia venezolano Global 27 caía 1,75 puntos, a 89,875, con un rendimiento del 10,443 por ciento. Pese a que el grupo español se retractó de su intención de venta, Chávez dijo que estaba “interesado en comprar y vamos a nacionalizar el Banco de Venezuela. Le hago un llamado a los señores dueños para que vengan por ahí y empecemos a negociar.”

Portavoces de Santander en España y en Venezuela declinaron hacer comentarios inmediatos sobre la medida de estatización. El grupo español posee alrededor del 96 por ciento del Banco de Venezuela, que es el tercero del país por activos y captaciones del público, y cuarto en cartera de créditos, según cifras a mayo de la firma privada de análisis Softline. Además, posee una amplia red de agencias en todo el país.

Gianfranco Bertozzi, analista de Lehman Brothers, dijo que la medida no debería alarmar a los inversionistas, ya que Santander se había mostrado dispuesto a dejar el banco. “El Gobierno ve lógico expandir su red bancaria en el país y Santander podría beneficiarse al tener comprador y poder salir,” comentó.

BANCA SOCIALISTA

Aunque Chávez ha impulsado la banca estatal durante sus casi 10 años en el poder con la creación de varias entidades financieras, expertos consideran que no ha logrado consolidar un red comercial lo suficientemente amplia para competir con el sector privado. “Nos hace falta, mucha falta, un banco de esa magnitud,” afirmó el gobernante, quien explicó que la decisión no tenía conexión con un reciente viaje a España, y vaticinó que medios de comunicación iniciarán una nueva campaña en su contra. Las medidas socialistas de Chávez han sido criticadas por la empresa privada y analistas, quienes aseguran que la gestión económica del Estado es poco eficiente, pese a que sondeos muestran que las nacionalizaciones son bien vistas por la mayoría de los venezolanos. “El sector privado hace un trabajo mucho más eficiente en este tipo de negocios,” dijo Alberto Ramos, analista de Goldman Sachs. “No veo por qué el sector bancario necesita estar en el ámbito del sector público,” agregó. Chávez había amenazado anteriormente con nacionalizar empresas españolas en medio de un impasse diplomático iniciado el año pasado cuando el rey Juan Carlos le impuso un sonoro “¿Por qué no te callas?” en una cumbre iberoamericana en Chile, que fue zanjada la semana pasada con un apretón de manos entre los líderes.

Tras tomar la entidad en 1994 en medio de una aguda crisis financiera nacional, el Estado lo subastó en diciembre de 1996 y el Grupo Santander se adjudicó el 93,38 por ciento de las acciones por 351,5 millones de dólares.



Fotografía de archivo del presidente venezolano, Hugo Chávez, con una polera entregada a él por el rey Juan Carlos de España durante su transmisión semanal del programa ‘Alo Presidente’ en Caracas, 27 jul 2008. El presidente venezolano, Hugo Chávez, dijo el jueves que nacionalizará la unidad en Venezuela del Banco Santander de España, luego de un intento de compra por parte de un inversionista local, que el Gobierno se negó a autorizar. (Por Fabián Andrés Cambero. Editado por Javier López.) Foto: Reuters (Handout)

Ban yuda nos muchanan

Ban coopera nos tur y ban trece jeans pa mucha muher mucha homber, shorts, shirts, kets, tas y tur otro acesorios pa muchanan usa pa bai scol na Iglesia Maranatha na Madiki.



Ban haci un famia especialmente nos muchanan di mayan felis y contento.

Di antemano nos di Bon Dia Aruba kier a gradici un y tur pa yuda nos realisa e projecto aki. Ultimo dia pa entrega bo contruibucion ta dia 15 di Augustus, 2008.

Por yama Cell: 594-9959 of 733-9459 y gustosamente nos lo bin recohe e regalonan.

NOS DI BON DIA ARUBA FOR DI AWOR CABA TA GRADICI UN Y TUR CU TA MUSTRA NAN AMOR Y COMPRESION PA NOS MUCHA DEN NECESIDAD.



BON DÍA *Aruba*

Aruba TODAY

Cumbre antidrogas en Colombia apunta a acciones concretas



El presidente de Colombia, Alvaro Uribe (en la foto). Foto: John Vizcaino/Reuters REUTERS/John Vizcaino (COLOMBIA)

BOGOTA (Reuters) - Una cumbre regional antidrogas que comenzó el jueves en Colombia apunta a que sean tomadas acciones concretas para lograr una cooperación eficaz entre los países azotados e invadidos por el narcotráfico.

Expertos han resaltado que debe haber un esfuerzo conjunto de países productores y consumidores con naciones usadas para el tránsito de precursores químicos con los que son producidos los estupefacientes, así como con los considerados paraísos fiscales en los que se permite el lavado de activos.

El evento reunirá el viernes en la caribeña ciudad de Cartagena a los presidentes de Colombia, México, Venezuela, El Salvador, Guatemala, Panamá y República Dominicana, así

como a delegados de otros 15 países.

La Cumbre ocurre en medio de un cambio en el panorama, con México tomando el liderazgo como el país con los más peligrosos y fuertes carteles de las drogas, sumergido en un escenario similar al que vivió Colombia en la década de 1980, cuando el negocio estaba controlado por el extinto Pablo Escobar y los hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela.

“Resulta conveniente fortalecer los mecanismos existentes para intercambiar información, reforzar la capacidad investigativa de nuestras instituciones y mejorar las herramientas de cooperación judicial y policial ya existentes,” precisó la Cancillería colombiana.

Organismos como el centro de investigación International Crisis Group (ICG) han alertado que Estados Unidos y países de América Latina, incluido Colombia -el mayor productor mundial de cocaína y uno de los principales de heroína- están perdiendo la guerra contra el narcotráfico, por la diseminación del comercio de los ilícitos en todo el hemisferio.

Pese a campañas de erradicación de cultivos, la producción de estupefacientes

se mantiene por las mejoras en los métodos de siembra y nuevas variedades más productivas.

A ello se suma que los países productores se están convirtiendo también en consumidores de los alcaloides. “Se ha avanzado, pero se insiste mucho en que no quede sólo en las conclusiones y en las actas sino que se pasen a compromisos efectivos, ya que es un problema global,” dijo a Reuters Camilo Uribe, representante de Colombia ante la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE), de la ONU.

“Eso lo que lleva es a seguir concientizando a los países en el tema de la necesidad de la responsabilidad compartida, de la cooperación entre los países en poder controlar tanto la migración de los traficantes como el lavado de activos y el tráfico de estupefacientes,” concluyó Uribe.

Entre los países señalados como puentes para el narcotráfico está Venezuela, que según Estados Unidos es utilizado como lugar de paso de la cocaína que Colombia exporta, mientras naciones como Brasil, Argentina y México se están convirtiendo en consumidores.

Perú saluda su ingreso a foro mundial de inversiones

LIMA (AP) - El gobierno saludó el jueves la admisión de Perú a un importante foro mundial de inversiones, porque lo colocará en “un nivel estupendo” junto a otros países del mundo y además generará mayor confianza para atraer inversiones.

El Comité de Inversiones de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) informó el jueves que Perú ha sido admitido como país adherente a ese foro en reconocimiento de los “importantes” avances logrados “en la reforma de sus políticas de inversiones en la perspectiva de mejorar el clima de los negocios y de reducir la pobreza”.

El presidente del Consejo de Ministros Jorge del Castillo dijo que la admisión de Perú al OCDE permitirá que el país sea visto “con mucha mayor confianza” por los inversionistas.

Además dijo que el hecho de ingresar al OCDE podría equipararse a la obtención

reciente de Perú del grado de inversión por parte de la agencia calificadora de riesgo Standard & Poor’s, lo mismo que de la agencia Fitch en abril pasado.

“Es como un grado de inversión en el contexto mundial y el Perú gana muchísima confianza”, declaró del Castillo a periodistas.

“El Perú ha generado un nivel de confianza bueno, esto ha propiciado un clima de inversiones, mayor confianza internacional, y ahí están los grados de inversión y este acceso al comité de inversiones de la OCDE”, destacó.

La ministra de Comercio Exterior y Turismo, Mercedes Aráoz, se congratuló de que Perú logró ingresar al OCDE lo que venía buscando hace tiempo, según dijo. “Ser miembros de esta organización nos equipara con países como Chile y México, (que pertenecen a la OCDE) como un país serio para hacer inversiones de todo tipo”, sostuvo Aráoz.

El gobierno del presidente Alan García pone énfasis en la captación de inversiones como un vehículo generador de puestos de trabajo y de crecimiento económico. La economía peruana creció el año pasado en 9%, una de las tasas más altas de la región.

La OCDE dijo que a partir de su admisión, Perú podrá participar en los trabajos del comité de inversiones de la OCDE junto a otros países emergentes adheridos a ese foro como Argentina, Brasil, Chile, Egipto, Estonia, Israel, Letonia, Lituania, Rumania y Eslovenia.

La agencia estatal Proinversión precisó que el ingreso de Perú al comité implica que deberá promover la aplicación de los principios y estándares sobre responsabilidad corporativa para las empresas multinacionales establecidos por la OCDE, como son contribuir al progreso económico, social y ambiental a fin de lograr un desarrollo sostenible.

Venezuela deporta a Colombia presunto jefe FARC

CARACAS (AP) - Gabriel Culma Ortiz, un presunto jefe de las FARC, fue deportado el jueves de Venezuela a Colombia, donde es reclamado por los delitos de rebelión, confirmaron las autoridades.

El ministro venezolano de Seguridad Ciudadana, Tarek El Aissami, dijo en conferencia de prensa que el presunto guerrillero de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), era requerido por el gobierno colombiano por los “delitos de rebelión y concierto para delinquir”.

Culma Ortiz, alias “Guillermo”, fue detenido el 26 de julio por la Guardia Nacional en el estado fronterizo de Amazonas, portando “documentos falsos en donde solicitaba la regulación de su nacionalización”.

Una vez que las autoridades tuvieron conocimiento de esta detención, fue entregado a la policía política que lo trasladó a Caracas para determinar su identidad y nacionalidad.

Radovan Karadzic ta pidi tempo pa declara su mes culpabel of inocente

DEN HAAG - Karadzic a presenta dilanti e hueznan sin un Abogado y cu e decision pa e defende su mes.

E ex lider politico di e serbobosnionan a nenga pa duna un declaracion ora cu el a presenta dilanti e Corte di ONU cu lo mester huzge pa crimennan di guerra.

Ya sin e cabey largo y su barba blanco cu a sirbie como disfraz mientras cu el a pasa pa un guru durante al menos un parti di su 13 añanan como fugitivo, Karadzic a presenta den Corte bisti cu trahe scur y dashi.

El a bisa Corte e momento ey cu emes lo representa su mes. Karadzic a scucha atentamente e lectura di e resumen di acta di acusacion, cu ta inclui autoria intelectual di e atrocidadnan, manera masacre di Srebrenica y ocupacion di Sarajevo

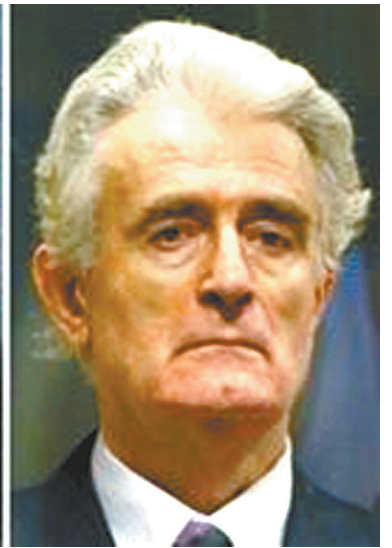
durante e guerra.

Despues el a pidi pa haci uso di e plazo legal di 30 dia prome cu e declara su mes culpabel of inocente dilanti Tribunal Penal Internacional pa e ex Yugoslavia, TPIY.

Esaki tabata e prome aparicion publico den hopi aña di Radovan Karadzic dilanti TPIY.

Huez a detaya e 11 cargonan cu a pone contra dje pa genocidio, crimennan di guerra y contra humanidad pa su implicacion den e guerra di Bosnia entre 1992 y 1995, cu a laga mas di 100.000 morto y 2.2 miyon personal desplaza.

E acusado a wordo sera diarason ultimo, 30 di juli, den oranan di mainta den centro di detencion di Scheveningen, despues di su traslado den avion desde Belgrado, unda



cu el a wordo deteni un siman prome.

Si mira e situacion di e otro acusadonan prome cune, Karadzic lo por probecha su aparicion inicial pa haci su prome declaracionnan publico desde mas cu un decada pasa. Huez mester puntre si e tin un keha riba e condicionnan di su detencion of si e tin otro cos di bisa.

Un ocasion cu e orador aki no mester desaprobecha.

Ruman homber di e acusado a declara na un corant Ruso

cu Radovan Karadzic ya a prepara su defensa mientras cu e tabata fugitivo ainda.

“El a prepara su mes bon su posibel aresto y e ta kere cu tur cos lo bai bon”, e corant Izvestia a bisa, indicando cu e laptop y 50 disco cu documentonan pa su defensa a wordo confisca.

Radovan Karadzic, 63 aña, banda di e lider militar serbobosnio Ratko Mladic, tabata un di e dos fugitivonan mas busca di Europa y kende su paradero ainda ta desconoci.

E ta wordo considera como e cerebro di e “limpieza étnico” lanza, cu e apoyo di Belgrado, según e fiscal di TPIY, contra e Musulmannan y Croatanan durante e guerra di Bosnia.

Ademas di e masacre di 8.000 homber y mucha homber Musulman na Srebrenica, den e parti oost di Bosnia, na 1995, tambe e mester responde di e sitio di Sarajevo y di e detencion di miles di civil den camponan, principalmente den e region di Prijedor na nort-west di Bosnia.

Richardson lo recauda fondo pa Hillary Clinton

SANTA FE, New México, USA (AP) – Gobernador Bill Richardson, yama traidor pa cierto gruponan ora cu el a dicidi di apoya e candidatura presidencial di Barack Obama, lo yuda Hillary Clinton pa recauda fondo pa reduci e deuda electoral di e Senador

E recaudacion lo tuma lugar dia 17 di augustus na Santa Fe y Albuquerque, según un anuncio di e oficina di Richardson, cu ta e unico Gobernador hispano di e pais. Clinton y Richardson lo acudi na e dos actonan, asina bosero di Richardson, Pahl Shipley a duna di conoce. Ningun di dos a papia cu otro desde cu Richardson a anuncia su apoyo na Obama na marzo, asina Shipley, a bisa.

Bill Burton, un vocero di e campaña di Obama, a señala den un comunicado cu e intentonan di Richardson “ta reforsa e promesa di Senador Obama di uni Partido Democrat y di yuda Senador Clinton pa elimina su debenan di campaña.”

Shipley a señala cu Richardson “tambe tabata un candidato presidencial, y sa hopi bon kico ta nifica pa tin debe di campaña y e necesidad pa deshaci di nan.”

James Carville, consehero di Clinton, a compara Richardson cu Hudas despues cu e Gobernador a apoya Obama y el a describie como “un lider cu ta aparece solamente un bes den vida”. Richardson tabata secretario di energia y embahador di Naciones Uni durante Gobierno di Bill Clinton.

Karadzic abisa cu el a firma pacto di inmunidad cu Merca na 1996

DEN HAAG - E ex líder serbobosnio Radovan Karadzic a sigura ayera cu na 1996 el a haci un pacto cu e Mericano Richard Holbrooke, mediador den e Acuerdonan di Dayton, pa e retira di vida publico a cambio di inmunidad, y a denuncia cu pa e motibo ey awor e tin miedo pa su vida.

“Ta un cuestion di bida of morto (...) si señor Holbrooke ainda kier mi morto, y aki no tin pena di morto, su braza ta suficientemente largo pa hayami aki,” Karadzic a bisa den su prome aparicion dilanti Tribunal Penal Internacional pa e antiguo Yugoslavia.

“Cu esaki mi kier demonstra pakico mi ta den e Tribunal aworaki y no na 1996 ... Mi tabatin peliger di perde mi vida,” el a agrega.

Huez Alphons Orie a contesta cu “e Corte aki



evidentemente no tin nada di haber cu e supuesto acuerdonan ey cu bo ta bisa di cierto Estadonan,” y a encurashe pa pone e asuntonan ey por escrito y aportando pruebanan.

Ademas, el a sigure cu e Tribunal lo percura pa su seguridad mientras cu e ta eyan deteni.

“Ta importante rapidez en bista di e menazanan cu mi ta sufri”, Karadzic a bisa.

California na candela



SAN FRANCISCO (Reuters) – Uno no ta wordo paga, cu otro ta surgi. Practicamente por bisa cu California ta na candela. Cerca di 2.000 casa tabata den riesgo debi na un candela errático cu tabata move rapidamente den mas o menos 6.475 hectárea cerca di Parke Nacional Yosemite di Merca, asina un funcionario a duna di conoce.

“E candela ta plama den tur direccion,” Daniel Berlant, funcionario di informacion di Departamento Forestal y di Prevención di Candela

di California, a duna di conoce. “Tin informe di vlamnan cu un largura superior na 30 meter.”

Entre 170 y 200 famia na Midpines, un pueblo bisiña di e parke di 310.800 hectárea den centro di California, tabatin orden pa evacua e zona den forma obligatorio, asina Berlant a duna di conoce.

Otro residentenan cu ta biba den comunidannan di Coulterville, Greeley Hill y Mariposa cu ta keda na west di e parke Yosemite den condado di

Mariposa, a wordo adverti cu por ta nan lo mester bandona nan cas si e candela yega cerca, el a bisa, loke lo hiba e total di casanan den riesgo na cerca di 2.000.

Berlant a describi e areanan aki como rural y masha poco pobla.

E candela no ta afectando e parke riba su mes, pero e suministro di coriente pa Valle di Yosemite, un área cu ta inclui lugarnan di bishita popular manera El Capitán, a wordo corta, asina Julie Chávez, funcionario di relacionnan

cu medionan di Yosemite, a duna di conoce.

“Nos ta funcionando cu generadornan,” el a bisa y a agrega cu e cuater entradanan pa e parke y e camindanan importante a keda habri.

Pero “e calidad di aire y visibilidad a empeora,” debi na e candela, según Chavez a bisa.

E candela cu a cuminsa diabierna atardi. A wordo causa pa un chispa di un persona cu a tira den blanco, Berlant a bisa.

Asesino di soldat na estado tabata tata di e baby

FAYETTEVILLE – Sargento di Fort Bragg cu ta wordo acusa di e morto di un soldat na estado tabata tata di e baby no naci ainda, pero el a casa cu otro muher, aisna polis a informa e siman aki. Tom Bergamine, hefe di Polis di Fayetteville, a bisa durante un conferencia di prensa cu sargento Edgar Patiño, di 27 aña, a admiti di ta e tata di e baby di soldat Megan L. Touma.

Touma, di 23 aña, tabata shete luna na estado ora cu el a wordo haya morto luna pasa den badkuip di un motel.

Patiño, kende a wordo deteni diamars na su cas, a admiti di tabata den e camber di e motel di Touma dia 13 di juni, e ultimo dia cu e yabi di e camber ey a wordo usa, según Polis. Patiño tabatin su prome aparicion den Corte diarason y a pidi un defensor di oficio, cual no a wordo asigna mesora na dje. Polis tambe ta kere cu Patiño tabata autor di e cartanan anda pa The Fayetteville Observer y pa Polis di un persona kende ta bisa di ta un asesino di serie responsabel di e morto di Touma. Famia di Touma a bisa cu nan ta contento cu aresto di e sospechoso den e caso aki. Touma a wordo haya sin vida dia 21 di juli despues cu un supervisor di mantenimiento di e motel a haya holor malo ta sali di e camber, riba cual porta tabatin un borchí cu ta bisa “No stroba”.

Caiman a ranca braza di mucha na Louisiana

LOUISIANA – Un caiman a ranca e braza di un mucha homber di 11 aña, asina funcionarionan policial a duna di conoce ayera. E agentenan a bisa cu e mucha homber Devin Funck tabata hunga den un lagoen na mas o menos 20 miya di New Orleans, ora cu un caiman di entre tres y cuater meter di largo a bay cune bou di awa.

E mucha a logra libera su mes y a wordo transporta cu helicopter pa un hospital, asina

famianan a duna di conoce na e corant The Times-Picayune. Su estado no tabata conoci. Funcionarionan di bida silvestre a bisa cu nan a mata e caiman y a recupera e braza practicamente intacto for di su stoma.

Nan a hiba e braza pa e hospital, pero no tabatin siguranza cu esaki por a wordo reimplanta.

Siman pasa, un adolescente a perde un braza den un atake similar na Florida.

Hete morto ora avion a cai na Merca

MINNESOTA – Por lo menos shete persona a muri ora un avion chikito cu tabata bula di New Jersey pa Minnesota a cay durante mal tempo.

Vocero di Administracion Federal di Aviacion (FAA), Elizabeth Isham Cory, a bisa cu e avion a cay cerca di un aeropuerto chikito na 100 kilómetro (60 miya) zuid di Minneapolis-St. Paul, e capital estatal. Na e momento ey un serie di tormenta electrico tabatin riba zuid di Minnesota. Segun Isham Cory, autoridadnan ta kere cu e avion tabata bini di Atlantic City, New Jersey, pero cu e informacion ta preliminar.

E avion tabata propiedad di un compania di vuelonan charter yama Coast Jets Inc.

Cantidad di morto na Irak a baha den luna di juli



BAGHDAD – E cifra mensual di Mericanonan morto na Irak a yega na su punto di mas abou desde cu guerra a cuminsa, cu 11 Mericano morto den Juli.

E cantidad di mortonan iraki tambe a baha drasticamente na momento cu e guerra ta den su seis aña.

Den luna di juli tambe tabata e mas abou pa mortonan civil desde december, 2005, apesar di un serie di atacante suicida e siman aki y aumento di e tension etnico na e parti nort di Irak reflehando e fragilidad di exitoso di seguridad.

Cifra di Associated Press ta muestra cu por lo menos 510 civil iraki y miembronan di forza di seguridad a wordo mata na juli, un caida di 75% for di e 2021 di morto den e mesun periodo aña pasa na momento cu atake di trupan Mericano riba e violencia di Sunni-Shiite tabata yegando su punto top.

E caida drastico den e violencia den e ultimo añanan ta conduci na optimismo entre comandanten Mericano, kende tabata cauteloso pa declara exito despues cu cifranan alentador di pasado a dura poco.

E progreso aki ainda por cambia, segun Presidente Bush a bisa diahuebs na Washington. Pero na mesun momento el a bisa cu si logra mantene e logronan aki, e lo permitie anuncia un otro reduccion di trupa mas laat e aña'ki.

E ultimo di cinco brigada di combate manda como parti di proteccion a bolbe cas na juli, lagando 145 mil trupa Mericano na Irak.

Tambe por a bira cu e soldatnan Mericano ta tumando mas un rol pa mantene paz despues cu hopi extremistanan Sunni y Shiite a acorda pa stop cu e bringamento.



Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel: 827800 - Fax: 827044/827093

Marietje T-Shirt Printing

Gasparito #10-C na Noord, e-mail: msps@setarnet.aw
Pa mas informacion yama Tel: 586-8989 / 586-4520

TA BENDE

Toyota Camry 2001
automaticcondicion.
Pa motibo di viahe
y un Nissan Sentra
1994 + Mitsubishi
Eclipse 744-1195 -
562-8539

GARAGE SALE

Dia 2-3 di Aug.
2008
Na Catiri
#24-A
10 am te cu
6'or pm

Mi number ta Muñeca!

Mi ta perdi,
si ABO
Wakmi, jama mi doño na:
5673808/5668070
Mi cas ta na:
Lucerostraat 3 Madiki.

TA BENDE

Front bumper nobo
den su caha ainda
pa chevrolet
Avalanche 2003-
2006
pa mas informacion
yama 5921120

TA BUSCA

Un Estilista
Dominicana
Cu tin experiencia
Pa mas info yama
Tel. 630-1054

TA BENDE

2002 Ford F 350
Lariat, crew cab 4x4
super duty 7.3
power stroke turbo
diesel P/dL-p/w-till
cruise, CD, tow pkg,
leather int, one
owner Afl. 36.000
obo
Tel. 566-1223

Orde di Abogado na Hulanda a haci denuncia

Abogado Hulandes sospecha di a malversa clientenan 150 mil Euro

A M S T E R D A M / ORANJESTAD – Orde di Abogado di Amsterdam na Hulanda a condena totalmente loke abogado Arthur T. a haci y pesei a haci denuncia di malversacion contra e abogado aki.

E “deken” di Orde di Abogado, Germ Kemper, a expresa cu ta inoponabel cu un abogado ta haci algo asina. E abogado Arthur T. ta wordo sospecha di malversacion di 150 mil Euro, cual placa e tabatin deposita riba un tercer cuenta di su oficina. E placa aki diripiente a desaparece.

Germ Kemper a enfatisa cu clientenan mester tin e confianza completo cu e abogado ta paga nan placa bek. Esaki ta placa cu e clientenan pa motibonan practico lo a deposita temporalmente riba un cuenta bancario asina. Germ Kemper a bisa cu nunca a yega di sosode cu placa di desaparece di e forma aki.

Arthur T. tabata traha hunto

cu Evert Hingst, kende na 2005 a wordo asesina. Ta asina cu algun luna pasa Arthur T. a bandona e oficina y a keda cas malo.

Tin rumornan ta circula cu T. lo a wordo poni bou presion door di un ex cliente, kende ta culpa Hingst di lag'e perde 2.6 milyon Euro. Parce cu Ministerio Publico ta investigando si realmente T. a wordo presiona.

ABOGADO SUSPENDI

Kemper a bisa cu T. ta hopi nervioso y cu Orde di Abogado a suspende T. y cu e directiva di Orde di Abogado a podera di e oficina. A keda constata cu simplemente 150 mil Euro cu ta pertenece na clientenan a desaparece. A ordena T. pa percura pa dentro di algun dia e placa aki ta keda deposita atrobe pero segun Kemper, T. no a haci esaki.

MALVERSACION

Ministerio Publico a duna di conoce cu Recherche

ta investigando e caso di malversacion aki. Ministerio Publico a bisa cu ta combina e investigacionnan ya cu banda di e caso di malversacion tin dos investigacion andando pa labamento di placa.

T. a expresa den Vrij Nederland cu no tin ningun prueba contra dje di labamento di placa. Segun T. ta su colega asesina Hingst tabatin asuntonan comercial cu criminalnan pisa.

Ta parce cu tin mas problema cu T. lo mester bay confronta. Un ex empleado a cuminsa un caso contra T. pasobra ainda T. falta di pag'e su salario. Diamars a cuminsa un procedura di bancarota contra T. pero e no a presenta den Corte. Si T. un biaha mas keda sin presenta, posiblemente e lo wordo declara bancarota y esey lo tin como consecuencia cu e no por practica mas su profesion como abogado.

Hulanda ta aplica medida nobo contra droga

A confisca cas caminda a haya 450 kilo di marihuana scondi

AMSTERDAM/ORANJESTAD – Na Hulanda pa prome biaha a aplica un medida nobo contra droga. Pa prome biaha ayera, riba orden di alcalde Cohen, a confisca un cas na Amsterdam.

Ta asina cu recientemente a descubri den e cas aki 450 kilo di marihuana cu tin un balor riba caya di 1.5 milyon euro. Autoridadnan ta haya cu door di e presencia di e cantidad di droga aki, e comunidad ta wordo poni na peligro.

Loke a pisa mas den e decision pa confisca e cas ta e hecho cu e cas aki ta keda hopi cerca di un school basico.

Despues di e razia, tur e droga a keda confisca. Autoridad no ta exclui cu e cas lo ta forma parti di un circuito criminal. Pesey a confisca

e cas pa tres luna.

Den luna di Juli caba a laga sera algun tienda pasobra a haya droga den esakinan. Pa prome biaha cu a confisca un cas a base di e ley di droga. Aki ta mira con na Hulanda ta aplica medida nobo pa asina purba di frena e trafico di droga cu ta menaza e hubentud.

E hecho cu ta confisca un cas pa un periodo di tres luna, ta nifica cu e habitantenan no por dreña e cas pa e periodo aki y siguramente esaki lo perhudica nan. Si e cas ta wordo gehuur, esey lo por tin como consecuencia cu e doño lo no huur e cas mas cu e sospechosonan y consecuentemente nan lo mester bay busca otro lugar di biba cual riba su mes ta un alivio pa e comunidad en especial e school basico cu ta den cercania.

Pa medio di esaki Sra. Cornelia Tromp-Semeleer y jiunan kier participa, cu ta bai tin un Santo Sacrificio di Misa pa recorda 1 año di fayecimento di nos defunto stima:



Hozé Damianus Tromp

E misa ta Diabierna 1 di Augustus 2008, pa 7or di anochi na Misa San Fransisco na Playa.



Usando una camándula del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, ten piedad de nosotros y del mundo entero.



AGENCIA FUNERARIA

ZEPP WEVER

Caya Betico Croes 49-c/d
Tel: 5821612 Fax: 5827442



GRADICIMIENTO / INVITACION

Den nomber di su esposa, yiunan y demas famia ta gradici un y tur cu a compañía nan na ora di entierro di nan difunto stima:



Mateo Lacle

Un danki special ta bay pa pastoor Bouwman, dokter Lin, Moreta, Ayala, Anaya y Haime Falconi, Staff y personal di Sint Micheal Paviljoen. Alabes nos ta invita tur famia, amigo y conocrinan pa asisti na un santo sacrificio di Misa cu lo tuma lugar Diabierna 1 di Augustus 2008, pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord.

*"This World is not my home
I am just passing through"*

With deep sympathy we announce the death of our beloved:



Mrs. Bibi Shafian Haniff beter known as: Acklema

Sunrise: 07 Nov, 1951

Sunset: 27 July, 2008

Left to mourn her:

Husband: Mohamed Haniff Ali

Son:

Bashier Haniff (Bobby)

Sister:

Amena Gafur in Surname

In laws:

Katoon and family in Trinidad

Zam and family in Trinidad

Zinool and family in Guyana

Pep and family in Guyana

Naz and family in Guyana

Nieces and nephews:

Ameza,

Hafeez and family in Guyana

Feroz and family in Guyana

Steve and family in Guyana

Shamo and family in Guyana

Close friends and neighbors

Our sincerest apologies for those names we have forgotton in our grief.

We invite all friends and family to the funeral ceremony which will take place on **Saturday August 02nd, 2008 at 3:30 p.m. at Ad Patres Funeral Home, and from there to the Government cemetery in San Nicolas.**

The body of "Mrs. Bibi Haniff" will be laid out from 1:00 p.m.. till 2:00 p.m.at her home Rooi Master 6#Q and from 2:30 p.m. till 3:30 p.m. the body will be laid out at Ad Patres Funeral Home in van Rensselaerstraat #2 San Nicolas.

Adres for condolences: **Rooi Master 6#Q**



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated



The Kiwanis Club of Palm Beach

It is with feelings of sadness but conform with the Lord's will we take notice of the passing of our

Past President Roy Wever

Our deepest condolences and sympathy goes out to his family, club members and friends. May Roy rest in peace.

Invitacion



(Gio)

Lugar: Misa di Fatima Dakota

Dia: 1 August, 2008

Hora: 7:00 pm

Pa un Santo Sacrificio di misa
pa recorda 6 Luna di fallecimiento
tragico di nos defunto stima

Hendrik Giovanni Leer

Q. E. P. D.

Nos Jui, Ruman, tata, Welo, Ompi,
Nieto, Subrino, Primo, hija, Amigo.
Semper contento, y manera bo ta
wordu jama. Nos lo reza hopi pa bo,
pa asina bo drumi dushi den braza di
Señor Amen, Amen, Amen

Fam: Leer, Henricus, Violenes



Departamento di Legislacion y Asuntonan Huridico
Directie Wetgeving en Juridische Zaken (DWJZ)

Staf y personal di Departamento di Legislacion y Asuntonan Huridico (DWJZ) kier a
extende palabranan di profundo condolencia na famia, amigo- y demas conocirnan di
Sr. Roy Wever (q.e.p.d.).

Sr. Roland Olivier Wever "Roy" a drenta den servicio di gobierno dia prome di
november 1980, como consehero huridico na e departamento Algemene en Juridische
Zaken (Eilandgebied Aruba), actualmente Directie Wetgeving en Juridische Zaken.

Dia prome di januari 1986 sr. Wever a keda nombra como Director di e departamento
"Centraal Bureau Juridische en Algemene Zaken", cual funcion el a eherce te cu 30
di juni 1997.

Como director sr. Roy Wever tabata un persona ehemplar, semper loyal, corecto,
puntual y yen di energia.

Nos ta desea na famia hopi forza den e momentonan dificil y tristo aki.

Cu nos ex-director sr. Roy sosega na Paz.

Director DWJZ
Sr. U.P. López



Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda-Leo-Eugene

Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementomori.net>

GRADICIMENTO

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu a
compaña nos na momento di enfermedad,
fayecimento y entierro di nos defunto stima:



Ramon "Rey" Thiel

Gradicimento ta bai na tur cu a manda flor, krans,
telegram y yamadanan telefonico
Na dr Dennert, staf y personal di Dr.Horacio
Oduber Hospitaal. Na Wit Gele Kruis y Home Care
pa nan dedicacion. Na famia y amistadnan cu a sa di
a juda y guia nos den e momentonan di nos tristeza.
Na Chibin y Lucy pa nan judanza. Na e famia cu ta
tin hopi atencion y carino pa nos tata durante su
estadia den hospital
Na pastor Mariano y pastor Daniel pa
comprendemento y sosten na momentonan dificil
Boso atencion y cariño tabata un gran consuelo pa
nos famia.

Danki di curason
Na number di yiunan y nan famia

Mama Maria ta hasi un yamada



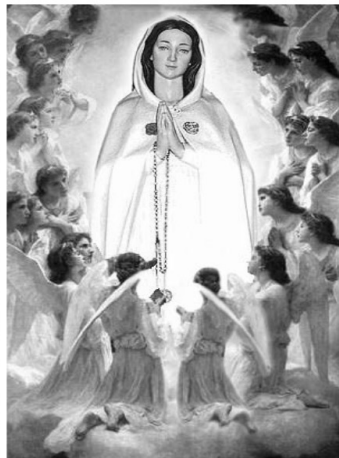
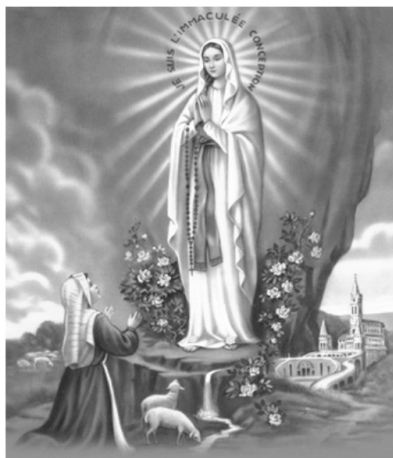
Yiunan stima, boso ta wordo invita pa individualmente
comberti. Esaki ta e tempo pa boso. Sin boso, Señor
no por realiza loke e ta desea.
Yiunan stima, boso lo crece tur dia tras di otro dor di
oracion, pa ta mas cerca di Dios.

Mi ta regala boso e arma contra Goliat. Esakinan ta
boso cinco piedranan Chikito.

1. **Reza rosario cu bo curason**
2. **Asisti na Santo Eucaristia**
3. **Lesu Biblia**
4. **Tene Ayuno**
5. **Confesa tur luna.**

EL PADRE NUESTRO

Padre nuestro, que estás en el Cielo, santificado sea Tu nombre;
venga a nosotros Tu Reino; hágase Tu Voluntad, así en la tierra
como en el cielo. Dáenos hoy nuestro pan de cada día; perdona
nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que
nos ofenden; no nos dejes caer en tentación y líbranos del mal.
Amén.





Mementomori Funeral Home N.V.

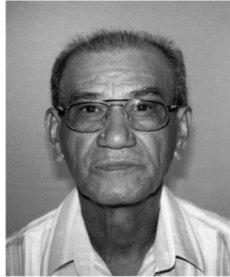
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

<http://www.mementomori.net>

*“ Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. ”* Cado Wever

Cu Honda pena y tristeza na nos curazon,pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di mi esposo, tata, welo, ruman y omo:

Adelberto Tromp
mihor conoci como: “Pews”
24 februari 1934 - 29 juli 2008
ex empleado di LAGO
ex-empleado di C.M.B.



Na number di su:

esposa: sra. Maria Tromp-Colina

yiunan: Edsly Tromp y Tania Wever
Sharline Tromp y Chris Peterson
Angèle Tromp

yiú di criansa:Dinora Dirksz y famia

nietá y nietonan:
Aishly, Chesly, Ion Tromp
Genshar, Shandy Capella

rumannan:Greta Maduro
Edna Maduro
Edwina Maduro y yiu
Elio y Lucia Maduro y yiunan
Edwin Maduro
Jossy y Rosa Maduro y yiunan
Erwin “Mano” Maduro y famia
Astrid Maduro
Sra.vda. Meme Maduro y yiu
Sra.vda. Reina Maduro y yiunan

omo: Ramon “Cochi” Tromp y yiunan

tanta grandi:Faricia de Windt y famia

suegra:Aiza v/d Biezen y famia

swa y cuñanan:
Angel “Boy” Colina y famia
sra.vda. Josefa Holsman-Colina y famia
Dama Colina y famia
Servinio “Binchi” Colina y famia
Martilia “Rica” Colina y Beto v/d Biezen
Aurora Durand-Colina y famia

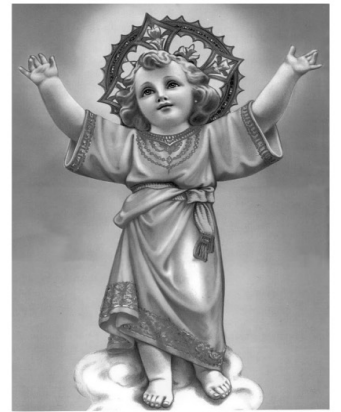
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Tromp, Maduro, Fingal, Colina, Vos, Dirksz, Hek, Ridderstaat, Ridderstap, Gomez, Zievinger, Rojer, Quandt, Thomas, Croes, Perez, Zuberia, Arismendi, Groffith, de Lange y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, ex-coleganan di LAGO y C.M.B pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 2 di augustus 2008 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco.

Adres pa condolencia: **Flacciusstraat 23**
Diahuebs 31 di juli 2008 di 7'or pa 9'or di anochi



Resa pa 3 dia Salmo 38, 39, 91, 103, 109 y e di 4 dia publice. Sende 3 dia bela den awa cu sucu na honor di Arcangelnan, San Miguel, Gabriel, Rafael. Pidi bo deseonan mas difìcil y publica di 3 dia y di 4 dia lo bo ricibi bo deseo. Bo devoto S.F.



Divino Niño Jesús DADNOS LA PAZ

Historia de la Devoción

En el año 1935 llegó el Padre Salesiano Juan del Rizzo al barrio "20 de julio", al sur de Bogotá, una región muy solitaria y abandonada en aquellos tiempos. Le habían prohibido emplear la Imagen del Niño de Praga porque una asociación muy antigua reclamaba para ella el derecho exclusivo de propagar esa imagen. El Padre del Rizzo estaba convencido de que a Dios le agrada mucho que honremos la infancia de Jesús, pues así lo ha demostrado con innumerables y numerosos milagros. ¿Si otros niños son tan inocentes y tan dignos de ser amados, cuánto más lo será el niño Jesús? Además recordaba muy bien la promesa hecha por Nuestro Señor a una santa: " Todo lo que quieres pedir pídelo por los méritos de mi infancia y nada te será negado si te conviene conseguirlo". Así que no desistió de propagar la devoción al Divino Niño pero dispuso adquirir una nueva imagen.

Se fue a un almacén de arte religioso llamado "Vaticano" propiedad de un artista italiano, y le encargó una imagen bien hermosa del Divino Niño. Le prestaron una imagen bellísima, el padre la llevó para sus solitarios, desérticos y abandonados campos del "20 de julio". Ahora empezaría una nueva era de milagros en esta región.

Esta es un de las imágenes más hermosas y agradables que han hecho de nuestro Señor. Con los brazos abiertos como queriendo recibir a todos. Con una sonrisa imborrable de eterna amistad. Atrae la atención y el cariño desde la primera vez que uno le contempla. Allí a su alrededor se han obrado y se siguen obrando maravillosos favores, para quien no conozca los prodigios que obtiene la fe parecerían fábulas o cuentos inventados por la imaginación, pero que son muy ciertos para quienes recuerdan la promesa de Jesús " Según sea tu fe así serán las cosas que te sucederán".

El Padre Juan comenzó a narrar a las gentes los milagros que hace el Divino Niño Jesús a quienes le rezan con fe y a quienes ayudan a los pobres, y empezaron a presenciarse prodigios admirables: enfermos que obtenían la salud, gentes que conseguían buenos empleos o estudio para los niños, o casa o éxito en los negocios. Familias que recobraban la paz. Pecadores que se convertían. Y cada persona que obtenía un favor del Divino Niño Jesús se encargaba de propagar su devoción entre amigos y conocidos.

¿Quiére que su vida cambie y mejore por completo? No deje pasar ninguna semana sin leer una página de la sagrada Biblia.

Miembronan di Konseho Insular prekupa pa transporte eskolar

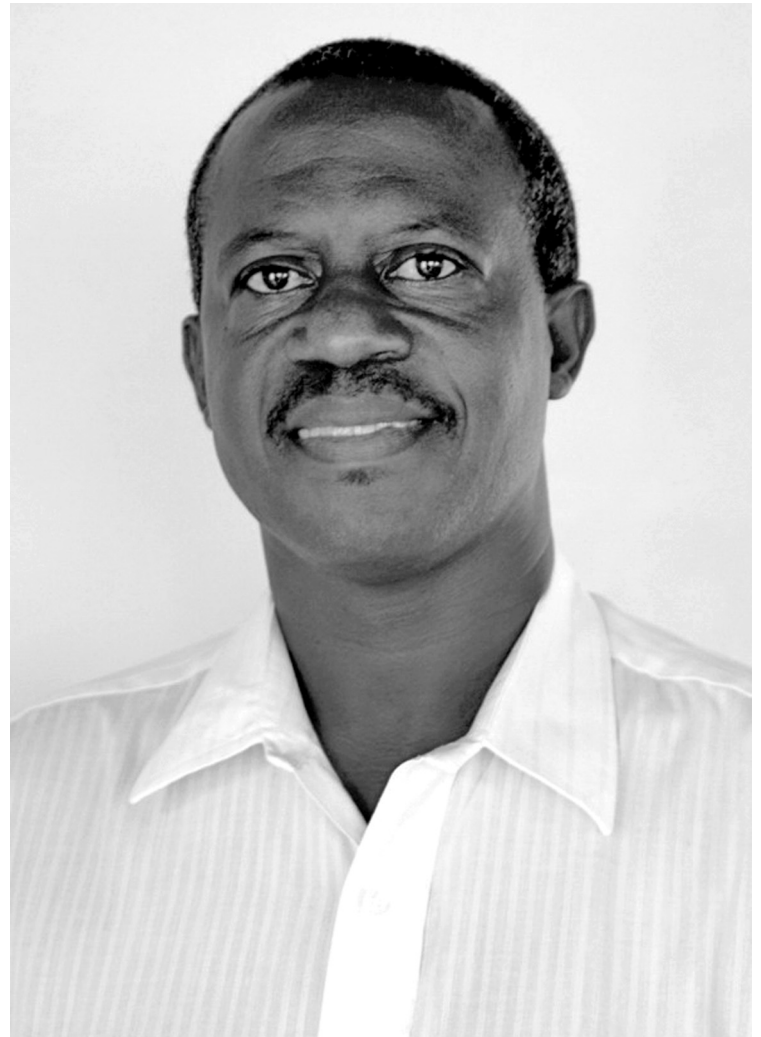
WILLEMSTAD – Dos miembro di Konseho Insular, un di koalishon i un di oposishon a hasi preguntanan na gobiernu relashona ku transporte eskolar. Aparentemente gobiernu a korta den e supsidio loke a genera hopi preokupashon. E miembro di MAN, Hensley Koeiman a bisa ku den ultimo dianan el a risibí un kantidat grandi di yamada telefóniko di mayornan ku man na kabes, desgustá i hopi hostiná pa e desishon ku Gobièrnu a tuma pa bini ku kriterionan nobo pa por husga kua mucha ta haña transporte di skol i kua no. Nan no ta na altura di e kriterionan ku ta vigente ni nan no ta di akuerdo ku Gobièrnu ta tuma desishonnan ku ta bira efektivu ora ku aña eskolar ta na punta di kuminsá hinkando e mayornan den problemanan serio. E problemanan aki no ta solamente finansiero pero tambe logístiko, asina Koeiman ta bisa.

Segun Koeiman ta splika, investigashonnan ku el a hasi den pura a trese entre otro dilanti ku ta usa un entrada di ANG. 2200,00 (brutu) komo

suma riba kua mayornan no ta bin na remarke pa haña e transporte eskolar. Tur aña di nobo ora skol ta bai habri nos a kustumá tende e problemanan kustumbrá, manera e.o. problema ku unifòrm di skol, muchanan ku no a haña skol, skolnan ku no a keda kla ku mantenshon, reparashon òf ekspanshon. Pero awor Gobièrnu a haña bon di bin ku un problema nobo, esun di problema pa masha hopi mucha haña transporte pa por yega skol. Ta inkreibel kon por informá mayornan apénas algun dia promé ku skol habri ku nan mester bai buska otro forma pa nan yunan por yega skol. Shofùrnan ku ta hala mucha di skol tambe mester sera seguro for komienso di aña pa nan vehíkulo i pa e muchanan ku ta hasi uso di nan vehíkulo pa nan por haña pèrmit pa kore ku mucha di skol. Un forma sin mas di mal Gobernashon. Tin mayor ku por paga bus tambe preokupá kusimplementelogistikamente ta imposibel pa nan muchanan haña transpòrt pa hiba nan skol. Bus simplemente no ta pasa banda di nan kas. Fuera

di esei tin mucha ku no ta biba masha leu for di un skol, pero tin ku kue bus bai un punto pa nan por kue bus bai nan skol. (E distansha no ta di tal forma ku nan por kané tampoko pa motibunan práktiko). Ta bisa mayornan pa bai SSC i SSC ta manda mayornan bai SAE. Di kashi pa muraya, anto apénas dos siman promé skol habri”, asina Koeiman ta bisa. Ta basa riba e desgusto, inseguridat i preokupashon ku ta reina serka un gran kantidat di mayor ku tin mucha ta bai skol i ku a stens ku nan yu(nan) lo a haña transporte eskolar, e la dirigi un serie di pregunta na Gobièrnu di Korsou.

Mientras tantu Frakshon di PAR den Konseho Insular a tuma nota di e desishon di Bestuurscollege (BC) pa ahustá e maneho di transporte eskolar. Nos a komprondé ku esaki ta pa trese transparensia den transporte eskolar i alabes pa yuda esun ku tin mas tin mester di dje. Esaki sin mas ta un desishon di aploudí pero nos sa tambe ku e maneho nobo aki ta trese sierto inkumbensia i inkietut bou di mayornan. Tin diferente



mayor ku a aserka nos ku sierto kehonan enkuanto transporte eskolar. Frakshon di PAR ta hasi un apelashon riba BC pa

mas lihé posibel reakshoná i duna mas informashon riba e tópiko aki, asina miembro di e partido Remco Gomez ta bisa.

Asosashon Totolika a bishita Panamá

WILLEMSTAD -- Un delegashon di 5 persona di Totolika a bishitá Panamá di 21 te 26 di yüli riba invitashon di gobièrno Panameño. Esaki tabata den kuadro di e di 8 reuníon di Primera Damanan di Sentro–America, Belize, Panamá i Rep. Dominicana.

E invitashon a bini despues ku Totolika a invitá direktor. Manuel Jesus Campos di Senadis, e sekretariado ku ta atendé desabilitat, pa bin tene un diskurso di orden na un Sena di Gala di Totolika na febrüari di e aña aki. E kumbre di “Primeras Damas” ta tuma lugá kada dos aña na un otro pais i tin kada be un otro tópiko. E biaha aki e tema tabata:

Siglo 21, rumbo pa un berdadero inklushon edukativo. E delegashon di Totolika a keda sorpresá di e

trabounan ku ta wòrdu desplegá dor di e primera damanan ku kada uno a duna un presentashon ekstenso tokante e adelanto den nan pais, riba e tereno aki.

Especialmente despues di e Tratado di Nashonnan Uni pa e derechonan di e persona ku desabilitat e trabounan a enfoká e vishon di inklushon, kaminda den tur lei i tur medida ta tene kuenta ku e mucha i persona ku desabilitat.

Komo edukashon no ta solamente un derecho, pero tambe ta duna forza ekonomiko, ta kombati pobreza i tambe ta redusí diferensianan, tur pais a kuminsá pone aksento riba edukashon. Tur e paisnan, ku Panamá na kabes, ta lantando skolnan den

tur distrikto den interior i ta kambia tur “escuelanan granja” den skolnan digno “(di piedra)

Otro kos importante ta e eliminashon di labor di mucha. Proyektonan spesial di e Primera Dama di Panamá ta lantamentu di Mini-empresa pa famianan hopi pover ku un persona ku desabilitat, dunamentu di beka pa estudio avansá pa persona ku desabilitat , supsidio pa bai hasi operashon den exterior, supsidio pa p.e un maestro den idioma di seña pa un instituto di personanan surdo ets.

Den su resumen na klousura, Sr. Campos a enfatisá ku prehuisio ta keda e barera di mas grandi kontra inklushon di e persona ku desabilitat

i ta pesei konsientisashon di públiko ta keda sumamente importante.

Mester kuminsá na universidatnan ku mester bai produsí otro sorto di profeshonalnan, kumestertahendenan ku un vishon real di inklushon pa nan por bai duna e informashon i ehèmpel korekto.

Sra Vivian Fernandez de Torrijos, Primera dama di Panamá a keda hopi kontentu ku partisipashon di Korsou i spesial di Minister Presidente Emely de Jongh Elhage na e evento, ku tabata sumamente eksitoso.

Totolika a keda impresioná ku e kompromiso grandi ku e gobièrno di Panama tin ku e kousa di e persona ku desabilitat, asina e organisashon ta bisa.

Toubot mionario nobo di Kompania di Tou Korsou kla pa bin Korsou

WILLEMSTAD – E siman aki e toubot nobo ku Kompania di Tou Korsou (KTK) a bestel a bai awa. Den awa lo hasi e testnan nesesario pa despues e boto bin Korsou for di China kaminda ta trahando e toubot. Ta antisipa na na november awor e boto lo yega Korsou.

KTK ta un supsidario di e kompania di haf di Korsou, CPA ku logrando eksitonan históriko un tras di otro. Dia 27 di yuli 2008 KTK su toubot nobo, ku nòmber “MERO”, a sali e hangar astiero di e fábrika Damen na China, pa drenta awa pa promé biaha. Den un seremonia, estilo Chines ku pagara, a baha e barku na awa. Ainda MERO no ta kla pa nabegá. E finalisashon ta kontinuá riba awa i lo hasi tur e tètstan nesesario kontra stándartnan nótiko internashonal pa asina e barku haña tur su sertifikadonan pa por ópera den nos hafnan i laman ganchu. Segun plan, e fábrika lo entrega MERO den e último siman di sèptèmber próksimo. Despues MERO lo kuminsá su biahe riba laman di 7 siman. MERO lo krusa Océano Pasífiko, pasa kanal di Panamá, pa yega kas den kuminsamentu di novèmber di e aña aki. MERO lo djòin su rumannan MANTA, LIMA II, JARO II i OLA, pa kompletá KTK su flota di sinku toubot ku potensha di mas ku 60 tòn (Bollard Pull). Banda di MERO, KTK tin un barku grandi mas den konstrukshon. Na 2010 lo tin otro logro históriko, ora ku e barku di tou mahestuoso di 40 meter di largura drenta nos haf. Ku un peso di kasi tres biaha esun di e toubotnan ku tin awor, e barku aki lo ofresé servisio rònt mundu. KTK ta bisa ku ultimamente sin duda nos por a nota hopi publikashon positivo pa/ku Kompania di Tou Kòrsou (KTK). E kompania aki ta kumpliando ku retonan nunca ántes lográ. Ku trabounan den eksterior KTK ta kibra tur rèkòrt. Servisionan den nos hafnan ta hopi mas efisiente. Barkunan ta drenta i sali ku muchu ménos retraso. Na Mart di e aña aki direktornan di e kompania madre, CPA, a demostrá sifranan kaminda por a mira un oumento drástiko di ingreso i devisa produsí pa KTK. E relato anual di e kompania tambe ta menshona kon importante KTK ta den e operashonnan den haf di Korsou.



Movimentu Pro Korsou prekupa pa desaroyonan na Curoil

WILLEMSTAD -- Awe Movimentu Pro Kòrsou (MOPROKO) ta uni su mes na e miles di kompatriota siudadanonan ku awe ta babuká, esta di no por kere ni komprondé e loke ku ta tuma lugá den Curoil. Segun e organisashon, netamente na un momentu ku komunidat den su totalidat ta sinti e peso di e subida di kombustibel esta gasolin i gasoil ku ta mar'é na tur e otro subidanan, e mester tuma nota di práktikanan den un di su kompanianan di utilidat ku ta perhudik'é i rob'é. MOPROKO ta puntra na gobièrno di Kòrsou ku tin 100% di e akshonnan di Curoil den su man ku ta di e forma aki ta atendé e krisis energhético. Pa MOPROKO esaki ta e krimen i froude di mas grandi di e époka aki, insólito i repudiabel, kaminda un kompania ku ta yamá pa suministrá i atministrá propiedat di pueblo, tin un wega harmá den dje ku yama kompania den kompania. Un konspirashon pa hasi ganashi brutu riba lomba di komunidat. Aki gobièrno inmediatamente mester asumí su responsabilidad i kuminsá ku un investigashon profundo na nòmber di komunidat, pa saka'fó kon por ta posibel ku dos trahadó ku ta riba 'pay-roll' di Curoil ta lanta un empresa privá pa nan mes bende Curoil gasoil.

Pa kolmo un gasoil barata i di mal kalidat ku hopi siudadano a bin ta reklamá problemanan ku nan vehíkulo. Movimentu Pro Kòrsou ta hasi un yamamentu riba e pueblo di Kòrsou pa keda alerta pa ku e desaroyo aki pa mira ki paso komunidat mester bai tuma kontra di e abusunan aki. Un mobilisashon total mester kuminsá tuma lugá den tur gremio di komunidat pa pone un paro definitivo na e práktikanan aki. Na final MOPROKO ta urgi Gobièrno Insular na promé lugá pa respetá i kumpli ku lei 'Landsverordening' di 28 di aprel 1949 ku ta obligá tur empresa di utilidat públiko, di publiká nan kuenta anual. Tambe pa respetá i kumpli ku lei 'Boek 2' nobo di Kódigo Sivil di Antia(art.122 i ot ronan)'Landsverordening' P.B. 2000 no. 108, pa pone nan kuenta anual aprobá i notifiká Kámara di Komersio pa públiko por sa ku e kuantanan ta poné pa esnan ku ke mira nan. Tur e dos puntonan aki na bienestar di transparensa, asina e organisashon ta bisa relashona ku e kaso aki ku a hanja hopi publisidat den ultimo dianan.

A pone borchì di kaya di Kaya Wilson

“Papa” Godett bek na su luga

WILLEMSTAD – E siman aki a pone e borchì di kaya di Kaya Wilson “Papa” Godett bek na su luga. “Aki 10 luna mas o ménos, nos ta spera di desvelá e estatua di Wilson “Papa” Godett dilanti ofisina di pòst na Waaigat. Nos ta spera ku lo no bin diskushon eterno riba e proyekto aki tambe”, asina lider polítiko di partido Frente Obrero, alabes diputado di Infrastruktura Anthony Godett a anunsiá

ayera mainta, na okashon di inougurashon di e borchì nobo di “Kaya Wilson ‘Papa’ Godett” na Pietermaai Smal. Den presensia di famia, algun invitado i medionan di prensa, diputado Anthony Godett a inougurá e borchì di kaya nobo ku ta karga nòmber di su tata ku ta situá den Pietermaai Smal, nèt pabou di Biblioteka Públiko bieu.

“Algun luna pasá, kobardenan

ku no por a sasia nan set riba mi, a disidí di hasi esei riba e borchì di un gran hòmbler,” asina Anthony Godett a bisa. E tabata referí na e destrukshon na e borchì di kaya “Kaya Wilson (Papa) Godett” den Pietermaai Smal. Konsiderando e estado den kua e borchì aki a keda, a bira nesenario pa remplas’é pa un borchì nobo.

Esei entretantu a tuma lugá i ayera mainta diputado señor Anthony Godett a inougurá e borchì aki. Den su palabranan na e okashon ei, e mandatario a lamentá ku e deskonosinan ku a kousa destrukshon a kousa daño na komunidad. Esnan ku kisas por a haña un borchì na nan honor, awor kisas mester warda un tiki mas, pasobra mester a invertí den un borchì ku tabat’ei kaba i tabata bon-bon. E mandatario a anunsiá

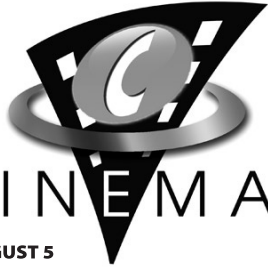
ku e ta bai laga inventarisá i drecha tur borchì di kaya den mal estado. Anthony Godett a probechá di e okashon pa anunsiá mesora ku aki 10 luna, lo bin un estatua di “Papa” Godett dilanti ofisina di pòst na Waaigat.

El a lamentá di otro banda ku a surgi un diskushon entre direktor di Kas di Kultura Rene Rosalia i Servisio di Kultura i Edukashon. E servisio aki ke bin ku un plasa di konmemorashon riba kua ta ubiká tur héroe.

“Mas ku 30 aña no tabatin nada pa e gran hòmbler aki. Niun hende a kai riba e idea pa hasi algu na su honor. Awor direktor di Kas di Kultura ta bin ku un bon idea, mesora ta trata di torpediá e idea aki,” asina Godett a bisa. Anthony

Godett a bisa, ku el a pidi Bestuurscollege pa pone e idea di Servisio di Kultura i Edukashon un banda. “Laga nos duna e idea di Rene Rosalia realse, despues ta sigui traha riba e idea di un plasa di konmemorashon,” segun Godett a agregá.

El a bisa ku entretantu a pidi Servisio di Obra Públiko (DOW) pa reserva un lugá dilanti ofisina di pòst na Waaigat, Esei ta pa evitá ku ora e diskushon kaba, kisas nos ta tende ku no tin espasio mas, e diputado a remarká. “Nos no ke pa nada stroba ponementu di e estatua di mi tata Wilson Godett, pasobra nos ke un estatua, meskos ku otro figuranan grandi manera Fein Jonckheer i Doktor da Costa Gomez tin di nan,” Anthony Godett a bisa finalmente.



THE CINEMAS

SCHEDULE VALID TILL AUGUST 5

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

PG-13	THE MUMMY 3	daily: 4:45 7:20 9:50	NEW
	matinee: 11:50 2:20	late show: 12:15	
PG-13	THE DARK KNIGHT	daily: 5:50 8:50	
	matinee: 11:55 2:50	late show: 11:45	
PG-13	HELL BOY 2	daily: 5:00 7:20 9:40	
	matinee: 12:20 2:40	late show: 12:00	
PG-13	HANCOCK	daily: 4:10 6:10 8:10 10:20	
	matinee: 12:00 2:05	late show: 12:20	
G	WALL-E	daily: 4:40 6:55 9:10	
	matinee: 12:10 2:25	late show: 11:25	
PG	KUNG FU PANDA	daily: 3:50 5:40 7:35 9:35	
	matinee: 12:00 2:00	late show: 11:20	



AT PASEO HERENCIA

PG-13	THE MUMMY 3	daily: 4:55 7:25 9:50	NEW
	matinee: 11:55 2:25	late show: 12:20	
PG-13	THE DARK KNIGHT	daily: 5:55 8:50	
	matinee: 12:00 3:00	late show: 11:50	
PG-13	HELL BOY 2	daily: 7:20 9:35	
	matinee: 11:50	late show: 11:50	
PG-13	BABY MAMA	daily: 4:20 6:20 8:20 10:25	
	matinee: 12:20 2:40	late show: 12:25	
G	WALL-E	daily: 4:35 6:50	
	matinee: 12:00 2:30	late show: 11:50	
PG-13	HANCOCK	daily: 4:10 6:10 8:10 10:10	
	matinee: 12:15 2:15	late show: 12:10	
PG	MEET DAVE	daily: 9:00 10:50	
	matinee: 12:40	late show: 12:40	
PG	KUNG FU PANDA	daily: 3:45 5:30	
	matinee: 12:00 1:50	late show: 12:40	

DRIVE-IN July 31 – August 3

PG-13	JUMPER	Thursday: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30	CAR CRASH EVERYDAY
PG	MEET DAVE	Saturday: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00	

Matinee: EVERYDAY | Late show: Fri & Sat



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Nr. 2620 31 Juli 2008

PLACA EXTRANHERO PUBLICO	COMPRA	COMPRA	Verkoop aan Publiek BENTA NA	
Vreemde Valuta	Bank Papieren	Wissel, Cheque Reis cheque en Overboeking		
ANG (per ANG 100)	98.00	100.00	biljetten	100.20
USD	1.77	1.78	chq./overboeking	100.00
CAD	1.72	1.74		1.76
CHF (per CHF 100)	169.75	170.47		171.27
GBP	3.46	3.51		3.57
JPY (per JPY 10.000)	163.01	164.50		166.15
EUR (per EUR 100)	275.52	278.04		280.83
DKK (per DKK 100)	36.33	37.05		37.85
NOK (per NOK 100)	33.72	34.44		35.24
SEK (per SEK 100)	28.40	29.12		29.92

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr. GT 32 Banco Central di Aruba ta definí e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero

Suministra pa Banco Central di Aruba

Agencias Extranjeras: Cambio y Capitales, Mercurio, Unidas

DIRECCIONES / OFICINAS DE INTERTRANSFER

Kini Kini Building Kerkstraat 2-B

Port of Call L.G. Smith Blvd 17

San Nicolaas B.v.d. Veen Zeppenfeldstraat 74

Atención al cliente: 588-7919